

Vindem prese din nou MEMBRARI 910

Telefon: 232812  
Arad  
ORAR: 9 - 17.

CALEA ZIMANDULUI Nr.2  
300 m. după F-ca de seringl. „SANEVIT”

BIBLIOTECA JUDEȚEANĂ  
D. XENOPOL  
ARAD

# ADEVĂRUL

S.C. KERN S.R.L.  
Arad, Str. Luchian nr.6  
(Piața Fortuna)  
Vinde en-gros:

**Cafea KERN**

Dacă doriți o cafea net superioară  
sunăți azi, aici, acum:  
057/289627

COTIDIAN INDEPENDENT ARAD

Anul VII, nr.1557 • Miercuri, 16 august 1995 • 12 pagini • 400 lei • ISSN 1220 - 7489

## AL TREILEA RĂZBOI MONDIAL

Oricine știe că în evaluarea situației internaționale, cel mai important factor îl reprezintă interesele marilor puteri. Și că aceste interese se îndreaptă din ce în ce mai mult spre domeniul economic. Se poate vorbi chiar de un război mondial pentru cucerirea piețelor în primul rând, și de-abia apoi se poate vorbi de cucerirea, nu neapărat prin forță, a spațiilor geostrategice ale lumii.

Dar a înțelege numai astfel noua împărțire a lumii în sfere de influență, ar însemna ancorarea într-un fatalism iremediabil a țărilor mai mici, cantonându-le într-o inerție păgubitoare. Să luăm cazul care ne doare - România. După revoluție a început o competiție nebună a fostelor țări socialiste de integrare în structurile politice europene sau euroatlantice. Va trebui să recunoaștem că anumite evenimente, cum ar fi instaurarea unor guverne de stânga, mineriadele sau episodul de la Târgu-Mureș au înfățișat Occidentului o țară în care schimbarea la față lasă mult de dorit. Acest handicap a necesitat ulterior eforturi mari din partea României în schimbarea proastei impresii în legătură cu instaurarea democrației în țara noastră. Târâș-grăpiș, adoptând o Constituție corespunzătoare

normelor democratice, instaurând un sistem parlamentar democratic cu alegeri libere, semnând diverse convenții internaționale privind drepturile omului, am fost acceptați în Consiliul Europei și în Parlamentul european. Cu toate minusurile demonstrate în practica democratică. Probabil, Occidentul a înțeles că nu se pot șterge peste noapte mentalități, ca să nu spun apucături, moștenite din perioada totalitaristă. Am fost monitorizați, școlți și controlați în diverse ipostaze și aplaudați sau muștruluiți în funcție de cum li s-a părut „profesorilor” că am învățat lecția. Iar, ca să fim obiectivi, de multe ori muștruluița a fost motivată.

Am semnat primii Parteneriatul pentru pace. Ne-am temut ca nu cumva Occidentul să se răzgândească și să-l retragă de pe piață. N-am făcut nufurturi precum cheii sau polonezii, ca să nu mai vorbesc de ruși. Toate demersurile noastre au fost însă suficiente de ușor de îndeplinit. Aproape totul s-a redus la teoria democrației. Nu ne-a costat nici un leu promovarea unei constituții democratice sau alegerile libere. Nici Parteneriatul pentru pace.

I. IERCAN  
(Continuare în pagina a 6-a)

## PREMIILE DE FIDELITATE ALE ZIARULUI „ADEVĂRUL” DE SFÎNTA MARIA, O ... MARIE A DESEMENAT CÂȘTIGĂTORII PE LUNA AUGUST



În zi de Sf. Maria, doamna pl. MARIA MANCIU a făcut fericiți cinci abonați ai ziarului „Adevărul”.  
Foto: VIOREL MUSCA

Ieri, în zi de sărbătoare, la sediul redacției noastre a avut loc tragera la sorți a câștigătorilor premiilor de fidelitate ale ziarului „Adevărul” pe luna august. După cum se știe deja, lună de lună redacția noastră oferă câte cinci premii, în valoare de 100 mii lei fiecare, celor mai constanți și fideli cititori ai noștri: abonații. Aceste premii se adaugă celui mai mare avantaj de care beneficiază toți abonații ziarului „Adevărul” - realizarea unei importante economii bănești. Astfel, față de 10.800 lei cât costă efectiv cele 27 de numere de ziar ale lunii august, prețul abonamentului a fost de numai 4500 lei. Altfel spus, în loc de 400 lei, abonații au plătit pentru un număr de ziar doar 167 lei.

Și pentru că ieri a fost zi de înălțătoare sărbătoare în calendarul ortodox, am considerat că în zi de Sfânta Maria invitatul nostru principal care să efectueze extragerea din urnă a celor cinci taloane câștigătoare nu putea fi decât o ... Marie. Am invitat-o asadar la festivitate pe doamna plutonier MARIA MANCIU de la Poliția județului Arad, alături de care au mai participat ca invitați lt.-colonel IOSIF HALJA, toi de la Poliția județului Arad, DAN TRAIAN ȚOLDAN, directorul Direcției județene de poșta Arad și NELICA ALEXANDRA RADU, șef serviciu exploatare poștală în cadrul Direcției județene de poșta Arad. (Continuare în pagina a 2-a)

## Ungaria își întărește dispozitivul militar la granița cu fosta Iugoslavia

În urma ofensivei croate din 4 august a.c., la granița de sud a Ungariei a crescut pericolul direct al unui conflict militar, motiv pentru care guvernul ungar a dispus regrupări militare de mică amploare în zona respectivă, a relatat luni noaptea canalul de televiziune „Duna TV” Ministrul de externe, Laszlo Kovacs, a declarat postulului „Duna TV” că în zona Baranja există o confruntare între armata croată, pe de o parte, și rămășițele forțelor sârbe sprijinite de armata federală iugoslavă, pe de altă parte. Ministrul Kovacs a precizat că Ungaria nu dorește să intervină în conflictul militar dintre cele două părți și nu are în vedere asigurarea de privilegii vreunei dintre ele. La sfîndul lui, ministrul Apărării, gen.col. Gyorgy Keleti, a declarat aceleiași post că porțiunea de sud a graniței și spațiului acarian al Ungariei vor fi controlate „mai sever”, dar această măsură nu va însemna o mobilizare militară, ci numai o regrupare militară „de rutină”. În acest scop vor fi întărite efectivele unităților de grăniceri, precum și o parte a forțelor aeriene, care se vor afla în stare de alertă.

## Moscova și Washingtonul restabilesc dialogul asupra Iugoslaviei. (ÎN PAGINA A 12-A)

## ISRAEL: KIBBUTZ-UL SOCIALIST CUNOAȘTE REVOLUȚIA CAPITALISTĂ

Bine-cunoscutele comunități israeliene fondate pe principii socialiste, kibbutz-urile, par să traverseze, în prezent, etapa revoluției capitaliste: o fabrică condeciază primul muncitor incorect, câteva comunități sunt în etapa de privatizare, iar curentul electric nu se mai plătește la comun, se arată într-un comentariu al agenției Reuter. În kibbutz-ul Snir, la fabrica de hârtie igienică, un muncitor leasă a fost concediat, în timp ce administrația comunității, copleșită de datorii încă din anii 1980, s-a văzut nevoită să renunțe la o mulțime de principii socialiste, în căutarea solvabilității financiare. Astfel, unele unități economice au intrat în procesul de privatizare, muncitorii au început să fie plătiți la cât produc, iar vechiul slogan „fiecăruia după necesități” a fost schimbat cu cel al

„fiecăruia după muncă”. Așa de pildă, din momentul în care a fost introdus sistemul de plată a electricității pentru fiecare familie, consumul a cunoscut o adevărată prăbușire, iar aerul condiționat nu a mai fost folosit 24 de ore din 24. „Privatizarea este singura posibilitate de supraviețuire a comunităților de tip kibbutz”, a afirmat Gilad Shafran, secretar general al kibbutz-ului Snir. În vechiul sistem, un director de fabrică din kibbutz era plătit la fel ca un muncitor, din această cauză munca în ritm de melc fiind deosebit de răspândită. Acum, atitudinea s-a schimbat radical, iar cheltuielile de întreținere ale kibbutz-ului s-au diminuat cu 20 la sută, toate datorită inițierii procesului de privatizare, în ianuarie. „Este o necesitate, nu o problemă de ideologie” a afirmat Ariel Halperin, membru în comitetul de administrație al kibbutz-ului Snir.

## CEFTA: REUNIUNEA MINISTRILOR AGRICULTURII

Liberalizarea comerțului agricol este tema principală a reuniunii ministrilor agriculturii din țările membre ale Acordului Centroeuropean pentru Zona Liberului Schimb (CEFTA) informează agențiile EFE și MTI. La reuniunea de două zile inițiată luni în orașul slovac Nitra, urmând să continue marți la Bratislava, au participat miniștrii agriculturii din Cehia, Slovacia, Polonia, Ungaria și Slovenia, ultima cu statut de observator. Reprezentantul ungar a propus partenerilor din CEFTA câteva principii care, în cazul când vor fi aprobate, ar putea conduce la eliminarea taxelor vamale în comerțul reciproc cu produse agricole începând cu 1 ianuarie 1996.

## Oficialii croați se pronunță împotriva reîntoarcerii refugiaților sârbi

Potrivit unei știri transmise de Buletinul Informativ al Ministerului Informațiilor de la Belgrad, autoritățile croate au hotărât să manifeste o atitudine foarte circumspectă față de reîntoarcerea la cămine a refugiaților sârbi din fosta auto-proclamată Republică sârbă a Krajnei. Într-un interviu acordat ziarului croat „Viesnik”, președintele Parlamentului Croației, Nedeljko Mihanovici, a declarat că „guvernul croat trebuie să fie foarte prudent în acceptarea unor repatrieri, avînd în vedere agresivitatea obsesivă a sârbilor”. În opinia sa, sârbii au părăsit Krajna în urma propriei lor decizii, ceea ce înseamnă că ei au făcut uz de „dreptul lor la autodeterminare” și, ca atare, guvernul croat nu mai are nici o obligație față de ei. În plus, a adăugat Mihanovici, reîntoarcerea refugiaților sârbi ar putea complica viitorul Croației. În ceea ce privește statutul celor cîțiva mii de sârbi care au decis să rămînă totuși în Krajna, Mihanovici a afirmat că „dacă ei vor fi mai puțin de 8% din totalul populației, nu va fi nevoie să li se acorde un statut special”.

**A**vem noi talentul înimitabil de a bălăcări totul. Când nu se face ceva, întrebăm de ce nu se face. Când se face, că de ce se face. Sau, dacă nu putem întreba „de ce se face?”, ca să nu rădă și curcile că punem o întrebare atât de „tâmpită”, batjocorim felul în care se face. Așa se petrec lucrurile și în cazul privatizării, mai exact a distribuirii cupoanelor. Există destule voci, prea multe chiar, care critică orice mișcare. Și n-ar fi nimic dacă s-ar rezuma la constatări și eventuale soluții de îndreptare a lucrurilor. Căci, se știe, nimic nu este perfect, în schimb totul este perfectibil. Și acest proces de privatizare, ce a început cu distribuirea cupoanelor și cu listarea societăților incluse în operațiunea „marea privatizare”, are, fără îndoială, multe de îndreptat. Din acest punct de vedere, nici o problemă - critica este necesară și binevenită. Ceea ce supără este miștocăreala. O miștocăreală tipică mișcismului, care nu știi din ce apare și ce vrea de fapt. E rodul nevrotic provocat de faptul că, în ciuda atîtor prognoze negre, lucrurile se mișcă? E o mișcare grațuită sau e rodul acelei reacții, devenite cronice, cum că nici o mișcare a guvernărilor actuali nu e bună? Or fi toate la un loc, că dacă n-ar fi, nu s-ar povesti - cum zice cel din poveste. Cert este că se duce o campanie neonestă de discreditare a „cuponului”, a valorii și rostului său. Că n-ar avea nici o valoare. Că cetățenii nici nu-l așteaptă. Că lumea nu se îngheșuie să-l ridice și mulți nici nu-l vor ridi-

## OAIĂ ȘI SCAIUL

cu. Și fel de fel de alte „constatări”, din birou sau de la „șața locului”, că totul e o vînzoleală inutilă a guvernului, la care populația nu reacționează cu interes. Dimpotrivă. O asemenea discreditare a marii privatizări mi se pare rîutăcioasă și aducătoare de prejudicii. Am vrut privatizare. Am criticat întîrzierea. Am mai criticat și felul în care a fost concepută. Acum însă totul e lege și legea se aplică.

### Accente

Privatizarea a început. Dincolo de cupoane, adică de hârtii, se află valori - capitalul social al unităților economice, patrimoniul public în ultimă instanță. Prin aceste „hârtii”, proprietatea trece de la stat la indivizi. Poate că fiecare dintre noi nu vom câștiga mare lucru, nu vom lua niciodată milionul - dar acest milion acoperă un alt milion dintr-un capital social dat. Măine-poimăine, cuponul nominal va deveni acțiune și fiecare va putea s-o vîndă, dacă nu-i interesat să rămînă acționar. Pachetele de acțiuni se vor strînge în câteva „măini”, adică tot la persoane sau societăți comerciale private. Nu asta am vrut? Actuala lege dă fiecăruia o șansă. O șansă egală cu a celorlalți. Ce va face fiecare cu șansa lui și cât poate face e altceva. Dar legea a încercat să i-o dea.

Să fie dreaptă, utât cât poate fi dreaptă o lege cu fiecare ins în parte, într-o lume în care înșii nu sînt egali. E clar că în 2-3 ani, în unele cazuri mai mult, capitalul se va concentra și, foarte important, va fi capital privat, nu de stat. Adică, așa cum am vrut noi, toți. Sau, să credem că ne-am răzgîndit, din moment ce reacționăm ca la croșetă, „unu” pe față, doi pe dos? Nu ne-am răzgîndit, desigur. Însă bălăcărîm că așa știm noi, că ne-a intrat în sânge miștocăreala. Și așa ne dictează patina: când unuia i se pune „pata” pe cineva, chiar dacă acel cineva va face un lucru bun sau, hai să mai diminuăm, util, nu este băgat în seamă, decât, eventual, prin terfeleală. A demola e floare la ureche - orice prost poate să demoleze. A construi, însă, e mai greu. Infinit mai greu, și presupune inteligență, competență, voință de mers înainte. Să avem, oare, prea mulți proști printre noi? Nu neapărat - mai curînd, avem prea puțină onestitate și prea multă răutate. Că este așa o va demonstra și faptul că oamenii își vor ridica, aproape în totalitate, cuponul. Rămîne însă trist faptul că se încearcă discreditarea demersului spre privatizare. Dar cu „boala negației” ne-am obișnuit - se șine de noi ca scaiul de oaie. Și apoi, omul nu-i chiar așa de prost cum cred unii, din moment ce preșuiește mai mult oaia decît scaiul, nu? TRISTAN MIHUȚA

# La închiderea ediției

## CONCLUZII PRIVIND ASASINAREA OSTATECULUI NORVEGIAN

Examinarea corpului ostatecului norvegian ucis de extremiștii din organizația Al Faran, din Jammu și Kashmir (India) a confirmat că acesta a fost omorât prin decapitare, înălțându-se ipoteza potrivit căreia tăierea capului ar fi survenit ca într-un ritual, după asasinat, a anunțat Guvernul de la New Delhi, citat de agenția Reuter. Corpul și capul ostatecului norvegian, dispărut, împreună cu alți occidentali, la începutul lunii iulie, au fost descoperite la 13 august, cu o inscripție pe abdomen prin care răpitorii cereau eliberarea unor luptători de gherilă din această mișcare, aflați în închisorile indiene. Răpitorii au anunțat că, în cazul în care condițiile lor nu vor satisfăcute, îi vor ucide și pe ceilalți patru ostateci - doi britanici, un american și un german. Autopsia a demonstrat că nefericitul ostatec norvegian a fost mai întâi castrat pe viu, iar apoi decapitat, metodă deucidere calificată pe drept cuvânt de un purtător de cuvânt al guvernului drept „barbară”. Numele ostatecului norvegian, de 27 ani, este Hans Christian Ostro.

## PARTIDUL CONSERVATOR DIN MAREA BRITANIE VA SPRIJINI PNȚCD PÂNĂ LA VICTORIA ÎN ALEGERI

Partidul Conservator din Marea Britanie va sprijini PNȚCD pînă cînd acesta va câștiga alegerile, a declarat, luni, James Cobley, unul din membrii delegației Partidului Conservator, aflat în România. Delegația britanică a participat, în perioada 12-15 august, la programul de pregătire a managerilor electorali ai PNȚCD, partid cărui conservatorii britanici îi acordă sprijinul „încă din 1990”. James Cobley a mai precizat la conferința de presă organizată de către filiala PNȚCD-Iași că partidul său acordă sprijin în România doar PNȚCD, în timp ce Partidul Laburist din Marea Britanie colaborează cu PDSR.

## DE LA 1 IULIE 1996, SE INTRODUC TIMBRUL LA PRODUSELE DIN TUTUN ȘI LA WHISKY

Guvernul a emis, la 11 august, Ordonanța privind instituirea sistemului de marcarea pentru țigarete, produse din tutun și whisky din producția internă și din import, cu începere de la 1 iulie 1996. Marcarea se face cu timbre, banderole sau etichete, transversal pe sistemul de închidere al ambalajului, astfel încît deschiderea ambalajului să deterioreze marcajul. Se interzice vânzarea țigaretelor cu bucată din pachete deschise sau fără pachet. Nu sunt supuse obligației de marcarea produselor autohtone destinate exportului, produsele destinate testelor de laborator sau de calitate, produsele din import aflate în regim de tranzit sau import temporar, produsele comercializate în valută prin magazinele destinate corpului diplomatic și prin magazinele cu regim „duty-free” sau în sistem „cambuză”. Timbrele, banderolele sau etichetele de marcarea se tipăresc de către unități specializate autorizate de Ministerul Finanțelor și care nu pot vinde timbrele, banderolele sau etichetele decât organelor fiscale desemnate în acest sens de Minister. Valoarea timbrelor, banderolelor sau etichetelor de marcarea cuprinde prețul de vânzare a acestora, nu constituie venit bugetar și nu cuprinde acele datorii bugetului de stat pentru produsele marcate. Agenții economici importatori sau producătorii interni vor procura timbrele, banderolele sau etichetele de marcarea de la centrele de distribuție ale Ministerului Finanțelor, în baza licenței de importator sau producător și nu le pot revinde altor agenți economici. Timbrele, banderolele sau etichetele deteriorate nu vor fi folosite la marcarea produselor, ci vor fi restituite organelor fiscale în vederea distrugerii. Același regim îl urmează și cele nefolosite de agenții economici. Producătorii sau importatorii sunt obligați să țină evidența distinctă a achiziționării, utilizării și returnării timbrelor, banderolelor și etichetelor de marcarea. Amenzile aplicate pentru contravențiile la Ordonanță variază între 600.000 și 30.000.000 lei. Constatarea contravențiilor și aplicarea amenzilor se fac de către personalul de specialitate din Ministerul Finanțelor și unitățile sale teritoriale impunitice în acest scop.

## ÎN SAO TOMÉ A AVUT LOC O LOVITURĂ DE STAT

Militari rebeli l-au arestat pe președintele Miguel Trovada în ceea ce pare a fi o lovitură de stat în Sao Tomé și Príncipe, a declarat marți Rui Basseira, diplomat portughez în micul stat din Golful Guineea, citat de REUTER. „Pot confirma mișcări ale trupelor pe străzile capitalei. Pot confirma că președintele republicii a fost arestat”, a declarat Basseira, adăugînd că nu se înregistrează incidente în capitala Sao Tomé. Micul stat, format din două insule, este o fostă colonie portugheză, fiind dependent de exporturile de cacao. Populația sa este de 60.000 de locuitori.

## REBELII KURZI AU UCIS PATRU PERSOANE, PRINTRE CARE ȘI UN OFIȚER SUPERIOR TURC

Rebelii kurzi au ucis în noaptea de luni patru persoane, printre care și un ofițer superior turc, cu o zi înainte de aniversarea a 11-ani de la declanșarea campaniei militare separatiste kurde, au anunțat surse ale securității turce, preluate de REUTER. Colonelul asasinat era comandantul forțelor de jandarmi din provincia Mardin. Rebelii din cadrul Partidului Muncitorilor din Kurdistan (PKK) au mai ucis, în cadrul aceleiași acțiuni, doi soldați și un gardian civil pro-guvernamental. În timpul confruntărilor, care au continuat marți, 13 membri ai PKK au fost uciși de către forțele guvernamentale. În fiecare an, în jurul datei de 15 august, rebelii kurzi își intensifică atacurile, sărbătorind prima lor acțiune militară, efectuată în 1984. În cei 11 ani de confruntări au fost ucise peste 17.500 de persoane.

# 228

● Este a 228-a zi a anului și au mai rămas 137 de zile până la sfârșitul lui 1995.

● Soarele răsare la ora 6 și 17 minute și apune la ora 20 și 30 de minute.

● Maxima zilei: „Ce pot suferi mai puțin oamenii neizbutiți e să vadă la altul ce ar fi fost ei dacă ar fi izbutit.”

● Praznicul zilei: „Istorisire despre chipul cel născut de mână al Domnului nostru Iisus Hristos, și despre aducerea lui din Edesa, la Constantinopol. În zilele în care Mântuitorul nostru Hristos S-a arătat pe pământ și propovăduia Împărația lui Dumnezeu, era cărmuitor în cetatea Edesei, din Siria, un oarecare Avgar. Acesta pătimea de o boală cumplită, că avea lepră neagră și stătea tot timpul în casă, chinuit de suferințe.

Deci, auzind el de Hristos, a fost cuprins de dorința de a-L vedea. Astfel, i-a trimis o scrisoare prin care îl ruga să vină să-l tămăduiască. Scrisoarea a fost dusă de zugrăvul Anania, care a primit însărcinarea de la Avgar să zugrăvească pe o pânză chipul Domnului, cu voia acestuia. Primind acea scrisoare, Domnul Iisus Hristos i-a dat răspuns în scris și a împlinit și cealaltă dorire a lui Avgar: spălându-se pe față, i s-a dat o năframă ca să se ștergă și, ștergându-Se, chipul Domnului s-a întipărit pe pânză, atât de limpede, cum n-ar fi putut nici o mână omenească să-L zugrăvească.

Au trecut, după aceea, mulți ani și Edesa a căzut sub turci, dar icoana a rămas tot acolo. În anul 944, pe 16 august, sânta mahramă a fost pusă în biserică Preasfintei Născătoare de Dumnezeu din Constantinopol, spre apărarea cetății și spre slava lui Hristos Dumnezeu”.

# PREMIILE DE FIDELITATE ALE ZIARULUI „ADEVĂRUL”

(Urmare din pagina 1)  
După introducerea în urmă a celor aproape 6200 de taloane sosite pe adresa redacției, s-a trecut la efectuarea tragerii, în urma căreia cele cinci premii de fidelitate ale ziarului „Adevărul”, în valoare de 100 mii lei fiecare au revenit următorilor abonați:

- 1) STANA RAMONA, Șepreuș nr. 629
- 2) PETREAN DOREL, Vladimirescu, str. Vasile Roaită nr. 28
- 3) DEAC GHEORGHE, ARAD, Calea A. Vlaicu, Bl. Z 25, scara E, ap.6
- 4) DEHEL FLORIȚA, PÂNCOTA, str. VASILE VLĂDICA nr.3
- 5) MĂRCUȘ D-TRU CONSTANTIN, ARAD str. Dr. RAȚIU nr.10.

Cei cinci câștigători sunt invitați luni, 21 august 1995, ora 12 la sediul redacției noastre pentru a-și ridica premiile pe baza buletinului de identitate și a chitanței-abonament valabilă pentru luna august.

## Buletin meteo

16.08, ora 7 - 17.08, ora 7



Vremea va fi instabilă, cerul va prezenta înnoiriri temporare, iar local vor cădea averse de ploaie însoțite de descărcări electrice și de intensificări ale vântului din sector vestic, mai frecvente în prima parte a zilei. Temperaturile maxime vor fi cuprinse între 23 și 26 grade, iar cele minime între 12 și 15 grade. (Meteorolog de serviciu: Eugenia Rus).

## „Adevărul” la dispoziția dumneavoastră

La telefonul dimineții, 216654, între orele 9-12

### Deratizarea - o problemă cu mai multe fașuri

● D-l Ciurdar Pavel ne-a rugat să atragem atenția tuturor asociațiilor de locatari ca, atunci când doresc să se angajeze într-o acțiune de deratizare, s-o facă după ce s-au asigurat că firma respectivă nu este o firmă-fantomă. Aceasta, deoarece - zice dânsul - au apărut în ultimul timp mulți falși-agenți care încasează un acout și apoi dispar. Deci, aviz amatorilor!

### Nemulțumire

● D-l Herman Teodor din Semeac este nemulțumit de faptul că în localitatea dânsului nu se

primește presa sâmbătă.

Am sunat la Direcția de Poștă și-am fost informat că numai oficiile mari din Arad au program și sâmbăta, până la prânz.

### Apa caldă - pe „Romanilor”

● Ne-a sunat d-na Mariana Pop, nemulțumită de faptul că în zona Romanilor încă nu este apă caldă. Am luat legătura cu d-l Ghilela din cadrul CET și-am fost asigurați că la sfârșitul săptămânii în curs lucrările vor fi terminate și, deci, în week-end-ul ce va urma va fi apă caldă.

Redactor de serviciu, FLORICA BUNACIU

La telefonul după-amiezii, 218550, între orele 15-18

### Telefoane, telefoane...

D-na Florina Iancu (P-ța Spitalului, Bl 3 C, et. VI) și d-l Grigore Pancău (Str. Steagului nr 82) întreabă pe cei din conducerea ROMTELECOM, pe când se vor instala telefoane în zonele unde dânsii locuiesc? Răspuns: Pe măsură ce se vor da în folosință centralele Alcatel, se va putea onora mare parte din numărul solicitărilor existente în zonele amintite mai sus. Criteriul de instalare a posturilor telefonice va fi bazat pe vechimea cererii și nu pe alte considerente. Deci, puținică răbdare.

### Gardieni publici la cinema?

„Luni seara, de la ora 20,00 am vrut să vizionez liniștit un film la cinematograful Dacia. Sala arăta foarte bine, după renovarea acesteia, dar stau și mă întreb, dacă nu cumva eforturile administratorilor acestui cinema nu au fost zadarnice? Tineri - zic ei, emancipați - măncau „bomboane agricole”, stăteau cu picioarele pe

scaunele dinaintea lor, comentau mai tot timpul, creau o atmosferă mai degrabă de „casă de nebuni” decât de sală de proiecție” - ne spune d-l Petru Oancea (str. Bicz nr 11). Dânsul a mai propus celor în drept „implantarea” câte unui gardian public în sălile de cinema, pentru respectarea ordinii pe timpul vizionării filmelor. Poate că, cineva se va gândi și la această propunere...

### În atenția ecologiștilor...

D-l Vendi Nagy (str Miron Costin) a rămas prost impresionat de felul cum arată lacul artificial din fața Casei de Cultură a Sindicatelor, care ieri era alb ca spuma laptelui. Degeaba cei de la Renel au pus becuri de jur împrejurul lui, pentru a fi mai estetic, dacă nimeni nu se gândește la dezinfectarea lacului. Poate aude și primarul arădean acest mesaj...

Redactor de serviciu, DANIEL SCRIDON

**SC „M.T.A.” SRL**  
**Mobilă Tapițată Arad**  
Str. Bicz, nr. 6A. tel. 287947  
**ANGAJEAZĂ**  
● tapițeri calificați.  
Informații la sediul firmei,  
tel. 287947.  
(6137517)

**În dialog cu cititorii despre cupoanele nominative și privatizare**  
În următoarele zile, și în județul Arad va începe distribuția cupoanelor nominative de privatizare, urmând ca beneficiarii acestora să le preschimbă ulterior în acțiuni. Deoarece în legătură cu modul de desfășurare a acestor acțiuni în rândul arădenilor persistă încă destule neclarități, redacția noastră își propune să realizeze un dialog direct cu cititorii interesați de aceste probleme. Cititorii sunt rugați să adreseze întrebări zilnic între orele 9-12 (la telefonul 216654) și 15-18 (la telefonul 218550) de luni până vineri inclusiv, urmând ca răspunsurile să le fie oferite prin intermediul ziarului.

**SC „FRIGORIFER” SA ARAD**  
Calea 6 Vânători nr. 55,  
telefon 241563 - 289083  
**oferim permanent**  
● CARCASA porc jupuit, cu reducere de preț  
3.200 lei/kg+TVA.  
(6136299)

- TV ARAD**  
9,00 Bună dimineața, Arad!  
9,45 Muzică populară - Olivia Cotocea Cotna - rel.  
10,00 Serial - Lumină călăuzitoare ep.5 - rel.  
10,50 Desene animate  
11,00 Serial-Capcană periculoasă ep.21 - rel.  
11,50 Video Tonomat  
12,00 Film - Polițiștii din Miami (SUA)  
13,30 În luptă cu abuzurile și corupția  
14,00 Film - Schimbător ca vântul (SUA)  
15,30 Divertisment  
16,00 Serial-Lumină călăuzitoare-ep.6  
16,50 Intermezzo  
17,00 Observator  
18,00 Serial-Capcană periculoasă ep.22  
18,50 Desene animate  
19,00 Bună seara, Arad!  
19,45 Telediscur  
20,00 Din lumea afacerilor  
20,15 Magazin de muzică  
20,30 Film - Familia Webber (SUA)  
22,15 Video Tonomat  
22,30 Film - Febra plajei (SUA)  
0,00 Închiderea programului

**PROGRAME TV-RADIO**  
**Miercuri, 16 august 1995**  
Unica revistă TV din România a Vânătorilor și Pescarilor  
17,15 Alfa și Omega... pentru morala noastră cea de toate zilele  
18,00 Tele-discul muzicii populare  
18,30 Aparătorii pământului - desene animate  
19,00 Timpul Europei - magazin de politică internațională  
19,30 Fața și băieții - f.s. Franța, ep. 84  
20,00 Actualități - Buletin meteo; Telesport  
20,45 Publicitate  
20,50 Dr. Quinn - f.s. SUA, ep. 63  
21,45 Noi frontiere - emisiune de știință: Nașterea inteligenței  
22,25 Totul despre muzică - concurs  
22,55 Conștiențe - Inspirație și har - Petre Achțienic (I)  
23,25 Actualități  
23,45 Întâlnirea de la miezul nopții  
0,25 Jazz-fan  
1,00 Închiderea programului

**București 1**  
7,00 La prima oră  
9,20 Ora de muzică  
10,05 Calescop - Panoramic european; Pionierii miracolului economic; Deschis pentru afaceri  
11,30 Cartea junglei - desene animate  
12,00 Gong! - rel.  
12,30 Recitalul sopranei Angela Burlacu-Gheorghiu  
13,00 Documentar - Paziucul tinerii incursiune în căutarea muzeelor belgiene  
13,45 Ritmurile muzicale cu Charles Trenet, Patrick Bruel, Philippe Lavil  
14,00 Actualități  
14,10 Ecran de vacanță  
15,10 Serialul senarilor  
16,00 Costa - desene animate  
16,30 Pasiunii secrete - f.s., ep. 14

**ITALIA 1**  
10,30 Amicul meu Ricky-s.  
11,00 Cei doi tați ai mei-s.  
11,30 Supercar-s.  
12,30 Străzile din San Francisco-s.  
13,45 Faște bune, faște rele-mag  
14,00 Desene animate  
16,00 Film - Din Sicilia, cu teamă (co. Italia, 1973)  
18,00 Magnum P.I.-s.  
19,00 Tarzan-s.  
19,30 Ripide - s.  
21,00 Născut pentru a câștiga - variată  
21,40 Renegade - s.  
23,45 - Onorabilul cu amanta sub pat - co. Italia 1981

**CANALE 5**  
10,00 Casa, dulce casa-s.  
10,30 Adolescenții la soare - co. Italia, 1962

12,30 O blondă pentru tată-s.  
13,00 Robinsonii-s.  
13,30 Casa Viarello-s.  
14,40 Beautiful - s.  
15,10 A se iubi-s.  
16,00 Păpica și Grăsana - s.  
16,30 Tata-s.  
17,00 Desene animate  
18,25 Încercările de pe drumul lui Bum Bum Barn-var.  
18,30 Conan (d.e.)  
19,00 OK, prețul e corect!  
20,00 Roata norocului  
21,25 Paperissima sprint - var.  
21,40 Film - Două bunici și-un bebeluș - co. SUA, 1991  
0,15 Districtul de poliție din New York - s.

**RETE 4**  
10,35 Rubi-s.  
11,30 Femeia misterului-s.  
12,15 Fără păcat-s.  
13,20 Casa din prerie-s.  
15,00 Drumuri - s.  
16,10 Vreau să mă căsătoresc cu toate - co. SUA 1966  
18,00 Femei periculoase - s.  
19,00 Cu inima deschisă-s.  
20,30 Fără păcat-s.  
21,30 Războinicii din Filipine - f.  
război SUA, 1960  
23,30 Stea de foc - w. SUA, 1960

**RADIO ARAD (65,95 MHz)**  
8,00 Bună dimineața, Arad! (știri, informații, anunțuri, reportaje, transmisiuni directe, muzică)  
11,00 Radio-magazin  
12,30 Recital post-meridian  
13,00 Radio Arad la dispoziția dumneavoastră-mesaje și dedicații muzicale gratuite, Telefon: 289948  
15,00 Siera-emisiune de divertis-

- ment  
17,00 Radio-cocktail  
18,00 Noi vă oferim, dumneavoastră alegeți-dedicații muzicale propuse și mesaje gratuite. Telefon: 289948  
20,00 Radio Club 65,95  
0,00 Închiderea programului
- PROGRAMUL POSTULUI DE RADIO PROFUNZ RADIO CARE TE ASCULTĂ (92,1 MHz)**  
6,00-10,00-RONDUL DE DIMINEAȚĂ  
Realizatori: Radu Zamfir și George Radu  
10,00-14,00 DISPECERATUL DE ZECE  
Realizator: Carmen Sârbu și Robi Nevinsky  
14,00 - 18,00 DRIVETIME  
Realizatori: Cătălin Lăpușcă și Mircea Moiseșcu  
18,00 - 19,00 PRO FM GREAT HITS  
Realizator: Roby Nevinsky  
19,00 - 20,00 HOBBY SPORT  
Realizatori: Marcel Sârbu și Sorin Bălăban  
20,00 - 24,00 RONDUL DE SEARĂ  
Realizatori: Flavius Eșcalca și Sorin Bălăban  
24,00 - 2,00 JAZZ - CURCUBEUL DE LA MIEZUL NOPTII  
Realizatori: Tică Nistor și Bazil Mureșan  
2,00 - 6,00 ÎN CĂUTAREA TIMPULUI PIERDUT!  
Realizator: Bazil Mureșan  
\*06-24,00 ȘTIRI din ora în ora cu Mădălina, Ordoel, Manuela Robu și Carmen Ispas.

Miercuri, 16 august 1995

BERBEC (21.03.-20.04). Încercați să fiți mai circumspect în relațiile cu cei din jur. Câteodată sunteți prea creduli și nu e bine pentru că se va profita de acest lucru.

HOROSCOPI

astăzi multă lume, în special pe partener. Prietenii însă vă cunosc, deci nici un pericol de interpretare greșită a manifestărilor dv.

multă atenție la sănătate. SĂGETĂTOR (22.11.-21.12.). Pentru că sunteți o ființă miloasă, nu puteți rămâne insensibil la nici o suferință a unui semen. Oricum, gândiți-vă că nu puteți ajuta pe toată lumea, și-apoi mai sunt și mulți ipocriti.

ROMANIA JUDEȚUL ARAD MUNICIPIUL ARAD CONSILIUL LOCAL

HOTĂRĂREA NR. 54 DIN 31.07.1995

cu privire la repartizarea imobilului din Arad, Calea Timișorii nr.108, pentru Centrul de primire a minorilor, înființat prin Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Arad nr. 37/29.05.1995

Consiliul Local al Municipiului Arad, întrunit în ședința ordinară din 31.07.1995

Având în vedere: referatul Direcției administrație publică locală nr. 15010/27.07.1995 adresa nr.2958/4.07.1995 a Regiei Autonome de Locuințe și Localuri Arad și nr. 70/20.06.1995 a RATINEX Arad, din care reiese că imobilul în cauză este liber-de drept;

avizul favorabil al comisiilor nr.1, 4 și 5 ale Consiliului Local al Municipiului Arad, precum și al arhitectului care a verificat spațiul la fața locului;

dispozițiile articolului 21, litera „g” și ale articolului 74 din Legea nr.69/1991.

În baza drepturilor conferite prin articolul 29 din Legea nr. 69/1991, adoptă prezenta

HOTĂRĂRE

Art.1. - Pe data emiterii prezentei hotărâri se repartizează imobilul din Arad, Calea Timișorii nr.108, înscris în C.F. 223 Aradul Nou, nr.top 607/609, în folosință gratuită către Centrul de primire a minorilor, înființat prin Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Arad nr. 37/29.05.1995

Art.2. - Lucrările de reparatii, compartimentări, întreținere și toate lucrările pentru asigurarea funcționalității imobilului se vor efectua de către Regia Autonomă de Locuințe și Localuri Arad, respectiv succesoarea în drept a acesteia.

Art.3. - Fondurile necesare se vor asigura din buget și alte surse extrabugetare.

Art.4. - Cu ducerea la îndeplinire a prezentei hotărâri se încredințează Direcția tehnică, Direcția economică și Regia Autonomă de Locuințe și Localuri Arad, iar comunicarea către cei interesați se va efectua de către Oficiul secretariat, după cum urmează:

- Prefectura Județului Arad
● Regia Autonomă de Locuințe și Localuri Arad
● Direcția tehnică
● Direcția economică
● Direcția administrație publică locală
● RATINEX Arad.
● Mass-media locală

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ TUSZ FRANCISC (2664809)

La magazinul „COMSIM-GOLDSTAR”

VANZARI ÎN RATE

Începând de luni, 21 august 1995, la magazinul „Comsim - Goldstar” (vecin cu magazinul Portelanul) Arad se vor pune în vânzare mărfuri cu plata în rate. Cei interesați vor putea cumpăra: TV-color, radio-casetofoane, aparate video, frigider, lăzi frigorifice, congelatoare, combine frigorifice, aragaze, cuptoare de încălzit etc.

La vânzarea mărfurilor dorite se vor încheia contracte de vânzare-cumpărare cu plata în rate în conformitate cu prevederile Codului comercial român.

Alte informații puteți primi sunând la telefonul 213353.

(2664724) NICU COJOCARU

PĂINEA NOASTRĂ CEA DE TOATE ZILELE!

(pseudoreportaj la cumpărarea pâinii)

Titlul este luat din precunoscuta rugăciune a omului de aici sau din alte părți, TATAL NOSTRU. Și așa cum am cerut prin rugăciunile noastre, am fost miluiți cu grâu din belșug. Rodul sfânt al pământului a fost îmbelsugat. Trădătorul pământului e mulțumit de ce-a dat Domnul și de ce a rodit pământul. Nu e mulțumit însă că din acest pământ rod unii vor să facă altceva. Da, cu totul altceva.

În loc să ne bucurăm că am ajuns și la rod bogat, se caută, se manevrează, se emit supoziții, mă rog, ca în târgul lui Cremene.

Un lucru e foarte clar: avem producție de grâu mare. S-au emis și hotărâri de guvern pentru preluarea acestuia și trimiterea spre export a surplusului. Au apărut și obstacole. Unele - reale, altele fabricate de preadibacii politicieni. Zic „preadibacii” pentru că la vorbe sunt neîntrețuți meșteri, dar la treabă... în ziua de apoi.

Cică n-am avea spațiu de depozitare a grâului. Cică n-ar fi GRĂUL ROMÂNESC de o calitate prea bună. Cică ar fi prea scump. Cică făină ce se obține... nu despoște suficient.

După umila noastră părere, toate aceste GĂSELNIȚE se numesc și lovesc cu BUNĂ ȘTIINȚĂ în INTERESELE ȚĂRII.

Ar fi suportat disprețurător dicționar roșu al țării să-i spună cineva astfel de gogoriri, să-i vândă cineva astfel de gogoși neocapte?! A nu se crede că-l regret cumva. Ce-aș putea regreta? E clar însă că cineva are interese ca românul să nu fie liniștit, ca să nu se bucură de rodul dat de Dumnezeu și de ROMÂNEASCA GLIE.

Ce gândește omul simplu? Ce gândește românul care își cumpără cu greu pâinea cea de toate zilele? Menționez că acestea de mai jos nu-s înfloriri compo-

ziționale, ci ele au fost auzite:

- Dacă avem grâu mult, prețul pâinii, e normal, dar absolut normal să scadă, zice o femeie sârmană ce venise să-și cumpere pâine de la o particulară brutărie.

- Asta s-o crezi dumneata, prețul va crește, zise vânzătoarea. Eu educ făină din Ungaria și prețul importului a crescut.

- Păi, de ce te mai obosești cu adusul, când știi că avem grâu destul! Du-l la moară, fă niște făină bună și pâinea tot bună va fi, nu se lasă mai prejos bătrâna.

Deci...? Avem grâu, dar făina o aducem de pe la alții, pentru că tușim dacă facem pâine din GRĂUL ROMÂNESC! Mă întreb și totodată întreb: Ce păcate au dat peste noi? Ne este rușine de rodul gliei strămoșești? Oare vechile generații au mântuit numai Agio sau alte mărci de pâine străină?

Întodeauna s-a mâncat PITA ROMÂNEASCĂ coaptă în țestul țărănesc din satele românești ale țării! A murit cineva? Nu, nimeni n-a murit și oameni tari și harnici au devenit fiii româneșilor săi!

- Păi, va zice un presupus agent economic, în economia de piață face un ban cum poate.

- O fi! Dar aici, la pâinea noastră cea de toate zilele, există și o altă lege... a economiei. E legea din strămoșii lăsați, că nu avem dreptul de a ne rușina de ce avem al nostru.

Comentariile ar putea continua și sub alte aspecte. Pentru noi însă principalul e că avem rod bogat și că datorii suntem, acum și întodeauna, să mulțumim omului pentru el și să ne deslășim, ba chiar să ne mândrim cu SFANTA PITĂ ROMÂNEASCĂ.

prof. SEPTIMIUS PĂCURARIU

SNACK-BARURILE ȘI SĂNĂTATEA NOASTRĂ

... Și nu unul ci... trei. Să le luăm pe rând:

▼ SNACK-BAR-ul din Ilteu, aparținând S.C. „GIVULESCU ANEMONE CONSERV” SRL din... Hunedoara (dar a cărei adresă nu... se găsește la Hunedoara!), o societate fantomă, tot așa cum fantomă - adică NU EXISTĂ! - este apa caldă și apa rece din unitate! E drept că într-o fantomă din apropiere zăcea de mai mult timp o pompă demontată, dar tot atât de drept este faptul că lipsa apei a făcut „drum liber” mizeriei în unitate și pericolului de îmbolnăvire a consumatorilor. Așa că...

▼ La SNACK-BAR-ul GURAHONȚ aparținând S.C. „DALY” SRL (patron dl. Grațian Dan), unitate deschisă în fosta COFETĂRIE și fosta LIBRĂRIE (păi, oare la ce mai trebuie gurahonțurilor... librării?), dl. patron nu s-a gândit că unitatea are nevoie și de un grup sanitar reamenajat conform normelor igienico-sanitare (adică cu cabină pentru femei, cabină și piscină pentru bărbați). Drept pentru care WC-ul a fost lăsat fără aerisire și într-o mizerie, dezordine și lipsă de dezinfecție greu de imaginat. Pe de-

supra, lipseau și substanțele dezinfectante.

Ba, - LUCRU ȘI MAI GRAV! - domnul patron mai avea, în piața agroalimentară Gurahonț, și o gheră pentru deslăcuirea pâinii, gheră NEAUTORIZATĂ conform Legii nr. 98/1994. Așa că...

SNACK-BAR-ul Săvărsin, aparținând S.C. „H & B” SRL din Săvărsin, a fost surprins funcționând fără grup sanitar pentru consumatori și fără să existe, în unitate, substanțe dezinfectante. Așa că...

Da! Așa că, în primul caz s-a emis Decizia nr. 128/1995 a I.P.S.M.P. Arad, de sistare a activității. Decizie încă în vigoare! În al doilea caz, domnul patron a fost amendat cu 100.000 de lei și prin Decizia nr. 132/1995 snack-bar-ul a fost închis. La fel s-a procedat și în cel de-al treilea caz - sistarea activității, dar după două zile s-a redeschis unitatea, aici neregulile s-au remediat. Deci: s-a putut! Dar, oare, de ce a trebuit să vină I.P.S.M.P. Arad ca să se poată?

CONSTANTIN SIMION

SPECTACOLE

Miercuri, 16 august 1995 CINEMATOGRAFE Dacia Hăituit în insula răzbnării(SUA). Orele: 9,30; 11,45; 14; 16; 18; 20. Mureșul Provocatoarele (Italia). Orele: 10; 12; 14;16; 18; 20. Arta Coșmarul (SUA). Orele: 15; 17; 19. Grădina de vară - pe timp favorabil - Ora: 21,00 Sala mică Vânătoare de femei (Italia). Orele: 14,30; 16,30. Progresul Demolatorul (SUA). Orele: 16; 18. MUZEE Muzeul județean Arad poate fi vizitat zilnic (cu excepția zilei de luni) între orele 10-18. Sunt deschise secțiile de arheologie, istorie, științele naturii și secția de arte. Același orar îl au și expozițiile muzeale de la Lipova și Șiria. Discoteci „Laser”- orar 20,30-3,00, luni închis. „Rainbow”- orar 22,00- 4,00, luni închis. „Queen”- orar 22,00-4,00. Program: vineri, sâmbătă, duminică. „Astoria” - orar 22,00-4,00, miercuri închis.

BB Computer

DEPARTAMENTUL CURSURI ANUNȚĂ ÎNSCRIERI PENTRU CURSUL: Utilizarea calculatoarelor compatibile IBM-PC Durata: 50 ore Diplomele sunt avizate de Ministerul Învățământului. Informații și înscrieri la telefon: 217583; 280666; 280555 (6137519)

S.C. „CONSTAR” S.A. ARAD Str. Mș. Ion Antonescu, nr.14 ORGANIZEAZĂ

contra cost în perioada august-noiembrie 1995, cursuri de calificare și recalificare în următoarele meserii: zidari, zugravi, fierari betonisti, mozaicari, dulgheri, tâmplari, instalatori sanitari, instalatori încălzire. Informații la telefon: 254430/186. (6137516)

Crima din piața orașului Lipova SĂRBUL NEDICI ERA FOARTE NERVOS ȘI CĂUTA DRUMUL SPRE JIMBOLIA

Așa cum am anunțat în ziua de joi, 10 august în jurul orelor 20,45, Ștef Gheorghe Dumitru, 41 ani, din Lipova a fost înjunghiat în inimă în văzul mulțimii aflate încă la acea oră în piață.

Agresorul Nedici Zoran cetățean sârb a fost capturat de mulțimea infuriată și după ce a fost bătut a fost predat Poliției. Ancheta întreprinsă de Parchet este condusă de dl.procuror criminalist Augustin Felician Petrușca. În urma bății primite Nedici a fost internat în Spital. Are fracturi la ambele brațe. Arestat de Parchet, Nedici a declarat că se afla de câteva zile în Lipova la un prieten, Georgevici Milan, patron la

Blestem pe capul țaranilor SUPRAPRODUCȚIA DE PORUMB ANUNȚĂ ZILE GRELE PENTRU PRODUCĂTORII AGRICOLI

Specialiștii din Ministerul Agriculturii apreciază că în acest an la porumb se va obține o producție de circa 10 milioane de tone, din care doar 221.508 tone sunt contractate cu Romcereal. Asadar, după criza grâului, producătorii români se vor confrunta cu o supraproducție de porumb. La nivelul județului nostru, în acest an s-au cultivat 106.706 hectare cu porumb, ceea ce va conduce probabil la o producție record. Anul trecut pe cele 101.922 hectare porumb s-a realizat o medie de 3000 kg/ha. Având în vedere faptul că țărani încă dețin cantități apreciabile de porumb în hambarele proprii, este greu de anticipat unde își vor valorifica supraproducția din acest an. Nu este deloc de neglijat menținea că din producția 1995, în județul Arad producătorii agricoli nu au contractat cu Romcereal decât circa 8.000 de tone; ceea ce, evident, este nesemnificativ. Dacă ar fi un blestem pe capul producătorilor agricoli să obțină producții mari și să nu aibă unde să le valorifice. Să sperăm totuși că măcar acum, în ceasul al doilea, ceea ce cineva se va trezi și va rezolva problema porumbului. Ați fi prea mare păcat să fie altfel!

COSMIN TRIF

O SITUAȚIE ABERANTĂ 30 KM DISTANȚĂ ÎNTRE ... MALURILE CRIȘULUI!

Agricultorii din Sinea Mică, proprietari a 360 ha, care își au pământurile încolo de Crișul Alb își aduc aminte (cu nostalgie...) că înainte de cooperativizare nu era o problemă să ajungă la ele, podul dintre satul lor și Chereșul fiind practicabil. De atunci, odată cu trecerea anilor acesta s-a stricat de mai multe ori, dar a fost reparat întodeauna la timp. Nu și de când a devenit impracticabil ultima oară... Prin urmare, în prezent abia se mai poate trece Crișul Alb, peste respectivul pod, cu... piciorul! Dar aceasta nu-i încălzeste cu nimic pe proprietarii pământurilor de dincolo de Criș, care pentru a și le putea lucra trebuie să facă un ocol de aproximativ... 30 de kilometri! Da, odată cu aplicarea Legii 18/1991 a fondului funciar mai multe localități au comunități Zentid (din Sinea Mică) au solicitat și au fost împroprietărite pe cele 360 de ha de dincolo de Criș. Dar pentru a putea ajunge la parcelele respective, cu utilaje agricole, cu cai, câine, tractoare trebuie să ocolească la Selașu-Șicula... adică nu mai puțin de 30 de km! Problema podului peste Crișul Alb dintre localitățile Sinea Mică și Chereș nu este străină celor de la Dnarmir Județene care susțin că după ultima reparație, podul nouă de pe pod a fost furat! Precizăm că este vorba de un pod de lemn, lung de 119 m. „Pentru anul acesta am cuprins (pentru reparații) între cele 7 poduri cu situație de risc de pe raza județului Arad și podul menționat. Fiind un pod vechi, grânzile de lemn (urși) trebuiesc schimbate. Intenționăm, pentru a-i mări rezistența, să înlocuim aceste grânzi cu elemente metalice. În trimestrul IV a anului în curs sperăm să putem face ceva pentru podul dintre Sinea Mică și Chereșul”, ne-a spus dl. ing. Grigore Gornoi - directorul regiilor de Dnarmir Județene Arad. O reparație care se impune cu necesitate și este așteptată cu nerăbdare de proprietarii celor 360 de ha teren agricol. Și nu numai de ei, deoarece podul respectiv întrerupe de astăzi vreme un sector de... drum județean, care aparține totuși de cei care ar trebui să-l... repare!

FLORIN TRUȚ

LA ARAD o nouă fabrică de utilaje agricole

„S.C.„VOGEL & NOOT” AGRO-NOM” Arad este o nouă societate conciliară româno-austriacă, în fapt, o nouă fabrică de mașini agricole care funcționează într-o hală de cea 10.000 m.p.inchiriată în perimetrul S.C. „Astra-Vagoane” Arad. A luat ființă - după cum ne informa dl. AUREL GAVRA, membru în consiliul de administrație - la începutul acestui an (în luna martie 1995 a fost înregistrată) prin asocierea firmei „VOGEL & NOOT” din WARTBERG-Austria și societății comerciale agroindustriale „CRISCOM” (Chisineu Criș), „SEMROM” (Selmăc), „FĂNTÂNELE”, „SĂGU”, „SCANTEIA”, „AGRO-HOLDING” Arad, asoci-

CONSTANTIN SIMION

La Târnova, un particular produce ulei comestibil

„ULEIUL LUI NEA GHEORGHE ÎL CONCUREAZĂ PE CEL DIN IMPORT”

Anul trecut, lui Gheorghe Moju din Târnova i-a venit o idee: ce-ar fi să-și cumpere o presă de producere a uleiului? Bazându-se și pe faptul că în zonă se cultivă circa 150 ha cu floarea-soarelui s-a gândit să încerce o afacere pe cont propriu. Sigur, mai persistau încă o mulțime de întrebări: va fi rentabil, va avea clienți, va reuși să „scoată” uleiul la un preț inferior (celui din comerț) și la o calitate cel puțin concurențială? Una peste alta s-a hotărât să riște, „fie ce-o fi, eu încerc!”

Presă de ulei marca Siemens este un utilaj relativ simplu, cu 4 capuri de presare și cu o capacitate de circa 70-80 kg ulei pe oră, funcție de calitatea seminței. Deși în „prospect” scrie că prelucurează orice fel de semințe, se pare că „merge numai cu cea de floarea-soarelui”. Înainte de presarea propriu-zisă, semințele se trec printr-un selector. „Ar mai fi nevoie și de un decorticator, dar acesta costă cam mult și, deocamdată, am renunțat la el. Merge și fără, cu condiția ca semințele să „iasă curate” ne-a mai spus dl. Moju. Răundamentul utilajului este de „până la 40 la sută”. Adică dintr-o sută de kg de semințe se obțin 40 litri de ulei. Dintre avantajele folosirii acestui prese îl amintim pe cel mai semnificativ: calitatea uleiului. „Oamenii au văzut că uleiul obținut de mine este mult mai bun, mai curat, mai natural decât cel adus din import. Aroma naturală a uleiului se datorează faptului că semințele nu se prăjesc, înainte de prelucrare” - ne-a spus dl. Moju.

În ceea ce privește rentabilitatea unei astfel de afaceri am aflat că „merită, în sezon lucru din plin”. Taxa percepută de dl. Moju este de 12 la sută din greutatea inițială a semințelor. Taxă care se pare că îi satisface și pe țărani, mai ales că obțin un ulei care-l concurează pe cel adus din import.

Ceea ce-l necăjește cel mai mult pe dl. Moju este faptul că piesele de schimb - și unele dintre ele se uzează cam repede - sunt scumpe și nu se prea găsesc. De pildă, un melc de strivire împreună cu carcasa exterioră (care trebuie înlocuite cel mai des) costă circa 450.000 lei. De asemenea, mai pot apărea și alte defecțiuni.

Oricum, inițiativa lui nea Gheorghe, om în vârstă de 73 ani, demonstrează că se poate. Să-i dea Dumnezeu sănătate și putere de muncă!

COSMIN TRIF

**Unui bloc de zece etaje i-a „putrezit” mijlocul**

**„OMUL POATE SĂ FACĂ CE VREA ÎN CASA LUI, NU ȘI CU CASA LUI!”**

Doamna Voichița Sirbu locuiește la etajul V al unui bloc din cartierul Aurel Vlaicu. În urmă cu doi ani, una dintre vecinele dumneaei de palier și-a scos apartamentul la vânzare. Petenta noastră, dorind să-și extindă proprietățile, l-a cumpărat, gândindu-se că astfel își va putea aduce fiica mai aproape de ea. Astfel, la nici două săptămâni de la cumpărarea apartamentului, doamna Sirbu a început să „construiască”. A spart peretele dintre cele două locuințe, zidind un altul, mai mic, în locul lui, a unit cele două bucătării, a făcut apoi gaură în zidul ce despărțea sufrageria de bucătărie pentru a „occidentaliza” locul, încheind prin a sparge zidul despărțitor al balconelor celor două adrese, spre a obține o adevărată terasă.

În mod normal, familia Cibianu, care locuiește la etajul IV al aceluiași bloc ar fi trebuit să fie nemulțumită de „trăncănelile” de deasupra lor. Iată însă că tot doamnei Sirbu nu-i convine ceva: „Extraordinar! Imaginați-vă - ne-a spus femeia - de când am început lucrările nu mai am pic de liniște. Vin Cibienii la mine și de zece ori pe zi. Ba că le bat toată ziua cu ciocanul în cap, ba că li se dărâmă tavanul în cap, ba că balconul meu stă mai gata să cadă peste al lor. Nu știu ce să mă mai fac! Auzi! Să nu poți să faci ce vrei cu casa și în casa ta!”

Firește, am considerat că o descindere la fața locului este necesară, mai ales că și administratorul blocului respectiv ne-a contactat telefonic, plângându-se de mica întreprindere a doamnei Sirbu.

Intr-adevăr, Cibienii aveau dreptate. După spargerea peretelui dintre cele două locuințe de la etajul V, tavanul lor s-a lăsat binșor în jos, stând gata să

cadă în orice moment. Iar candelabru, din stabil-cum fusese, a început să se clatine destul de tare, sub imboldul chiar și a celui mai mic pas pe care doamna Sirbu îl face prin casă. Nimic de zis, apartamentul acesteia arată „lux”, însă la întrebarea: „Ați avut autorizație de la sistemizare pentru a sparge pereții?” - doamna Sirbu ne-a răspuns: „Nu, de unde să știu că-mi trebuie? Doar am spart în casa mea, nu într-o dumeaveastră!”

Administratorul blocului, mai în cunoștință de cauză, ne-a introdus și mai mult în esența problemei: „Doamna Sirbu a început să modifice fără să mă întrebe. Eu aș fi știut să-i spun că nu-i voie și că prin ceea ce intenționează să facă va afecta structura de rezistență a blocului. Dar, din păcate, numai ne-am trezit cu treaba gata, fără să mai putem face nimic. Poate că până la urmă se va dărâma blocul pe noi, cine știe!”

La ora actuală, locatarii imobilului sunt traumatizați. Așteaptă ca din clipă în clipă să se întâmple ceva. Iar familia Cibianu și-a concentrat spațiul de locuit în camera mică, singura din casă care mai are tavanul ca și la început. Ei, și nu numai ei, ci întreg blocul, speră că doamna Sirbu va lua măsuri pentru redresarea situației. La drept vorbind, este chiar obligată să facă ceva, înainte ca instituțiile competente, cărora locatarii au hotărât să le adreseze plângeri, să intervină. Pentru că atunci când cineva locuiește într-un imobil cu mai multe familii, acel cineva nu poate să facă nimic cu propriul său apartament fără consimțământul celorlalți locatari, mai ales când ceea ce dorește să facă amenință însăși structura de rezistență a clădirii.

EUGENIA BĂRDAȘ

**DREPTUL LA REPLICĂ**

*Domnule Director,*

În prima jumătate a lunii aprilie a.c., cu sprijinul Direcției Sanitare a județului Arad, am efectuat la Spitalul Județean, în mod gratuit, cu materialele, instrumentarul și echipa mea, cinci operații de reconstrucție de sân din țesuturi proprii și/sau implantate, ceea ce pentru Arad a constituit o premieră. Arădean fiind, am considerat că această tehnică pe care mi-am însușit-o după o îndelungată practică în Vest să fie pusă la dispoziția femeilor din orașul natal care se pot debarasa astfel de o traumă psihică, recăpătându-și încrederea în propriul corp, spre beneficiul individual, dar și al societății. Precizez că, dovadă a noutății metodei în țara noastră, am fost invitat în luna mai la Spitalul Militar Central din București, unde am efectuat mai multe operații demonstrative, transmise într-un amfiteatru prin sistem de televiziune cu circuit închis, la care au asistat numeroși medici specializati în chirurgia plastică. Mai mult, în dorința de a-și însuși cât mai repede această tehnică operatorie, dna dr. Penelopa Marinescu, șefa secției de chirurgie estetică și dl. dr. Petre Brătîlă, șeful secției ginecologie, s-au implicat personal la asistenta operatorie.

Tot în aprilie 1995, am acordat un interviu studioului de televiziune „Intersat” din Arad, cu prilejul căruia am informat femeile cu probleme ale sânilor (în special bolnavele cu cancer mamar)

despre posibilitatea operațiilor reconstructive și estetice ale sânilor, domeniul medical nou și încă nepracticat în România.

În ziarul dumneaveastră, „Adevărul”, a apărut în 3 iunie articolul Camelinei Tuduce Berar, intitulat „Reconstrucțiile de nas, urechi și corectarea sânilor se fac săptămânal” (La secția de chirurgie plastică și operatorie Arad), articol ce demigrează activitatea mea de specialist în reconstrucția de sân prin țesuturi proprii și implantate, în operații estetice mamare de micșorare și mărire a sânilor. Autoarea articolului, preluând afirmații ale dr.-lui Frimu, induce în eroare opinia publică, susținând în țara noastră, de la „Intersat” despre chirurgia mamară este „depășită” și că la Arad „asemenea operații de corectare a sânilor au devenit obișnuite”. Adevărul este că la Arad s-au făcut până în prezent numai reduceri de sân și nu s-au făcut niciodată reconstrucții sau mărire de sân, domeniul medical deosebit de complex și de vast (reducerile mamare reprezentând doar o parte infimă a operațiilor plastice mamare).

Operațiile efectuate de mine sunt o premieră absolută în Arad și în țară, prețurile acestor tipuri de intervenții chirurgicale variază de la mii de mărci până la zeci de mii de mărci; operații laborioase, cu folosire de material operator extrem de scump și necesitănd îngrijiri postoperatorii deosebite.

Cifra din articolul menționat pentru „implant mamar - 15.162 lei” este nereală, inducând în eroare pacientele, din cauza lipsei crase de documentare asupra problemei.

Dincolo de aspectul material, nu pe ultimul loc este răspunderea medicală și juridică a medicului operator care are nevoie în acest domeniu nu numai de o experiență deosebită dar și de o adevărată înclinație artistică pentru astfel de „sculpturi” în țesuturi vii, rezultate operației influențând puternic și definitiv personalitatea, conștiința de sine și aspectul fizic al pacientei.

Am ținut în mod special să aduc toate acestea la cunoștința opiniei publice. În primul rând pentru o informare obiectivă (în cazul citat așa-zisa „informație” transformându-se într-o pledoarie pro domo) și, în al doilea rând, ca să-și facă și cetățenii Aradului o impresie corectă despre modul „colgial” în care sunt tratate bunelc intenții ale unui om care s-a născut și a trăit în mijlocul lor o jumătate din viață. Și atunci ne mai mirăm când zeci de mari specialiști români din străinătate au rețineri în a se implica în colaborări mai strânse cu foștii colegi.

Cu toată considerația,  
DR. DAN MARIUS

PĂSCUȚIU

Nota redacției: Precizăm că redactorul nostru nu a făcut decât să redea informațiile primite. Dacă există inexactități - cum se arată mai sus - acestea nu aparțin redacției, ci sursei.

**INCENDIU**

**Un autocamion Roman Diesel și 10 tone de paie**

Un violent incendiu a izbucnit luni, 14 august, în jurul orelor 16,00, la locuința lui Corb Gheorghe din Sofronea. O scântee scăpată din țeava de eșapament a unui autocamion Roman Diesel a dus la izbucnirea flăcărilor care au „consumat” o sură de circa 10 tone de paie și autocamionul.

La locul sinistrului au intervenit Pompierii militari din Arad.

**Categoriile de persoane care sunt scutite de plata taxei de trecere a frontierei**

„Nu sunt supuși plății taxei de trecere a frontierei cetățenii români care se deplasează în interes de serviciu, pe bază de pașapoarte de serviciu sau diplomatice, precum și în condițiile art.4 din Ordonanța Guvernului nr.34/1994 care prevede că „la cererea agenților economici, ai căror reprezentanți se deplasează în străinătate în scop de afaceri în pașaportul simplu se va menționa că titularul călătorește pe o anumită perioadă în interes de serviciu”.

● Persoanele care, potrivit articolului 24 din Legea nr.67/1995 privind ajutorul social, beneficiază de scutire de plata taxelor, vor prezenta organelor vamale documente doveditoare din care să rezulte că se încadrează într-una din categoriile exceptate. Actele doveditoare se vizează de organele vamale. ● În cazul în care per-

soanele îndreptățite a fi scutite de plata taxei de trecere a frontierei nu au posibilitatea de a obține, în prealabil, actele doveditoare, vor plăti taxa datorată la unitățile CEC sau la trezoreriile finanțelor publice, urmând ca la înapoierea în țară să solicite restituirea sumelor plătite. Cetățenilor români care au plătit taxa de trecere a frontierei și li s-a refuzat intrarea în țara de destinație sau, după caz, nu au efectuat călătoria preconizată, li se restituie sumele plătite cu acest titlu. ● Restituirea sumelor plătite se face de organele teritoriale ale Ministerului Finanțelor. Restituirea se efectuează pe bază de cerere la care se anexează chitanța de depunere a sumei în original și, după caz, actele doveditoare.

C. ALBUȚIU

**„Seceta” de timbre fiscale ne usucă buzunarele**

**PE CÂND UN PIC MAI BINE PENTRU DOMNIILE NOASTRE?**

Oamenii au început să se îngrozească la gândul că trebuie să-și schimbe buletinul de identitate sau să-și legalizeze un act. Și aceasta pentru că, pe lângă alte documente necesare unor astfel de întreprinderi, respectivii mai au nevoie și de timbre fiscale. Din păcate, acestea nu se găsesc nicăieri. Nici la Poșta, nici la chioșcurile din oraș, într-un cuvânt, nicăieri. Iată ce ne-a spus domnul Iosif Butar, pe care l-am interpellat după ce am observat că a dorit să cumpere un timbru fiscal de 50 lei: „De două săptămâni tot vreau să-mi refac buletinul. Dar am umblat în tot orașul, din Vlaicu până în Aradul Nou, fără să găsesc undeva măcar un timbru. Ce naiba, dom'le, ce fac aștia care se ocupă cu făcutul timbrilor? Le este greu să le fabriche, sau ce?” Nici doamnei Elisabeta Ciugudean nu-i convine situația: „Pe mine mă dor picioarele de când tot caut un biet timbru fiscal. Și, credeți-mă, nu-l caut pentru că așa-mi place, ci pentru că cei de la Poșta m-au trimis la CEC să achit valoarea acestuia, or, acolo taxa minimă este de 500 de lei, eliberată pe o chitanță. De unde, mamă dragă, să scot eu 500

de lei, când sunt zile în care n-am nici măcar bani de pâine?” Mai prăpăstios, domnul Nicolae Stana ne-a declarat: „Dragilor, țara asta merge din rău în mai rău. Dacă în loc de 50 de lei amărăți am ajuns să plătim 500 de lei fiindcă n-avem de ales, ce să mai vrem de la viață?”

Încinteles, spre a veni în ajutorul celor ce se plâng de „seceta” de timbre fiscale, am luat legătura cu serviciul exploatare din cadrul Direcției Județene de Poșta Arad. Am aflat, astfel, că aprovizionarea serviciilor de Poșta cu timbre depinde de Ministerul de Finanțe. Și, deși Direcția Județeană de Poșta din municipiul nostru a intervenit de mai multe ori pentru rezolvarea problemei, situația nu pare să se schimbe. Drept dovadă, abia de câteva zile a intrat în depozitul din Arad repartiția de timbre fiscale pentru luna iulie.

Așadar, răspunsul la problemele cetățenilor este cel de mai sus. Numai că bieții oameni nu răspunduri doresc, ci timbre fiscale. Bine-ar fi ca cei de la Minister să le audă vocile!

EUGENIA BĂRDAȘ

**LIPOVA**

**TREI ZONE DIN PREAJMA ORASULUI AU FOST DECLARATE REZERVATI NATURALE**

În fiecare vară, tineri și vârstnici, doșnici de a evada din tencălele caniculei și a străzilor păfuite ale orașelor își caută refugiu în preajma apelor curgătoare și stătătoare, sau la umbra pădurilor, bucurându-se de liniștea acestor locuri. Unele zone, prin specificul peisagistic și acumularea unei mari diversități de specii rare din flora și fauna țării, au necesitat un statut aparte, de rezervație...

Cu avizul Agenției de Protecție a Mediului Arad și ținând cont de prevederile Legii 13/1993 și a Hotărârii Guvernului nr. 127/1994, privind sancționarea contravențiilor la Normele de protecție a mediului, Consiliul local Lipova a emis o hotărâre prin care trei zone situate în perimetrul acestui oraș au fost declarate rezervații naturale. Este vorba de balta de la Șoimoș - bogat populată cu broaște țestoase acvatice (Emys Orbicularis), de zona Dealului Popilor de la Radna - ca rezervație de păliur (Spina Cristii), plantă mediteraneană rar întâlnită în țara noastră, și de pădurea de la Băile Lipova, unde sunt ocrotite tisa, castanul comestibil, lăcrămioarele etc. De asemenea, un stejar multisecular (450 de ani), situat în orașul Lipova, pe strada Damsescu, numărul 3, a fost declarat monument al naturii...

Din păcate, în urma sondajului pe care l-am efectuat am ajuns la concluzia că prea puțini localnici dețin informații în ce privește instituirea măsurilor de ocrotire a zonelor limitrofe orașului Lipova.

Pentru ocrotirea zonelor amintite - ce au statut de rezervație - și pentru aplicarea de sancțiuni celor care nesocotesc legea, distrugând flora și fauna, au fost însărcinate ocoalele silvice Radna și Lipova, comisia de protecție a mediului din cadrul Consiliului local al orașului și Filiala A.G.V.P.S. Lipova.

În afară de ei, să căutăm și noi, locuitorii acestui județ, să ocrotim cele trei rezervații, „pășind” cu fereală și purtând în suflet respectul convenit acestor tărâmurii de vis, în așa fel încât să nu lăsăm un gust amar celor care vor veni după noi...

C. ALBUȚIU

**SECERISUL, LA FINAL**

Anul acesta în județul nostru pe cele 110.406 ha cultivate cu grâu s-a obținut o producție totală de 444.909 tone, realizându-se o medie de 4030 kg/ha, cu circa 500 kg/ha mai mare decât cea de anul trecut.

**BUN VENIT?**

Ieri au văzut lumina zilei următorii nou-născuți: Nejo Marius Sebastian, Savu Mariana, Ploscanu Cătălin, Igrășan Gheorghe, Szabo Henrieta Bianca, Țigu Vlad, Deac Dalia, Tamas Marc Robert, Gorgan Alexandru Manuel.

F.B.

**INTRERUPERI DE CURENT**

Anfăm de la RENEL că astăzi, 16 august se vor înregistra intreruperi în furnizarea de energie electrică în diferite zone ale municipiului și județului Arad. Astfel, în municipiul Arad vor fi afectate străzile: Pajistei, Câmpurilor, Strada Nouă.

În județ vor fi afectate localitățile: Păușeni, Livada, Șoimoș, Lupești, Sântana, Iratoș, Dorobanți, Variașul Mare, Variașul Mic.

F.B.

**Necunoscutul de lângă noi FENOMEN LUMINOS OBSERVAT ÎN VLAICU**

În seara zilei de sâmbătă spre duminică, în jurul orelor 22,45 un fenomen luminos ale cărui caracteristici, evoluție, aspect îl plasează în categoria celor cel puțin misterioase a fost observat de membrii unei familii care locuiesc în cartierul Aurel Vlaicu, aleea Dezna bl.X.10.

Manifestarea a fost observată timp de 20 de minute după care martorii au pierdut-o din vedere.

Dar iată ce ne-a declarat dna Nicu Natalia: „După cină am ieșit pe balcon. Soțul meu era acolo. El mi-a atras atenția asupra unei lumini puternice de o culoare alb spre galben care staționa într-o zonă situată deasupra fabricii Indagrara. Pe margine strălucneau clipind intermitent două luminițe roșii. Timp de aproximativ 10 minute obiectul luminos a staționat apoi s-a ridicat puțin în sus.

În acel moment am reintrat în bucătărie. Fiica mea mi-a spus apoi că în momentul în care a început ascensiunea, ceva ca o lumină roșie-portocalie s-a desprins de obiectul luminos. Când am revenit pe balcon „lumina” s-a îndreptat încet spre Bujac apoi s-a îndreptat spre pădurea Ceala până am pierdut-o, din vedere. Nu am auzit un zgomot. Cerul era înstelat. Am văzut uneori luminile de semnalizare ale avioanelor ori traiectoria unui satelit dar ceea ce am văzut eu nu se aseamăna lor”.

Reamintim că aproximativ în zona în care se pare că staționa obiectul luminos, anul trecut au fost sesizate fenomene ciudate, între altele și misterioasele cercuri din lanul de grâu.

DORU SAVU

**INVITAȚIE LA DRUMEȚIE**

Amatorii de excursii sunt invitați sub genericul „VENITI CU NOI!” în zilele de 19-20 august 1995 pe o insulă sălbatică de pe Mureș, care se află între Radna și Păuliș. Transportul pe insulă se asigură de către organizatori cu barca. Conducător de grup: ing.Bârlea Marin-Ioan. Cei care preferă o drumeție de o zi pe dealurile Radnei vor fi conduși de Antalfi Sandor.

Plecarea din Arad are loc sâmbătă, 19 august cu trenul de la ora 8,29 până la Radna, iar întoarcerea la Arad se poate face în 2 etape, la alegere: sâmbătă sau duminică la ora 20,13. Cazarea are loc pe insulă în corturi proprii. Cheltuieli de transport: 1.200 lei. Participanții sunt rugați să aducă bidoane pentru apă. În caz de vreme foarte rea are loc doar drumeția de o zi pe dealuri. Întâlnirea participanților are loc cu 30 minute înainte de plecarea trenului, în fața stației CFR Arad.

## DACĂ...

Deși suntem la distanță de patru luni și jumătate de sfârșitul anului, dl. prim-ministru Văcăroiu nu a rezistat tentației de a raporta în fața poporului mărețele împliniri ce se prefiguează la orizontul datei de 31 decembrie 1995. Prilejul i-a fost oferit de o recentă emisiune transmisă de Radio Timișoara în care domnia sa a răspuns întrebărilor adresate telefonic de ascultători. Dând, deci, răspunsuri când unuia când altuia, chiar și unei ascultătoare veninoasă la limbă, care l-a supus pe ilustrul înalt demnitar unui adevărat rechizitoriu, la un moment dat el a scăpat, ca din întâmplare, o cifră: este vorba despre creșterea economiei românești cu 9 la sută în primul semestru al anului în curs față de aceeași perioadă a anului trecut. Dl. Văcăroiu n-a insistat asupra cifrei, este adevărat, dar ascultătorul cât de cât avizat a sesizat fără îndoială atât satisfacția raportorului cât mai ales sugestia propagată pe unde. Adică, voia să spună vorbitorul, din moment ce în primul semestru al anului am înregistrat o creștere economică de 9 la sută, suntem pe deplin îndreptățiți să ne așteptăm la realizări cel puțin la fel de bune și pe semestrul doi și în consecință pe întregul an 1995. Adică, vedeți dv., o creștere cu mult mai mare decât cea prognoțată de organisme internaționale de profil, respectiv 4 la sută și de circa cinci ori mai mare decât în 1994 când a fost de 2 la sută. Și asta după ce timp de trei ani, sub guvernul anterior, economia românească s-a prăbușit continuu, gata să nu se mai poată opri din diabolică sa cursă periculoasă coborâtoare. Noi, guvernul, ne-am angajat să luăm România în Uniunea Europeană, sugerează discret dl. Văcăroiu, am stabilit și programul de integrare europeană și putem să recuperăm în timp scurt, de circa zece ani, rămânerea în urmă față de unele țări europene, cum sunt Grecia sau Portugalia. Pentru a ajunge din urmă aceste țări și pentru a ne apropia de dezvoltarea medie a

membrilor UE, România și-a propus prin programul aprobat (și parafat la Snagov) de toate partidele politice reprezentate în Parlament să realizeze o creștere economică medie de circa 10 la sută pe an. Ei, vedeți, vrea să zică dl. Văcăroiu, unii s-au îndoit fără temei de capacitatea României de a atinge asemenea performanță economică, realizată în lume doar de dragonii asiatici în frunte cu Coreea de Sud. Observați, vă rog, pare să gândească dl. prim-ministru că doar trei ani au fost suficienți guvernului nostru pentru a atinge parametrii propuși. Cu mult înainte de termen!

Lăudăroșenia mai puțin afișată (verbal) și mai mult sugerată (în context) este, place ori adversarilor politici, întemeiată pe fapte reale, pe realizări concrete, palpabile. Oricare om (de bună credință, desigur!) cunoscător cât de cât al realităților

## Observator

românești post-revoluționare poate constata fără nici o dificultate înscrisura economiei românești pe un drum ascendent, în început de normalizare a lucrurilor, o așezare a acestora pe temeiuri sănătoase. Privatizate în mare parte, numeroase întreprinderi de stat își regăsesc cadenta la export fără să fi beneficiat de cine știe ce restructurări și modernizări tehnologice. România n-a avut șansa istorică a fostei RDG, în care Germania (fosta federală) a pompat în cinci ani 600 de miliarde de mărci. România a pierdut, după socotilele guvernului, câteva miliarde bune ca urmare a embargourilor impuse mai întâi împotriva Irakului și apoi Iugoslaviei. Cu toate acestea România se ridică din propria cenușă, mai mult prin propriile forțe, iar meritul principal este, se înțelege, al guvernului, al puterii, al majorității, carevaszică mesaj electoral e simplu: cetățeni, când va veni vremea să vă alegeți noii reprezentanți, vă rog nu uitați că noi suntem cei mai buni! Adică PDSR, PUNR, PRM și PSM, dl. Iliescu și bineînțeles eu și guvernul meu. Logică fără cusur, bazată pe date concrete și

nu pe simple vorbe. Succes economic incontestabil al țării, nimic de zis, dar înscamnă aceasta că țara este condusă cu adevărat bine? Cu eficiență ma-ximă? Oare a calculat cineva cam la cât s-ar fi ridicat acel 9 la sută al dl. Văcăroiu, dacă guvernul român ar fi format din oameni capabili să adopte cele mai bune decizii în conducerea țării? Cât ar fi câștigat economia românească numai pe acel milion de tone de grâu rămas în hambare de anul trecut dacă guvernul ar fi luat la timp decizia de a-l exporta? În primăvară, când era clar pentru toată lumea că în acest an România va aduna cantități de grâne cu mult peste necesarul intern, cum se face că guvernul n-a sesizat problema? Acționând improvizat, mai adesea cărpind decât croind de la zero, la inspirația de moment a unor descărășii cu rang de miniștri, guvernul nostru sunt departe de obținerea performanțelor posibile ale economiei românești. În ciuda unor succese incontestabile ale puterii în plan economic (ca și politic, de altfel), România ar putea realiza performanțe mult mai impresionante dacă treburile ar fi conduse cu competență, dacă s-ar acționa întotdeauna temeinic. Făcând asemenea aprecieri, avem în vedere numeroasele greșeli la vârf și implicațiile lor asupra mersului reforme economice. Să ne reamintim de pierderile inimaginabile generate de aplicarea Legii nr. 18 privind reconstituirea dreptului de proprietate asupra pământului. Dacă n-ar fi fost formulată în așa fel încât să lase porțile pentru aplicarea sa abuzivă, după bunul plac al celor ce dețin puterea, este de presupus că recolta din acest an ar fi fost cu mult mai mare.

De mirare este nu faptul că România se redresează economic, ci faptul că în mod miraculos acest început de avânt economic se petrece sub cărmuirea unor descărășii de ocazie și mai puțin a unor manageri de valoare!

ȘTEFAN TABUJA

## Treizeci de întrebări și răspunsuri privind PROGRAMUL DE PRIVATIZARE ÎN MASĂ

11. Care sunt avantajele Cuponului Nominativ de Privatizare față de Carnetul cu Certificate de Proprietate?

Fiind nominalizat deținătorul, cuponul are un pronunțat caracter de protecție pentru acesta și garantează obținerea calității de acționar la una din societățile comerciale incluse în program.

12. De unde poate fi ridicat Cuponul Nominativ de Privatizare?

Cuponul poate fi ridicat de cetățenii îndreptățiți, de la centrul de distribuție la care sunt arondați. Listele vor fi expuse, pentru consultare, la centrele de afișaj stabilite de secretariatele județene, anunțate prin intermediul mass-media.

13. Ce acte sunt necesare pentru ridicarea cuponului?

Buletinul de identitate sau adeverința de identitate și, în cazul în care cuponul este ridicat de o altă persoană decât deținătorul, este nevoie și de o procură specială.

14. Se pot obține cupoane în numele altcuiva?

În cazul în care cuponul este ridicat în numele altcuiva sunt necesare, pe lângă actul de identitate al persoanei care ridică cuponul: o procură specială și o copie a actului de identitate al persoanei în numele căreia se precia cuponul.

15. Persoanele netransportabile cum își vor obține cuponul?

Cuponul poate fi ridicat de o terță persoană în baza unei procuri speciale certificate, după caz, de directorul căminului spital de bătrâni, de inspectoratele de stat teritoriale pentru handicapati, de Secretariatul de Stat pentru Culte etc.

Dacă persoanele netransportabile nu sunt internate, cuponul acestora poate fi ridicat de un terț pe baza unei copii a actului de identitate al persoanei îndreptățite și a unei procuri speciale.

16. Persoanele care se află în străinătate în perioada acțiunii de distribuție cum pot obține cuponul?

În această situație, o altă persoană din familie sau agreată de posesorul cuponului, poate ridica cuponul în baza unei procuri speciale, certificate după caz de către persoanele juridice în interesul cărora este efectuată deplasarea în străinătate, de reprezentanțele diplomatice românești, de comandantul navei românești sau autentificată la Consulatul român.

17. Pentru persoanele decedate în ce condiții se poate ridica Cuponul Nominativ de Privatizare?

Pentru cazul în care cuponul se ridică în numele unei persoane decedate se prezintă la centrul de distribuție special sau, după caz, la centrul de distribuție unde este arondat ultimul domiciliu al persoanei decedate sau la alt centru de distribuție desemnat în acest scop, certificatul de deces și actul notarial din care rezultă calitatea de moștenitor. Dacă succesiunea este deschisă, se prezintă actul notarial din care rezultă calitatea de succesor legal. Dacă sunt mai mulți succesori legali, mai este necesară și o copie a unui imputerniciri legalizate din partea celorlalți succesori. Este important de reținut că la ghișeu trebuie prezentate și actele în original. Acestea vor fi restituite și se vor păstra copii.

18. Ce se întâmplă în cazul pierderii sau deteriorării Cuponului Nominativ de Privatizare?

Normele metodologice (anexa E) specifică faptul că în aceste cazuri nu se eliberează un alt cupon, în consecință acesta trebuie păstrat cu mare atenție până la efectuarea subscripției.

19. Când și cum se pot utiliza cupoanele?

Cea de-a doua etapă a programului de privatizare în masă prevede cererea oficială de acțiuni la una din societățile comerciale incluse în liste. Procedura de cerere oficială este numită subscripție. Perioada de subscripție va avea loc între 1 octombrie și 31 decembrie. Pentru a deveni acționar la Fondurile Proprietății Private, după transformarea acestora în societăți financiare de investiții, perioada de subscripție este extinsă până la 31.03.96.

20. Ce se întâmplă dacă cererea de acțiuni depășește valoarea de 30% din capitalul social, adică este mai mare decât oferta?

Dacă cererea de acțiuni depășește 30% din capitalul social, legea prevede extinderea cotei distribuite contra certificate, până la valoarea de 60%. Dacă și în acest caz cererea este depășită, se calculează un indice de subscripție, prin raportarea cererii la oferta cu care se corectează numărul acțiunilor ce pot fi distribuite.

În cazul în care oferta de acțiuni reprezentând capitalul social al societății comerciale este egală sau mai mare decât cererea valabil exprimată prin subscripție, atunci acțiunile se alocă la valoarea lor nominală.

## Romcereal va prelua întreaga cantitate de grâu panificabil de la producătorii interni

În condițiile unui preț mondial foarte bun pe piața grâului, Romcereal este dispusă să intermedieze exportul a 2 - 2,5 milioane tone de grâu, a declarat Agenția MEDIAFAX directorul general al regiei, Vasile Lucuță. De aceea, Romcereal va prelua toate cantitățile de grâu panificabil, indiferent dacă producătorul are sau nu încheiat contract cu regia. De asemenea, se va plăti prima de 40 lei/kg tuturor producătorilor cu grâu panificabil. Hotărârea Guvernamentală 426/1995 privind finanțarea campaniei agricole de vară va fi modificată în perioada următoare. În acest scop, a afirmat Lucuță. Regia va prelua și grâu de calitate mai slabă, nepanificabil, pe măsura încheierii de contracte de export pentru grâu furajer. La licitația organizată marți de RA Romcereal pentru desemnarea exportatorilor unei cantități de 500.000 tone de grâu, s-au prezentat 12 firme, unele oferte depășind prețul de 183 USD practicat pe piața franceză și considerat de referință pentru Romcereal, a precizat aceeași sursă. Câștigătorii licitației vor fi cunoscuți după obținerea avizului din partea Ministerului Agriculturii și Alimentației și a Ministerului Comerțului.

## INFORMAȚII ECONOMICE

**Taxe vamale la comerțul cu produse industriale dintre România și Cehia se vor reduce cu 70% de la 1 ianuarie 1996**

Taxe vamale la schimburile comerciale de produse industriale între România și Cehia se vor reduce, de la 1 ianuarie 1996, cu 70% și nu cu 50%, cum era prevăzut în Acordul de comerț liber încheiat de cele două țări. Hotărârea a fost luată luni, 14 august, cu ocazia primei sesiuni a Comitetului mixt, constituit conform aceluiași Acord, a declarat Agenția MEDIAFAX Petru Crișan, ministrul Comerțului. Președinții celor două țări, ministrul român al Comerțului și Vladimir Dlouhny, ministrul Comerțului și al Industriei din Cehia, au semnat decizia prin care termenul de liberalizare totală a comerțului cu produse industriale este devansat cu șase luni. Astfel, comerțul cu produse industriale va fi liberalizat complet începând cu 1 iulie 1997, față de 1 ianuarie 1998, cum era prevăzut inițial. În cadrul sesiunii, părțile au adoptat regulile de funcționare a Comitetului mixt și au aprobat înființarea Comisiei vamale pentru urmărirea aplicării Acordului de comerț liber.

**Nicolae Văcăroiu: Integrarea României în structurile europene presupune accelerarea privatizării**

Obiectivul esențial al perioadei actuale, din perspectiva integrării României în structurile europene, este restructurarea economică, în speță accelerarea privatizării, care să permită "integrarea competitivă" în structurile continentale, a declarat premierul Nicolae Văcăroiu, la prima reuniune a Comitetului Interministerial pentru Integrare Europeană, desfășurată la Palatul Victoria. A fost dezbătut și aprobat Regulamentul de funcționare a Comitetului și a fost analizat stadiul aplicării Acordului de Asociere. În acest sens, s-a stabilit ca, în următoarele săptămâni, Programul de armonizare legislativă întocmit în baza Cărilor Albe privind piața internă a UE să fi definitivat, în vederea discutării sale într-o viitoare ședință de Guvern. A fost convenit, de asemenea, o listă de priorități legislative, care urmează să fie înaintată Camerelor parlamentare în sesiunea de toamnă, informarea Biroul de presă al Executivului. Comitetul a fost informat asupra pregătirii următoarei reuniuni a Comitetului de Asociere România - UE, care va avea loc la București, în perioada 12-13 octombrie. Comitetul reprezintă principalul organism din cadrul mecanismului național de coordonare a pregătirii României pentru aderarea la Uniunea Europeană și de punere în practică a Acordului European de Asociere. România a depus cererea de aderare la UE la 22 iunie a.c.

**Concernul Daewoo își prezintă la Guvern proiectele de investiții în România**

Concernul sud-coreean Daewoo își va extinde relațiile de afaceri în România în domeniul telecomunicațiilor, precum și în cel bancar, intenționând să constituie o societate bancară mixtă cu una din băncile românești, a informat purtătorul de cuvânt al Guvernului. Președintele concernului Daewoo, Kim Woo Choong, s-a întâlnit cu ministrul de stat Mircea Coșea, cu care a discutat despre proiectele de investiții ale concernului în România și despre colaborarea cu

societatea românească Rodac Automobile. A fost analizată situația producției de automobile Daewoo și a procesului de integrare a acesteia, relevându-se că, pînă la ora actuală, programul se desfășoară conform estimărilor.

**Bancorex modifică dobânzile la depozitele în lei pentru persoanele fizice și juridice bancare**

Bancorex (Banca Română pentru Comerț Exterior) anunță modificarea, începând cu 15 august, a dobânzilor la depozitele în lei atrase de la clienții băncii, după cum urmează: pentru persoanele fizice și juridice bancare - 1 lună, 2 luni și 3 luni - de la 45% la 40% pe an; 6 luni, 9 luni și 12 luni - de la 40% la 38% pe an. Dobânzile pentru persoanele juridice nebancale rămân neschimbate (40% pentru depozitele pe 1 lună și 3 luni; 38% pentru 6 luni, 9 luni și 12 luni).

**Producția de gaze naturale a României a scăzut din cauza epuizării resurselor**

Producția petroliferă a României a crescut, în luna iulie a.c., la 567.700 tone, de la 554.285 tone în iunie, iar cea de gaze naturale a scăzut în iulie la 1.306 miliarde metri cubi, cu 64 milioane mc mai puțin decât în luna precedentă, a anunțat Ministerul Industriilor, citat de REUTER. Producția de țitei a fost, în linii mari, comparabilă cu cea din iulie 1994, în timp ce volumul de gaze naturale extras a fost cu 9% mai mic decât în urmă cu un an. Pentru 1995, Guvernul intenționează să mențină producția petroliferă la un nivel apropiat de cel al anului trecut (6,70 milioane tone), urmînd să importe lunar pînă la 800.000 tone de țitei, pînă la sfîrșitul anului. În primul semestru, România a importat 5,2 milioane tone de țitei, cu 50,4% mai mult decât în aceeași perioadă din 1994. O sursă din Ministerul Industriilor a declarat că scăderea producției de gaze naturale se datorează epuizării resurselor subsolului. România intenționează să importe aproximativ 8 miliarde mc de gaze naturale în acest an, pentru a acoperi necesarul intern de 19,2 miliarde mc. În 1994, România a importat 4,6 miliarde mc de gaze naturale și a extras 19,6 miliarde mc.

**Începînd din toamnă, BCR va emite cartea de plată "BCR-Maestro"**

Denumirea cărții de plată emise de Banca Comercială Română (BCR), care va fi folosită pentru extragerea numerarului din automatele de distribuție a banilor, va fi "BCR-Maestro", a declarat Agenția MEDIAFAX Ion Matei, directorul de marketing al băncii. Pentru început, cartea de plată va fi folosită numai pentru extragerea numerarului, urmînd ca, peste cîteva luni, să se introducă și terminale electronice în magazine, unde cartea de plată va putea fi folosită pentru plata anumitor bunuri, a afirmat Matei. "BCR-Maestro" va fi o carte de debit și va fi emisă pentru persoanele fizice, dacă acestea vor dispune de un depozit inițial de 300.000 lei. Clienții vor putea extrage zilnic numerar de maxim trei ori, pînă la 600.000 lei. Automatele de distribuție a banilor vor intra în funcțiune "în octombrie, în varianta pessimistă" și vor fi amplasate la început în cele 20 de sucursale ale BCR din București și la fiecare sucursală județeană, a menționat directorul de marketing.



**Azi, la Camera de Comerț și Industrie a Județului Arad**

Str. Cloșca nr. 5 C.P. II, 2900 Arad. Tel. 057/251634. Fax. 057/252212. Telex 76266

### CERERI EXTERNE

INTEREGIPT IMPORT-EXPORT, 17, KOROMILA STR., 546.45 Thessaloniki Str., telefon/fax +3.031.855.733, solicită anvelope pentru camioane.

D. KOULOOURIS SA, 119, Messogeion Ave., 115.26 Athens, telefon +3.01.69.29.034, fax +3.01.89.13.965, solicită anvelope pentru camioane.

ILEKTROMICHANKI VAGENAS, 25, Agiou Georgiou str., 131.21 Athens, tel. +3.01.57.47.550, fax +3.01.57.60.226, solicită butelii pentru gaze lichificate (10 kg).

P.A. VASSILLIADIS GENERAL SHIP REPAIRS & DIESEL ENG., 99, Akti Ionias str., Keratsini Piraeus, tel. +3.01.431.32.86, fax +3.01.431.77.90, solicită piese turnate din otel inox pentru vapoare.

ALINEX C.O., 32, Marnis str., 104.32 Athens, tel. +3.01.52.37.851, fax +3.01.52.30.392, solicită geam/4 mm grosime; tablă neagră sau galvanizată (role) de 1,5 - 2 mm grosime.

DIANATEX S.A., Dalamanaras str., Nea Kiou 21 200 Argos, tel. +3.0751.62.338, fax +3.0751.24.235, solicită țesături pentru confecții (hanorace și costume de schi).

BLENI KASTROGIANNI Co., 3, Ikarou str., 71 306 Iraklion, Crete, tel. +3.081.245.040, fax +3.081.227.926, solicită fire de bumbac.

YANNIS PRIMIKZIS Co., 2 - 4 Madytou str., Perissos 142 32, tel./fax +3.01.251.77.06, solicită animale vii și carne, grăsimi animale.

### OFERTE EXTERNE

Firme din Italia exportă: produse chimice și abrazive pentru industria mobilei; geomembrane bituminoase (materiale de impermeabilizare pe bază de bitum, armate cu țesături în fibre de sticlă sau fibre poliesterice; geogreile pentru armarea masivelor de pământ; geosintetice pentru controlul eroziunii solului; geomembrane de PVC sau HDPE pentru impermeabilizarea operelor de construcții; geotextile (materiale textile țesute sau țesute din fibre sintetice pentru opere de construcții de pământ); mochetă din lână sau fibre sintetice; seturi de covorașe pentru automobile și pentru uz casnic (baie, bucatărie); materiale țesute pentru industria încălzimintei.

Există firme interesate în constituirea societăților mixte în domeniul creării de structuri productive pentru materiale textile țesute sau țesute utilizate în construcții, industria încălzimintei și cea de automobile.

Se importă materiale lemnoase pentru industria mobilei.

Informații se pot obține de la dl. Nicolae Groșan, tel. 251634, int.124.

### OFERTE INTERNE

SC ICMA SA București, str. Industriilor nr. 3 - 5, sector 3, tel. 627.49.40, fax 312.81.28, telex 10567, produc și comercializează schimbătoare de căldură, boilere și hidrofoare, vase și rezervoare metalice, agregate de climatizare, instalații de dedurizare a apei, cazane pentru încălzire centrală cu automatizare, ventilatoare industriale, confecții și construcții metalice.

### TĂRGURI ȘI EXPOZIȚII

În perioada 20 - 23 septembrie 1995, va avea loc la CHIȘINĂU, în sala de expoziții a Uniunii Artiștilor Plastici (B-dul Ștefan cel Mare nr. 3), târgul internațional universal de toamnă "CHIȘINĂU '95". Este admisă vânzarea mărfurilor în stand. Termenul limită de înscriere este 11 septembrie 1995. Cei interesați se pot adresa pentru informații suplimentare la firma INTERSERVICE, 277012 CHIȘINĂU, str. M. Ciobotari nr. 8, director - d-na Maria Petrova.

### MISIUNI ECONOMICE

În perioada 24 - 28 octombrie 1995, se desfășoară la Centrul Expozițional Național din Johannesburg (Africa de Sud) cel mai important târg internațional de pe continentul african - SAITEX '95, târg la care și-au anunțat participarea peste 500 de firme din toate domeniile de activitate, reprezentând 50 de țări. Camera de Comerț și Industrie a României, prin Departamentul Relații Externe, intenționează să organizeze o misiune economică de vizitare a acestui târg pentru firmele interesate. Detalii se pot obține la tel. 01/613 52 71, 614 04 48, d-na Corina Ganet, până la data de 30.08.95.

Camera de Comerț, Industrie și Agricultură Vrancea organizează o misiune economică în Maroc, în perioada 21 - 29 septembrie 1995. Ruta este: București - Casablanca - Tanger - Rabat - Meknes - Casablanca - București. Detalii se pot obține la telefon 037/613210, 617565, fax 01/3122766.

Informații suplimentare se pot obține la Camera de Comerț și Industrie a Județului Arad, Departamentul Presă - Publicitate, d-na Violeta Mureșan Diaconescu, tel. 251634.

# CONTRA-NATURII... POLITICE

„Cine se aseamănă se adună”, zice un vechi proverb românesc, iar adevărul conținut în această afirmație a fost probat de-a lungul timpului, în toate sferile sociale, de sus și până jos. Asocierea indivizilor, forțelor de același tip, are loc în scopul desfășurării unor activități îndreptate spre realizarea unor obiective. Atunci când activitatea este „curată”, individul din grup se numește asociat, iar în cazul urmăririi unor scopuri murdare și se spune complice. Pe scena politică românească de după 1989 au apărut alianțe care parcă ar fi avut menirea să contrazică proverbul cu asemănarea și adunarea, în sensul că partide care aveau doctrine diferite s-au adunat în aceeași „barcă”. De câte ori întreba liderii PSDR-ului ce caută alături de partidele liberale, în Convenția Democratică, și se răspundea că social-democrații au și idei comune cu liberalii și de aceea conviețuiesc în cadrul Convenției. În realitate, singura idee comună era dorința de a ajunge la guvernare, iar scopul nu putea fi atins decât prin unirea forțelor, deoarece adversarul era mult prea puternic pentru oricare partid din cadrul Convenției. Să nu se înțeleagă că acum aceste partide pentru faptul că vor să ajungă la guvernare. Este un lucru absolut normal și orice partid dorește aceasta. Vreau doar să subliniez că s-a ajuns foarte greu la recunoașterea acestui adevăr, de care politicienii noștri se ferău ca de ciumă în faza inițială, fiecare spunând că el nu dorește

să guverneze, ci doar să-și pună capacitatea, inteligența, forțele în slujba țării, a poporului. Cu timpul, s-a dovedit că unii dintre cei care s-au „adunat” nu se potriveau chiar deloc și, ca atare, a urmat scindarea. Acum, când se vehiculează tot mai insistent ideea fixării pragului electoral la 5%, dl. Sergiu Cumescu, președintele PSDR vine și spune că acest prag ar putea da naștere la alianțe „contra-naturii”. Cu alte cuvinte, partide care nu au nimic în comun (în afară de dorința de a fi partid parlamentar) se vor alia,

## Puncte de vedere

după modelul Convenției Democratice. Ce s-ar realiza prin asemenea alianțe? Nimic altceva decât un avantaj enorm pentru actualul partid de guvernământ care, în asemenea condiții, și-ar permite chiar luxul de a merge la alegeri de unul singur, fără actualii săi aliați, din ce în ce mai incomozi. Ce au câștigat și ce au pierdut partidele care au ieșit din Convenția Democratică? În cazul că vor recurge la aceste alianțe „contra-naturii”, credem că nimic. Rămânând în cadrul Convenției, ar fi primit o „felie parlamentară” tot atât de mare cât aceea pe care o vor obține în cazul noilor alianțe de tipul celor descrise mai sus. În plus, fiecare șef de partid evadat din „pluton”, adică din Convenție, preferă să fie cel mai tare într-o alianță de proporții mai mici, decât un culegător de resturi într-una mai mare. Fiecare preferă să fie

general al unei armate mici și slabe, decât „căprar” sau simplu soldat într-o armată puternică. Cine are de pierdut din cauza acestei mentalități? Desigur, opoziția, luată în ansamblu sau, mai bine-zis, ideea de opoziție. Deocamdată nu este prea clar care vor fi acele alianțe „contra-naturii”, dar nu mai este mult și ele vor începe să prindă contur, după încheierea negocierilor, fiecare partid mic căutând un „general” care oferă mai mult decât altul. După ce alianțele se vor fi încheiat, vor urma din nou explicațiile întortocheate și savante: „ne-am aliat cu „X” sau cu „Y” pentru că, vedeți dumneavoastră, în punctul cutare sau cutare suntem absolut de aceeași părere, așa că ne-am unit forțele”. Este ca și cum doi indivizi ar afirma că se aseamănă unul cu celălalt pentru că au la fel „unghia de la piciorul mare”, cum zicea un cunoscut crainic sportiv. Toate acestea ne fac să credem că este indicat ca parlamentul să se mute cât mai urgent la Casa Poporului, pentru că acolo se poate realiza o împărțire mai judicioasă a sălii, putându-se construi adevărate țărcuri, care să împiedice formarea unor alianțe „contra-naturii”. Pentru că, dacă merge tot așa, în viitorul Parlament nu vor mai exista stânga și dreapta sălii, ci dreapta din partea dreaptă, centrul părții din dreapta, stânga centrului, centrul stângii etc., exact ca în teoria chibritului. Și toate acestea din cauza unor alianțe „contra-naturii” politice...

SIMION TODOCĂ

# Strâng românii rândurile?

Reporterului care se întâlnește cu românii din Iugoslavia îi revine o sarcină ingrată, în sensul că, dată fiind situația din această țară, documentarea la fața locului este extrem de dificilă. În urma discuțiilor cu oamenii, culege diverse opinii, total diferite unele de celelalte. Neputând să facă o „medie aritmetică”, pentru că aceasta nu ar fi deloc edificatoare, trebuie să „meargă” pe observarea atentă a celui mai mic gest, a unei ezitări a celui care vorbește, a unei priviri temătoare. În asemenea condiții, este foarte greu să-ți formezi o părere în urma unei documentări de o zi, pentru aceasta fiind necesare multe zile și nopți, multă alergătură. De aceea, ne vom mărgini la unele aspecte concrete, observate cu ocazia Festivalului Fanfarelor de la Grebenat. Înainte de toate, trebuie să spunem că, predominant, atât la sârbi, cât și la români, este o tristețe apăsătoare, cauzată de războiul care a adus sărăcia și în zonele unde este pace. În localitatea Vârșet, se observă din prima „ochire” sărăcia. Trotuarele sunt sparte, neîngrijite, cu gropi. Cineva spunea că astuparea unei gropi echivalează cu o cutie de cartușe, așa că nimeni nu se mai gândește la gropi. Festivalul a stat până în ultimul moment sub semnul întrebării, în condițiile în care în zona Vârșet, se aflau sămăbăta 2000 de refugiați din Kraina, urmând ca duminică dimineață să mai sosească încă 2500. Dar, să continuăm cu observațiile asupra situației românilor din acea zonă. S-a putut observa că în situații grele, românii știu să se unească, să pună umărul la greu. Un exemplu, aparent neeficac: deasupra scenei pe care se desfășura spectacolul erau două afișe mari, pe care erau trecuți sponsorii festivalului. Am numărat nu mai puțin de 65 de firme pe o listă. Pe cealaltă listă erau trecuți românii care se găsesc în străinătate și au contribuit la finanțarea festivalului. Țările în care se găesc: Franța,

Germania, SUA, Suedia, Austria, Italia, Elveția. Iată, deci, că se poate. În timp ce citeam listele, mă gândeam nu atât la sumele pe care le-a dat fiecare, cât la volumul imens de muncă al organizatorilor, care i-au contactat pe acești sponsori.

Întrebarea „vă simțiți amenințați de asimilare?”, pe care o pune orice ziarist venit din România provoacă reacții diferite. Unii spun că nici vorba de așa ceva, alții spun că într-adevăr se urmărește asimilarea lor, dar se feresc să-și spună numele și te roagă să nu scrii ceea ce îți spun. Unii acuză statul român că nu face nimic pentru ei, alții îți spun că nu este adevărat, că statul român îi ajută, atâta cât poate. În timpul desfășurării festivalului s-a observat o descătușare, o stare de uitare a realității dureroase. Și totuși, în culise... Două femei discutau cu voce joasă. Una întreabă: „De ce prezintă programul și în sârbeste?” Cealaltă îi spune: „Taci, că suntem în Iugoslavia, nu în România”. Să fie vorba de teamă, sau de o remarcă obiectivă, în sensul că era normal ca prezentatorii să vorbească și în limba sârbă, dat fiind că manifestarea se petrecea în Iugoslavia?

Ceea ce a lipsit cu desăvârșire la acest festival a fost ostentația, nici cel mai cursiv reprezentant al autorităților neavând de ce se lega. Și din nou se naște întrebarea: din teamă sau din convingerea că ostentația nu are ce căuta în rândul unei minorități dintr-o țară oarecare? În paranteză fie spus, ar trebui să mai învețe câte ceva și alte minorități...

În concluzie, putem da un răspuns afirmativ la întrebarea din titlu? Cu mici excepții, credem că da și nu ne bazăm doar pe cele observate, ci și pe ceea ce ne-au spus intelectualii români din Iugoslavia, persoane cu pondere în viața comunității românești din această țară.

SIMION TODOCĂ

## De la contestarea Legii învățământului la contestarea culturii românești

Udmeriștii, în dispreț total față de statul în care trăiesc și de legile acestuia, au declanșat acțiunile destabilizatoare, având ca pretext „Legea învățământului” care, chipurile, le-ar răpi drepturile de a învăța în limba maternă. Studiind cu atenție această lege, trebuie să spunem că ea asigură tuturor minorităților posibilitatea reală de a învăța în limba maternă, asigură, din acest punct de vedere, asemenea posibilități pe care nu le cunoaște nici o altă țară europeană. Nemulțumirea udmeriștilor, și, culmea, a guvernanților din Ungaria, are la bază însă faptul că nu se acceptă ceea ce ei numesc „drepturi colective” și, pe această bază, este respinsă ideea autogovernării și autonomiei pe baze etnice. Pentru că, din punct de vedere al învățământului, copiii și tinerii unguri au mult mai multe șanse chiar decât românii de a urma în limba maternă învățământul de la grădiniță la universitate. Într-un stat național, unde populația românească depășește 80 la sută, nu pot fi acceptate, (și ar trebui luate imediat măsuri pentru desființarea lor), școli separate, ceea ce ar duce la segregatism, la izolarea minorităților față de populația majoritară.

Culmea este că protestele au început și prin scrisoarea adresată domnului Ion Iliescu de o figură de tristă amintire a separatismului în România - Fazekás János. Acesta se consideră fost comunist reformator. Ce a reformat el? A negat întotdeauna drepturile românilor, i-a exclus din fosta regiune de tristă amintire, autonomă maghiară, a fost permanent un susținător al ideilor neomunștriste de pe poziții comuniste. Liderii udmeriști au intrat într-o gravă criză de personalitate dacă o figură din stânga, scoasă de la naftalină, ca Fazekás János, trebuie să le susțină interesele.

Tot în scopuri vădit diversioniste se vorbește despre o cultură transilvană. În România nu există decât cultura românească, nu există o cultură transilvană, moldovenească, bucovineană etc., pentru că în spațiul carpato-pontic-dunărean a trăit o comunitate etnică românească solidă, care și-a creat propria cultură. Un Eminescu, Slavici, Coșbuc, Goga, Sadoveanu, Bălcescu, Camil Petrescu sunt români prin întreaga lor operă și nu pot fi cantonați într-un spațiu geografic limitat, rupt de cel românesc.

Din acest punct de vedere nu putem fi de acord cu aserțiunea exprimată de un redactor al emisiunii în limba română a postului Tv prin cablu - „InterSat”, care vorbește de cultura transilvană ca rezultat al unor interferențe a diferitelor culturi ale populațiilor care s-au așezat în zonă în decursul secolelor. O fi respectiv plătut de cei ce caută să rupă Transilvania din spațiul de cultură și civilizație al României, dar o asemenea afirmație are gravitatea unui afront adus culturii și poporului român.

În acest mod subtil își găsește șovinii udmeriști susținere în rândul unor asazi oameni de cultură români, care în sterilitatea lor intelectuală se consideră eluști.

D. Z.

## UDMR cere discutarea în Parlament a Legii privind învățământul în limbile minorităților

În ultimul său buletin informativ, UDMR reafirmă că inițiativa legislativă privind învățământul în limbile minorităților naționale, sprijinită de aproape jumătate de milion de cetățeni, ar trebui să fie dezbătută în Parlament.

Buletinul amintește că numărul 172 din 3 august 1995 a Monitorului Oficial al României conține Hotărârea Plenului Curții Constituționale nr.1 din 27 iulie 1995 privitoare la inițiativa legislativă semnată de 492.380 de cetățeni din 11 județe, privind proiectul Legii învățământului în limbile minorităților naționale, depusă la Senat, de UDMR, la 19 septembrie 1994.

În Hotărârea se arată că președintele Senatului a sesizat Curtea Constituțională în aceeași zi, pentru verificarea îndeplinirii condițiilor de exercitare a acestei inițiative, anexând întreaga documentație, care cuprindea, în afară de propunerea legislativă, un număr de 61 de dosare, conținând 13.389 liste cu semnăturile a 492.380 de cetățeni. La rândul său, Curtea Constituțională a dispus, la 30 septembrie 1994, sesizarea Guvernului pentru a dispune măsurile necesare în vederea atestării, de către autoritățile administrației publice, a faptului că cei care au semnat listele de susținători au drept de vot și provin din județele avute în vedere.

La 9 iunie 1995, Ministerul de Interne - Inspectoratul General al Poliției, a comunicat un raport cu rezultatele parțiale ale verificării făcute între 14 noiembrie 1994-30 mai 1995, din care rezulta că din totalul de 492.380 de cetățeni au fost verificate 118.044 de persoane, din care 107.956 (91,45 la sută) au fost găsite ca figurând în evidența populației cu datele din listele de semnături, iar 10.088 (8,5 la sută) nu figurau cu datele menționate în liste. Totodată, o adresă a Secretariatului Guvernului preciza că pentru finalizarea verificărilor ar fi nevoie de încă nouă luni.

„În aceste condiții - se arată în Hotărârea Curții Constituționale - ar însemna ca încheierea verificărilor să se facă într-o perioadă de peste un an de

la depunerea inițiativei, ceea ce este excesiv și ar avea semnificația obstrucționării exercitării unui drept constituțional”, adăugând că „nu este justificat ca cetățenii care în mod corect au semnat listele de susținători să nu-și poată exercita dreptul de inițiativă legislativă datorită unei fapte ce nu le este imputabilă”. Curtea Constituțională a reținut că „din aproape un sfert din semnăturile controlate numai aproximativ 9 la sută reprezintă neregularități, ceea ce înseamnă că restul de 91 la sută sunt corecte” și că listele prezentate cuprind 492.380 de susținători, ori chiar dacă unele neregularități ar fi luate în considerare, „nu se poate reține ca cifra minimă de 250.000 nu ar fi îndeplinită”. De asemenea, Curtea Constituțională a considerat că din documentațiile prezentate rezultă că și condiția referitoare la dispersia teritorială (cel puțin un sfert din județele țării și cel puțin 10.000 de semnături din fiecare județ) este îndeplinită (este vorba de 11 județe: Arad, Bihor, Brașov, Cluj, Covasna, Harghita, Maramureș, Mureș, Satu Mare, Sălaj și Timiș).

Stăruind că și celelalte condiții legale au fost îndeplinite, Curtea Constituțională, în unanimitate a hotărât că „inițiativa legislativă privind învățământul în limbile minorităților naționale îndeplinește condițiile de ordin formal prevăzute de art. 73 alin. 1 din Constituție, de a fi susținută de cel puțin de 250.000 de cetățeni provenind din cel puțin un sfert din județele țării, iar din fiecare dintre aceste județe, de cel puțin 10.000 de cetățeni, precum și condițiile prevăzute de alin.2 și 4 ale aceluiași articol”.

Hotărârea constată că, în lipsa unei legi în materie, nu se poate verifica în totalitate și în mod operativ autenticitatea semnăturilor și face un apel către Parlament și Guvern pentru elaborarea și adoptarea unei legi privind inițiativa legislativă a cetățenilor, în vederea asigurării caracterului efectiv al acestui drept constituțional și a condițiilor necesare realizării lui.

## D. Mazilu consideră că I. Iliescu este singurul în măsură să câștige alegerile din 1996

Dumitru Mazilu se declară mângulit de tentativa de a i se depune candidatura la alegerile prezidențiale, dar consideră că Ion Iliescu este singurul în măsură să înfrunceze sufragiile electoratului în 1996.

Într-un „Punct de vedere” trimis agenției „Rompres” spre difuzare de la Misiunea permanentă a României pe lângă organizațiile internaționale de la Viena, ambasadorul Dumitru Mazilu scrie: „Din mai multe ziare centrale, am aflat, în ultimele zile, că se intenționează promovarea candidaturii mele la alegerile prezidențiale din 1996.

Apreciez preocupările „Statului Țării” de a mă implica, la acest nivel, în viitoarele alegeri, dar - după convingerea mea - singura personalitate în măsură să înfrunceze sufragiile electoratului în 1996 este domnul Ion Iliescu, actualul Președinte al României”.

## AL TREILEA RĂZBOI MONDIAL

(Urmare din pagina 1)  
Iar acestea au venit oarecum în sprijin necesare schimbării interne din societatea românească. Așa cum și Parteneriatul pentru pace ar vrea să reprezinte o nouă orientare în politica internațională. Putem spune, ca un fel de concluzie, că războiul politic oarecum l-am câștigat. Fără să avem nici pierderi.

Dar, cum spunem anterior, al treilea război mondial se poartă în sfera economică. Un război în care sunt angrenate cu adevărat toate popoarele lumii. În acest război va trebui să investim enorm. Una dintre bătălii va fi cea pentru aderarea la Uniunea Europeană. Ca și în războiul politic pornim în competiție cu un serios handicap. Polonia, Ungaria, Cehia, ca să amintesc doar câteva concurențe, au un avans apreciabil în fața noastră. La aceasta se adaugă simpatia pe care Occidentul o manifestă față de aceste țări. Discriminarea este evidentă.

A înțelege competiția doar în acest fel ar însemna să intrăm singuri în lăutul fatalismului minoric al împăciturii cu soarta. Și atunci, singura soluție este impunerea în fața lumii prin valori. Pentru că, oricât ar fi ele de mari nașturi, acestea se inclină adeseori în fața celor ce probează valoare. Indiferent în ce mod. Să luăm cazul sârbilor. Hărțuți din toate părțile, aceștia nu-și trădează interesele, rezistă cu curaj și stoicism și astfel impun respect. În mod cert nu sunt iubii, dar sunt respectați. Probează valoare prin lupta lor. Sau, cazul Cehiei. Jertfindu-se pe câmpul de bătăie, cehii au demonstrat că pot obliga un colos ca Rusia să se așeze cu ei la masa tratativelor. De pe poziții egale. Poziții câștigate prin calități de popor care știe ce vrea. Nu s-au speriat de interesele și bombele mari puteri care se numesc Rusia.

Entropizând la Românie, dar și fiindcă un salt pe câmpul de luptă economic, va trebui să ne intrăm bine în corp un lucru: atunci când vom ieși în față cu valorile ne vom putea așeza cu oricine la masa tratativelor. Nu lăzărindu-ne pe la diverse curți și cerșind cu căciula în mână vom impresiona, ci dovedind că putem fi un partener competitiv, valoros, calitativ și, mai ales, serios. Sunt convins că pentru ca toate acestea să se poată realiza va trebui să ne schimbăm radical. Așteptă la rând, și căm de mult timp, învechitul sistem birocratic, mentalitățile totalitare, structurile anacronice din toate sferele de activitate, reforma privatizării. Și dacă un unității de privatizare, care, cu chin cu vai se urzeste, fără să știm unde o să ajungă, stăgînată, neînțelesă înseamnă acțiune - se potrivește în tot ceea ce ar fi trebuit să facem și n-am făcut. Dacă și se potrivește nașturi ideea de acțiune? Dacă nu vom răspunde afirmativ la această întrebare vom fi printre pierduții în cel de-al treilea război mondial. Singuri printre dașmani, dacă nu suntem iubii, și lupții pentru a fi respectați. Singurul argument îl reprezintă valorile.

## România nu se opune înființării de consulate ungare

România nu se opune necondiționat dorinței exprimate de Guvernul de la Budapesta referitoare la deschiderea de consulate onorifice ungare pe teritoriul țării noastre și recomandă ca prim experiment orașul Constanța, a declarat marți Agenției MEDIAFAX surse informate din MAE. O propunere concretă în acest sens a fost înaintată și discutată de cele două ministere de Externe cu prilejul vizitei efectuate de șeful diplomației ungare, Laszlo Kovacs, în iulie, la București. Deși inițial partea ungară a insistat pentru amplasarea unui astfel de consulat la Cluj, diplomații români apreciază că și-au convins omologii ungari în privința inoportunității unui asemenea demers. Oricum, în cazul în care cele două părți vor conveni asupra ideii de deschidere reciprocă de noi oficii consulare, problema amplasării unui consulat ungar și în Transilvania rămâne deschisă, urmând să fie soluționată pe viitor. Însă România nu consideră necesară deschiderea unor consulate în Ungaria iar o astfel de decizie bilaterală, la nivelul a două state de dimensiuni relativ apropiate, ar trebui să-și găsească argumente de ambele părți pentru a fi acceptată, a apreciat sursa citată. Guvernul de la Budapesta își motivează cererea printr-o altă eventuală măsură aflată în curs de examinare și anume intenția de a introduce vize de intrare pentru cetățenii României, Iugoslaviei și Ucrainei. Ideea introducerii vizelor de intrare, susținută de problema eradicării muncii la negru în Ungaria, pare însă mai curînd o încercare a autorităților de la Budapesta de a rezolva problema posibilei înăsprii a regimului de trecere a frontierei spre Austria. Prin adoptarea unei asemenea măsuri, Ungaria ar putea determina executivul de la Viena să renunțe la eventualitatea închiderii frontierei comune, prin introducerea de vize, și să transfere această problemă pe linia Iugoslavia-România-Ucraina.

## Curtea Constituțională acceptă proiectul de lege a învățământului al UDMR

Curtea Constituțională a României a acceptat formal proiectul de lege al învățământului inițiat de UDMR. Decizia Curții Constituționale a suvernit la 11 luni de la inițiativa legislativă a UDMR, care a fost susținută de 492.000 semnături ale etnicilor maghiari din România. Decizia a fost publicată în Monitorul Oficial din 3 august a.c. Curtea Constituțională a verificat dacă sunt îndeplinite condițiile de exercitare a inițiativei legislative, printre care autenticitatea celor 492.000 semnături. Ministerul de Interne a comunicat un raport cu rezultatele parțiale ale verificării făcute între 14 noiembrie 1994 și 30 mai 1995, din care rezulta că din totalul de 492.380 de cetățeni au fost verificate 118.044 per-

soane, din care 107.956 au fost găsite ca figurând în evidența populației cu datele din lista de semnături. Curtea Constituțională a reținut că „din aproape un sfert din semnăturile controlate numai aproximativ 9% reprezintă neregularități, ceea ce înseamnă că restul de 91% sunt corecte”. Curtea a conchis că există numărul de minim de 250.000 de semnături autentice, deci a aprobat formal inițiativa legislativă a UDMR. Ca urmare a deciziei Curții Constituționale, UDMR va înainta Camerei Deputaților și Senatului proiectul său de lege a învățământului, pentru a fi supus dezbaterii parlamentare în sesiunea care se deschide în toamnă.

## „Codrenii binecuvântau bobul de grâu”

Dialog cu prof. Emil Lăzureanu

De mulți ani l-am urmărit, la „Praznicul de pită nouă” de la Beliu, pe profesorul Emil Lăzureanu și-am remarcat că este unul dintre cei mai legați, prin toate fibrele sufletului, de această sărbătoare câmpenească a codrenilor.

Duminică dimineață, cu mai multe ore înaintea începerii spectacolului, l-am întâlnit cuprins de preocupări, lângă scena amenajată în pădurea Dumbrava. Cu mai tinerii săi „locotenenti” împodobea prepeleacul cu spice de grâu, colaci și pită nouă și verifica atent tot ce trebuia în scenă: trocul cu grâu, tulincele, pâinea cea mare, ștergarul...

I-am lăudat pasiunea și l-am rugat să-mi găsească un răgaz pentru a schimba câteva vorbe. După câteva minute și-a făcut „un pic de vreme” și a coborât de pe scenă...

— Eu, poate nu știți, sunt fiu al satului. M-am născut aici, în 9 septembrie 1933. Am învățat carte la Beliu, la Arad și, mai departe, la București. Dar după ce am terminat facultatea de filologie (secția română-istorie), am revenit în satul natal, ca profesor, de română și istorie.

— Domnule profesor, ați fost atras de frumusețea folclorului din aceste locuri?

— Am apreciat de copil cântecele, jocurile, obiceiurile oamenilor noștri. Și pentru că am vrut să nu se piardă aceste comori ale spiritului, m-am aplecat spre o muncă anevoioasă, dar plăcută, aceea de culegător de folclor. Am strâns balade: „Notiioara” (variantă a „Mioriței”, cu care rapsozii mei - foști elvi - au luat locul I pe țară la concursul „Pe fir de baladă” de la Tg. Jiu), „Dealul Hențului”, „Memorut”, „Legenda sticlăriei”, „Căderea cetății Belului”, datini: „Siragul codrenilor”, „Vergeaua”; „Praznicul de pită nouă”; doine; cântece de petrecere; orații.

— Pasiunea pentru istorie cum și-a găsit expresia?

— M-a preocupat și am reușit să organizez un muzeu: „Codrii și Lunca Belului”. În colaborare cu învățătorul Vasile Constantin Cerna am lucrat la înființarea punctului muzeistic memorial „Vasile Goldiș” de la Mocirla - azi Lunca Teuz; împreună cu prof. Ioan Florea, Ioan Călin, Hortensia Lupu și regretatul poet Florian Popa, am făcut punctul muzeistic „Pleșu” din Groșeni.

Dar, pe lângă istoria locurilor, am căutat să cunosc și oamenii de pe aceste meleaguri, oamenii de astăzi, în special, cei doțai. Ca secretar al cercului de creație „Plaiul codrilor” am încercat să descopăr și să îndrum pe cei care au talent în literatură, pictură, sculptură...

— Să revenim, domnule profesor, la „Praznicul de pită nouă”: cum ați început cercetarea acestei sărbători - datini?

— Totul a început de la o poveste adevărată: bunica și sora bunicului mi-au spus că bunicul meu a murit foarte tânăr, după un joc la Praznic (mama nici nu l-a cunoscut, pentru că s-a născut la șase săptămâni după moartea lui) și mi-au povestit și alte lucruri despre această sărbătoare prin care codrenii binecuvântau bobul de grâu. Dar date despre acest praznic am cules timp de 19 ani, iar de la reluarea obiceiului, în 1974, încercăm să redăm scenic, din acestea, cât mai multe cântece și jocuri pe care le-au prețuit strămoșii noștri.

— Din libretul d-voastră am înțeles că

praznicul a fost întrerupt o perioadă destul de lungă: între 1913 și 1974. Ați putea să ne spuneți cum se desfășura sărbătoarea codrenilor înainte de primul război mondial?

— Din ceea ce am aflat, pot să vă spun că în centrul localității veneau de pe ulite - ca razele unui soare - fete și femei dansând și cântând melodia „Beleneasca” - fiecare ceată cu vătaful lor, ce purta pe cap un colac. Când se întâlneau, jucau în cercuri concentrice. Apoi veneau călușarii călare, din fiecare sat, vătaful lor fiind îmbrăcat într-un suman specific satului (era un fel de paradă neorganizată a portului). Se infiripa, pe urmă, un dialog între fete și feciori: era proslăvită munca grea de pe ogoare a bărbaților și munca migăloasă a femeilor (trăsorește, jurește, pe fir, pe verbe la costumele bărbătești; barmălește, bătuțește, la costumele femeiești; pânza goală, fir în dinte, în degete și cu îndreaua, la țesăturile pe război). Urmau jocuri de fete (Iioară buchenească, jocul pâinii sau al colacului, feleaga, ruguțu), jocuri bărbătești (călușerul - care se practica și după înmormântarea unui bărbat sau fecior decedat între Rusalii și Sfânta Mărie Mare - cu suita: sârba, bătrânescu și bătuta, dar și dansuri feciorești și codrenești) iar în final jocuri mixte, în care se cunoșteau tinerii și tinere din toate satele, jocuri la care excelau hășmașenii, groșenii, tăgădăuanii, dar și cărândanii și cercșenii-prunișorenii (care veneau din Ținutul Zărandului).

— Puteți face o comparație între un praznic de atunci și unul de astăzi?

— Cred că atunci veneau și mai mulți, pentru că așa cunoșteau ei, ca la Găina, din moși strămoși. Ei știau că pâinea, care se face greu pe aceste locuri, trebuia cinstită într-un praznic ales. (Aici se trudește pentru bobul de grâu, că pământul e sărac, podzolic, nu e unul darnic, ca la Pecica).

Acum, deși sărbătoarea, într-un fel, s-a modernizat, esența este aceeași: se sărbătorește munca. Este pentru locuitorii din zonă - și nu numai pentru ei - praznicul unui an de muncă - orice muncă ar fi ea - din vară până-n vară. Și aici, ca și înainte, au posibilitatea de a se întâlni oameni din mai multe sate, de a se cunoaște, de a purta discuții, de a cânta și de a juca împreună iar tinerii de a lega prietenii care, nu în puține cazuri, duc la căsnicii.

— Domnule profesor, v-am văzut în alți ani în costum popular. Cum se face că acum nu sunteți încă „gătit”?

— Am fost mulți ani vătaful Praznicului, dar m-am gândit, cum sunt și eu om în vârstă, să predau ștafeta. Și acest lucru se va petrece la această ediție, pentru că am găsit un tânăr talentat (bun crainic, dansator, organizator), Ioan Ilonca, absolvent ca șef de promoție al liceului nostru din Beliu. Cred că el se va strădui, ca și mine, să păstreze pe mai departe acest frumos praznic de preamărire a pâinii și, odată cu voia bună, să le arate celor ce vor veni la sărbătoarea codrenilor și frumusețile spirituale păstrate de la strămoșii noștri de pe aceste meleaguri.

VĂSILE FILIP

## ÎN ZI DE HRAM, LA MĂNĂSTIREA HODOȘ-BODROG

Izolată de zăbuciumul multimilor, la 2 km de Zădăreni, către malul Mureșului, mănăstirea Hodos-Bodrog cunoaște o dată pe an, în ziua hramului - Adormirea Maicii Domnului - o inimăgabilă afluență de lume. În dreapta și-n stânga șoselei prăfuite, mașini, sute de mașini stau parcate într-o ordine întâmplătoare pe miriștea proaspătă. Din Arad, Timiș, chiar de mai departe, din Brașov sau Mureș. Lume îmbrăcată după toate modelele, de toate vârstele, afluesc spre mănăstire.

Târgul din afară, animat de comercianți divers colorați, oferă de toate: papuci, pepeni, pălării „bijoux-uri” din plastic sau tinicele, îmbrăcămintă, răcoitoare, covoare mai mult sau mai puțin persane, tablouri, sandale, curele, batucuri, porumb fierț, turtă dulce, acadele își asteaptă în praf berechet mustrerii. Mai încolo, la umbră, corturi, alte mașini, căruțe.

Pelerinii sunt asaltați de cohorte de cerșetori - șchiopi,

ologi, orbi - care le invocă mila, după un repertoriu îndelung studiat.

În incinta mănăstirii se vând lumânări, diferite cărți de religie, se primesc ofrande. În cimitir, un prelat și-a ridicat un monument, a aprins o lumânare și meditează.

În biserică se fac slujbe, se dau pomelnice. Alături noul paracelis e finisat în exterior iar interiorul e pregătit pentru a se executa fresca.

În paracelisul de afară a început, la ora 9, sfânta liturghie, slujită de către un sobor de profeți în frunte cu PS Episcop dr. Timotei Sevcicu. Cântările și rugăciunile aduc împăcare în sufletele celor prezenți. Sunt mii de oameni. Mulți stau în picioare, unii și-au adus scaune pliante, alții, pe jos, pe pățuri, dorm. Sunt veniți de cu seară, participând la vecernia cu priveghere, la sfântul maslu, la utrenia cu prohodul Adormirii Preasfintei Născătoare de Dumnezeu, la Liturgia de la ora două.

La momentele convenite din sfânta liturghie, s-au făcut hirotoniri întru profeți și diaconi.

Bate un clopot, îl urmează altul. Sunetul se amplifică, marcând momentul suprem al oficerii - invocarea Sfântului Duh care transformă pâinea și vinul în trupul și sângele Mântuitorului. Mînuțate simboluri, splendide glasuri de clopot. Un clopot fisurat - care a fost auzit timp de trei-patru sute de ani - se odihnește pe o scândură. Urmează să fie trimis la topit, îmi spune un călugăr. Nu-l cred, valoarea sa documentară depășind-o pe cea a materialului. De-o vârstă cu el, un momânt - a cărui legendă e foarte pitorească - e încălzit de jur împrejur de zeci de lumânări.

Slujba e pe sfârșite. Plecăm spre Arad cu o fărâmiță de pace în suflete, pace ce se va topi în tumultul citadin.

DANA TODOR

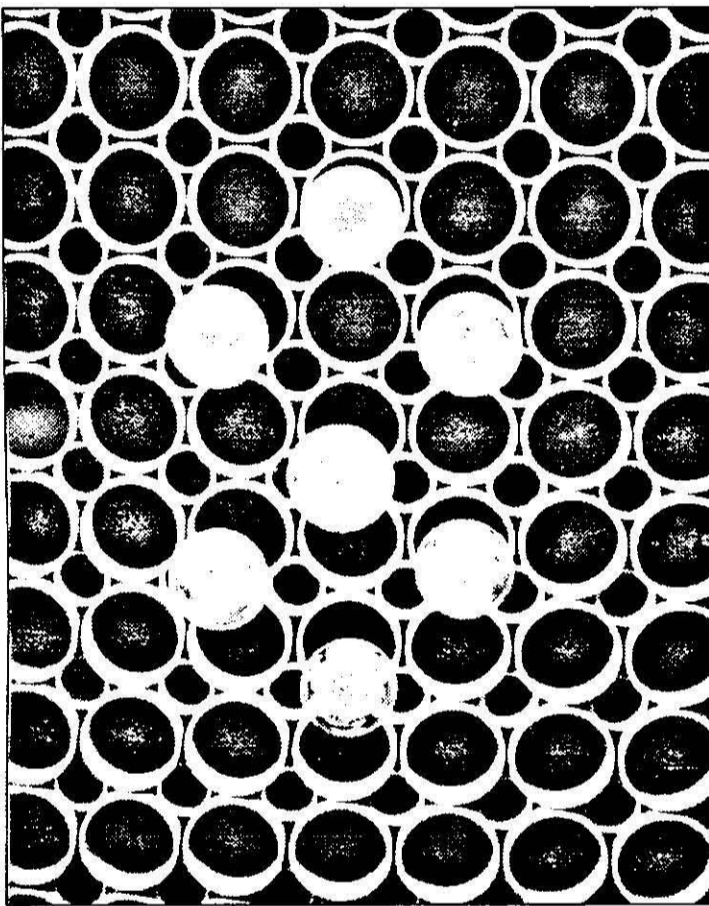
## Se pregătește noua stagiune teatrală

De câteva zile, la Teatrul de Stat Arad au început pregătirile pentru o nouă stagiune.

Astăzi - din câte ne spunea dl. prof. Ovidiu Cornea, directorul T.S.A. - sosește la Arad cunoscutul regizor Alexa Visarion, iar de mâine vor începe, sub îndrumarea maestrului, repetițiile la piesele „Troilus și Cresida” de W. Shakespeare și „Dresoarea de fantome” de I. Băieșu (în care este cuprins aproape întregul colectiv al teatrului arădean).

Cele două spectacole vor deschide noua stagiune 1995-1996 iar piesa după Shakespeare este propusă a reprezenta, alături de „Viața e vis”, Teatrul de Stat Arad, la prima ediție a „Festivalului de teatru clasic” ce va avea loc între 9-15 octombrie, la Arad.

V. F.



Lumini...

Foto: F. KELEN - EFIAP

## Festivalul Fanfarelor din Banat

Prima ediție a acestui festival, desfășurată în Iugoslavia, în comuna Grebenat, a constituit un prilej de întâlnire a românilor din Iugoslavia cu românii din țară. Organizat de către Comunitatea Românilor din Iugoslavia, festivalul se vrea perpetuat, ca o punte de legătură între românii de „acolo” și cei de „aici”: Participarea fanfarelor din Banatul Sărbesc a fost masivă, venind la această sărbătoare reprezentanți din 19 localități. Din păcate, a lipsit tocmai fanfara din Buziaș, așteptată ca un „cap de afiș”. Se pare că motivele acestei absențe au fost, totuși, foarte serioase și obiective. Rămâne ca Banatul Românesc să fie mai bine reprezentat anul viitor. Dacă reprezentarea practică (prin fanfare participante la festival) a fost mai slabă, în schimb cealaltă, de ordin afectiv, a fost bună, fiind prezente delegații din județele Timiș, Caraș-Severin, Arad, Alba. Delegația Prefecturii Arad a fost alcătuită din doamnele Amalia Aslău, Veronika Matea, Etelca Nagy și domni Simion Jarco și Augustin Mureșan. Nu au lipsit reprezentanții presei arădene. Cei care au fost prezenți acolo au putut constata că spiritul românesc este viu în rândul românilor de „dincolo” și așa va rămâne. Aproape toate formațiile au avut în repertoriu cântece precum „Treceți, batalioane române, Carpații”, „Marșul lui Iancu”,

„Pe-al nostru steag”, dar și cântece de alt gen, dragi sufletului românesc („De-ar fi mândra deal la cruce”). Președintele Comunității Românilor din Iugoslavia, dl. Ioan Cismas, spunea: „În timpul intonării imnului fanfarelor, a coborât Dumnezeu, un Dumnezeu al păcii, pentru a ne feri de ororile războiului care bântuie în alte părți”. „Spectrul războiului, care a făcut ca desfășurarea festivalului să fie incertă până în ultima clipă, a dispărut în momentul în care a început defilarea fanfarelor participante.

**Grebenat 1995**

Spectacolul s-a desfășurat în două părți. Prima parte, între orele 17-19 și a doua parte, cu începerea de la ora 21. Deși spectacolul a avut loc într-un spațiu deschis iar la ora 17 soarele te „prăjea” pur și simplu, nici unul din cei 400 de spectatori care aveau loc pe scaune nu s-a ridicat să plece. Cei care erau pe margine (în jur de 300) nu s-au „vănzolit” de colo-colo, cum se întâmplă la unele manifestări organizate numai pentru a fi „bifate”, ci au suportat stoici căldura și oboseala pricinuită de statul în picioare. Nu se poate spune că spectacolul s-a ridicat, în întregime, la un

înalt nivel artistic, dar ceea ce a fost deplin, conținând în primul rând ideea care a stat la baza organizării acestui festival. Faptul că multe formații aveau printre componenți mulți copii, demonstrează că există preocupare pentru perpetuarea tradițiilor românești și multe dintre formații vor ajunge la nivelul celei din Costești, cea mai veche, datând din 1910. „Veteranii”, chiar dacă sunt pensionari și au pe cap multe griji, alocă o mare parte din timpul liber instruirii „ucenicilor”.

Partea a doua, (asa cum spuneam, după ora 21) s-a desfășurat la lumina reflectoarelor și s-a prelungit mult în noapte. După terminarea spectacolului, românii au stat de vorbă la o bere, un grătar, au schimbat impresii, au stabilit legături.

Iată, în încheiere, impresiile primarului comunei Grebenat, dl. Nicolae Miclea: „Participarea la festival a fost extraordinară, românii dovedind că știu să strângă rândurile atunci când este vorba despre păstrarea spiritului românesc, a tradițiilor noastre. Greutățile întâmpinate nu fac decât să ne unească și mai mult. Anul viitor, festivalul va avea loc în satul Straja, un sat situat la 17 km de aici. Sperăm că ediția a doua se va bucura de o participare și mai bună. Contăm, în acest sens, pe ajutorul Uniunii Fanfarelor din Banat, recent înființată”.

SIMION TODOCA

## Legea învățământului - document de ținută europeană

Așteptată de întregul corp de educatori ai țării, noua Lege a învățământului, recent promulgată, fixează principiile de bază în lumina cărora se desfășoară procesul de formare a tinerei generații. Învățământul românesc posedă astfel un cadru legislativ constituit de un set de principii fundamentale pentru structura sistemului de învățământ și pentru funcțiile pe care el le îndeplinește în societate. Sub raport organizatoric, conceptul general cu care operează Legea este sistemul național de învățământ, definit astfel în articolul 15 al ei: „Sistemul național de învățământ este constituit din ansamblul unităților și instituțiilor de învățământ de diferite tipuri, niveluri și forme de organizare a activității de instruire și educare. Sistemul național de învățământ cuprinde unități și instituții de învățământ de stat și particulare”.

Structura învățământului e stabilită tot prin articolul 15 al Legii. Ea este următoarea: a) învățământ preșcolar (grupele mică, mijlocie și mare, de pregătire pentru școală); b) învățământul primar, clasele I-IV; c) învățământul secundar cu următoarele componente: învățământ gimnazial, clasele V-VIII; învățământ profesional; învățământ liceal, clasele IX-XII (XIII); d) învățământul postliceal; e) învățământul superior cu cele două stadii ale sale: învățământul universitar și învățământul postuniversitar și f) educație permanentă. Legea stipulează caracterul deschis al sistemului de învățământ prin posibilitatea trecerii de la un profil la altul. Rețeaua școlară se stabilește de Ministerul Învățământului în raport cu evoluția demografică din țară și cu necesitățile formării profesionale a viitorilor cetățeni.

Legea învățământului cuprinde în primul său titlu o suită de dispoziții generale cu ample implicații pedagogice. Conceptul de ideal educațional e inclus în conținutul Legii, care-l definește astfel: „Idealul educațional al școlii românești constă în dezvoltarea liberă, integrală și armonioasă a individualității umane, în formarea personalității autonome și creative”. De aci decurge rolul ce revine educatorului pentru cunoașterea individualității copilului și mla-

rea acțiunii educative pe potențialul oferit de particularitățile ființei în formare. Idealul sau finalitatea educației, așa după cum reiese din prevederile Legii, nu are determinări exterioare ființei umane, ci se bazează pe resursele psiho-fizice ale copilului, prezintă un caracter organic cu aceste resurse.

În noua Lege a învățământului e prevăzută obligativitatea statului de a promova principiile învățământului democratic: drepturi egale de acces la toate formele de învățământ indiferent de condiție socială, sex, rasă, naționalitate, apartenență politică sau religioasă; educație diferențiată în raport cu resursele umane ale copilului realizându-se astfel pluralismul educațional; stabilirea pe bază de criterii științifice a conținutului învățământului, eliminându-se exclusivismul ideologic, politic, religios și etnic; garantarea drepturilor persoanelor aparținând minorităților naționale de a fi instruite în limba lor maternă; includerea religiei printre disciplinele de învățământ - obligatorie în clasele primare, opțională în învățământul gimnazial și facultativă în cel liceal și profesional. Legea stabilește și activitățile interzise în spațiul școlar: prozelitismul religios și propaganda sau activitatea politică în slujba partidelor.

Strategia învățământului în întreaga țară este stabilită de Ministerul Învățământului. În Lege sunt cuprinse prevederi speciale pentru fiecare structură a învățământului. Capitolul XII se referă la învățământul pentru persoanele aparținând minorităților naționale, pentru care, în funcție de condițiile locale, se pot organiza forme diversificate de instruire: grupe, clase, secții sau școli cu predarea în limba maternă. Noua Lege a învățământului facilitează desfășurarea în noi condiții a procesului de formare a tineretului și reformarea amplă a activității școlare în complexitatea ei. Un document de ținută europeană care va marca profund devenirea României și progresul ei socio-cultural.

VĂSILE POPEANGĂ

# UTA ESTE UN BEIRUT PERMANENT. UN VULCAN GATA SĂ ERUPĂ

## Afirmă antrenorul IOAN PĂTRAȘCU

Profesorul Ioan Pătrașcu a cochetat o vreme cu F.C. UTA. Când credeam că lucrurile au intrat pe un făgaș normal, am primit vestea părăsirii echipei de către antrenorul Ioan Pătrașcu. Pentru a vedea care au fost motivele care au stat la baza acestei hotărâri l-am contactat pe dl. I. Pătrașcu, care a răspuns cu multă amabilitate întrebărilor noastre și iată ce am consemnat.

**- În primul rând, v-am întreba care au fost cauzele pentru care ați părăsit F.C. UTA?**

- Am părăsit cu regret gruparea în mijlocul căreia am intrat acum trei săptămâni, dar acest pas a fost necesar, pentru că o prelungire a acestei colaborări oricum ar fi generat niște stări care, până la urmă, ar fi dus la același deznodământ. Cred că a fost mai potrivit pentru fiecare din părți ca această despărțire să se facă cât mai repede, spre binele fiecăruia.

**- Ce vreți să spuneți?**

- Am crezut că noua conducere va aduce ceva nou în viața echipei, va avea ca principiu de bază sinceritatea, moralitatea și respectul reciproc. Din păcate, am constatat că lucrurile nu stau tocmai așa și, înaintând în timp, constatările mele s-au accentuat. Trebuie spus că în toată perioada sederii mele la F.C. UTA, președintele consiliului de administrație nu a avut nici măcar cinci minute libere să discute problemele de strategie, mișcările de jucători, necesitățile echipei și, nu în ultimul rând, problemele mele personale. În orice activitate, figura centrală este a antrenorului. S-a omis consultarea lui atunci când s-a pus în discuție cedarea vreunui jucător, transferarea altuia sau schimburile de jucători. Ar mai fi foarte multe de adăugat, dar mă opresc aici, pentru că o întrebare înșiruire a cauzelor care au stat la baza acestei decizii nu ar face decât să dăuneze stabilității clubului și echipei. Și dacă am amintit de echipă, regret despărțirea de ea, pentru că am simțit-o atașată ideii de colaborare. Îmi asum răspunderea pregătirii efectuate la Geogiu Băi, în niște condiții imprevizibile, loc unde lotul echipei „s-a așezat” pe idoli mari performanți. Acum pot spune că UTA este un Beirut permanent, tot timpul fiind un vulcan gata să erupă.

**- Cum au răspuns jucătorii comenziilor din cantonament?**

- Echipa a acceptat convingător programul, volumul de muncă fiind unul de 5-6 ore pe zi de activitate practică. De evidențiat este faptul că așa-zisii veterani au fost în prima linie, avându-l ca exponent de bază pe Radu George, acesta fiind ales de echipă drept cel mai conștiințios jucător din cantonament.

**- Spuneți înainte că nu ați fost consultat în privința lotului de jucători...**

- Pentru pregătirea centralizată s-a plecat cu jucătorii găsiți la îndemână, în jurul clubului. Abia la ședința consiliului de administrație, din 7 august a.c., am fost solicitat să-mi spun părerea despre componența lotului. Până atunci nu, deși am solicitat să mi se aducă la cunoștință rezultatele pelerinajului prin țară al dlui Lăzureanu. Nu puteam accepta această situație, mai ales că timpul și obiectivele echipei au fost destul de stresante. Soluțiile propuse atunci erau de verificare, dar timpul scurt avut la dispoziție nu lăsa loc pentru experimente.

**- Dile Pătrașcu, ce părere aveți de achizițiile UTA-ii?**

- Nici una, fiindcă nu le cunosc.

**- Cu actualul lot se putea atinge obiectivul propus?**

- Nu cunosc valoarea reală a seriei a II-a a șalounului secund, dar într-o organizare optimă, în condiții de instruire la nivelul cerut de marea performanță, obiectivul era realizabil, clasarea în primele șapte locuri. Sunt foarte multe sfere ale activității clubului în care la capitolul profesionalism este loc de mult mai bine. Numai așa UTA poate să revină ceea ce a fost, o echipă de frunte a fotbalului românesc.

**- Care au fost condițiile financiare pretinse?**

- În momentul contactării pentru a veni la UTA, îmi dăduseră deja acceptul fostului club - F.C. Stadler - pentru un contract pe un an de zile. I-am prezentat dlui Lăzureanu condițiile contractuale din Ungaria, fără să pronunț vreă cifră. Cu martori, domnia sa a promis că îmi va asigura exact aceleași condiții. Prin strucurarea a două greșeli sesizate de mine, în precontractul întocmit, s-a încercat inducerea în eroare a persoanei mele. Este greu de crezut că un antrenor de Divizia A să se poată descurca cu un salariu de 300.000 de lei pe lună, toate celelalte drepturi fiind condiționate de obiectiv, acesta de lot, lotul de putere financiară a clubului, de colaborarea cu antrenorul și uite așa avem imaginea unui lanț întreg al cauzelor care pot duce la îndeplinirea sau neîndeplinirea obiectivului și foarte puține din aceste cauze puteau fi dependente de munca mea. În stare condiții, exista pericolul ca soarta mea să fie identică cu cea a multora dintre colegii mei care s-au perindat la UTA, adică debarcarea.

**- Au fost două greșeli. Care sunt acestea?**

- S-a omis trecerea salariului și prima de joc.

**- Nu avem un libero la echipă și totuși s-a**



renunțat ușor la Grad. De ce?

- Marius și-a manifestat dorința de a pleca la Dej și într-adevăr mi-am dat acceptul, cu condiția readucerii lui Radu George la echipă, lucru care, de fapt, s-a și întâmplat.

**- Când ați preluat UTA, ați afirmat că o faceți pentru Arad. Acum, la despărțire, tot pentru Arad ați făcut-o?**

- Am spus că este bine ca această despărțire să se facă cât mai repede, pentru a da posibilitate viitorului antrenor să pregătească echipa pentru startul campionatului. În modul în care s-a conceput colaboarea dintre mine și club nu au existat garanții de stabilitate a antrenorului.

**- În perioada sejurului la UTA ați fost în Ungaria, să luați legătura cu cei din Kecskemet?**

- Nu am fost în Ungaria, fiind contactat doar telefonic.

**- Și totuși, s-a auzit că ați fost bolnav...**

- Da, am fost internat la Spitalul Militar din Kecskemet.

**- Un civil se poate interna atât de ușor într-un spital militar?**

- Nu, am făcut numai niște analize, fiind și-acum sub observație medicală.

**- Ne puteți spune sumele prevăzute în contractul din Ungaria?**

- Nu divulg condițiile contractuale de acolo.

**- Acel precontract, așa cum era, cu minusuri, nu putea fi semnat?**

- Nu l-am semnat din cauza erorilor de dactilografie, după spusele dlui Lăzureanu, datorate greșelilor comise de secretară, lucru pe care nu l-am crezut. Deci, era vădită intenția de a mă induce în eroare, lucru care între oameni serioși nu se practică.

**- De ce nu ați avut curajul de a spune în fața consiliului de administrație că aveți intenția de a vă retrage de la UTA?**

- Speram să fie lămurite erorile din precontract, dar văzând că dl. Lăzureanu nu are timp pentru așa ceva, am considerat acest lucru picătura care a umplut paharul și care a întregit tabloul întregii relații dintre mine și președintele consiliului de administrație.

**- Vă pare rău că ați părăsit UTA?**

- Da. Regretul este cu atât mai mare, cu cât acest pas a fost făcut într-un moment în care am investit multe speranțe în relansarea acestei echipe. Acum sunt fără contract, fiindcă cei de la Kecskemet și-au angajat antrenor, fiind posibilă o variantă de consilier la acest club, pe care încă o studiez.

**- În final, dle Pătrașcu, ce le dorți celor de la UTA?**

- E de la sine înțeles că s-a stabilit o legătură sufletească între mine și echipă și sper că băieții să înțeleagă cauzele reale ale plecării mele și să continue drumul pe care l-am început, pentru că de câștigat doar ei vor avea. Succesele echipei vor fi și ale mele, în succesele ei, de asemenea.

**- Vă mulțumesc pentru interviul acordat!**

**DANIEL SCRIDON**

# Sportul în lume

## Divizia Națională: programul etapei a 2-a

Meciurile etapei cu nr.2 din Divizia Națională se vor disputa după următorul program:

Vineri, 18 august

FC Brașov - Universitatea Craiova (ora 18.00)

Ceahlăul Piatra Neamț - Dinamo (ora 18.00)

Steaua - Politehnica Timișoara (ora 19.30)

Sâmbătă, 19 august

Gloria Bistrița - Petrolul (ora 11.00)

Oțelul - Rapid (ora 18.00)

Universitatea Cluj - FC Inter Sibiu (ora 18.00)

Sportul Studentesc - Politehnica Iași (ora 18.00)

Farul C-ța - FC Selena (ora 18.00)

FC Argeș - FC Național (ora 18.00)

**Sosa a semnat pentru campioana Germaniei**

Atacantul uruguayean Ruben Sosa (Inter Milano) va evolua în sezonul următor la Borussia Dortmund. El a semnat un contract pe un an cu campioana Germaniei, cu posibilitatea de prelungire pe încă un sezon. Suma transferului încheiat între Dortmund și Inter este de 2 milioane de dolari. Aducerea experimentatului fotbalist din Uruguay va întări linia de atac a campionilor, în vederea meciurilor din Liga Campionilor. Sosa va face pereche cu Heiko Herrlich, venit de la Moenchengladbach. El îi vor înlocui cel puțin temporar pe Karlheinz Riedle și Stephane Chapuisat, ambii indisponibili.

## Rincon la Real Madrid

Internaționalul columbian Freddy Rincon a semnat un contract pe trei ani cu campioana Spaniei, Real Madrid. Fost jucător la Palmeiras și Napoli, Rincon devine al patrulea jucător sud-american din lotul spaniolilor, alături de argentinienii Juan Esnaider și Fernando Redondo și chilianul Ivan Zamorano.

## Blackburn achiziționează un mijloc de la West Ham

Campioana Angliei, Blackburn Rovers, a obținut transferul mijlocului Matt Holmes (West Ham United). Suma tranzacției este 1,9 milioane de dolari. În plus, Blackburn îl va ceda la clubul londonez pe internaționalul australian Robbie Slater.

## Rene Eijkelkamp se întoarce acasă

Atacantul formației belgiene Club Brugge, internaționalul olandez Rene Eijkelkamp a semnat un contract pe termen de 2 ani cu echipa din prima divizie a fotbalului olandez, PSV Eindhoven. Știrea, difuzată de televiziunea belgiană, și preluată de Agenția Reuter, nu face cunoscută suma pentru care s-a încheiat contractul. Pentru antrenorul echipei Club Brugge, Hugo Broos, decizia luată de elevul său a fost o adevărată surpriză. "Am fost total surprins, fiind am aflat că Rene a semnat un contract pe o durată de doi ani cu PSV Eindhoven", a spus el. La rândul său, Rene Eijkelkamp a declarat cu privire la opțiunea sa: "Nu am stat prea mult pe gânduri și am acceptat oferta care mi s-a făcut. Am 31 de

ani și doresc să joc într-o echipă care, prin profesionalismul ei, are toate șansele să câștige actualul campionat".

## Mike Kosgei își critica succesorii

Fostul antrenor principal al lotului atletice kenyan, Mike Kosgei, a criticat violent actualii antrenori și federația de specialitate pentru rezultatele, mai mult decât modeste, obținute de sportivii kenieni la recent încheiatele Campionate de Atletism de la Goeteborg. "Pentru toate cele întâmplate întrucâtva răspundere revine antrenorilor care au condus lotul nostru reprezentativ. Ei nu au știut să lucreze cu elevii lor în așa fel ca aceștia să fie în forma maximă la acest mare eveniment sportiv. Am rămas surprins când am aflat că antrenorii au trimis atleți din lotul reprezentativ în Europa, cu puțin timp înaintea începerii C.M., în loc de a-i reține în țară pentru antrenamente. Într-un asemenea campionat, fiecare atlet trebuie să lupte și să învingă nu pentru sine, ci pentru echipa țării pe care o reprezintă", a spus Mike Kosgei. Nici presa kenyană nu este mai blândă în observațiile aduse conducerii federației kenyene de atletism: "Zilele de aur ale atletismului kenyan au apus. Goeteborg-ul a arătat în mod clar că ceea ce ne lipsește este management-ul", scrie editorialistul ziarului "East African Standard". La Campionatul Mondial de la Goeteborg, lotul kenyan a fost lipsit de cele mai sonore nume ale atletismului național, reușind să cucerească numai 2 medalii de aur.

# BURSA ȘTIRILOR

● Internaționalul român Dan Petrescu, actualmente component al echipei Sheffield Wednesday, e foarte probabil că în viitorul apropiat va face „cuplu” cu Ruud Gullit la Chelsea, aceasta oferind deja în schimbul fundașului ofensiv român, două milioane de lire sterline. ● La Ploiești, în ultimul joc al Diviziei Naționale, Petrolul - F.C. Brașov 4-2 (1-0). În prezenta a 800 de spectatori, au marcat Grigore (25), Andreicuț (63, 83), Abăluță (87) respectiv Njia (48) și I. Ganea (75). ● Antrenorul nou promovatei Poli Iași, divizionară națională, Leonida Antohi, după înfrângerea echipei sale, suferită pe teren propriu de la campionii steliști, a declarat: „Cine crede că Iașul e una din condamnatele la retragere, nu ne cunoaște! Nu numai că nu vom retrograda, dar ne vom plasa în primele 10”. Interesant de remarcat este că înaintea fiecărei partide lotul alb - albaștrilor se duce la biserică. Totodată, jucătorii și antrenorii ieșeni poartă mereu o icoană a Cuvioasei Paraschiva, protectoarea Iașului. ● Dacă Florin Iacob îi determină pe Contra și pe Macavei să meargă la Dinamo după expirarea contractelor lor cu Politehnica Timișoara, jur că îmi voi cumpăra o armă de vânătoare și îl voi impușca”, a declarat Costică Rădulescu, antrenorul timișorenilor. „Am muncit un an să formez o echipă competitivă din jucători necunoscuți sau considerați de alții terminați”, a mai adăugat reputatul tehnician. ● Florin Halagian, antrenorul lotului de tineret olimpic, a făcut public numele primului dintre secundii săi, Andrei Speriatu (Dacia Pitești), care se va ocupa de pregătirea portarilor. În lot au fost convocați: Turcaș, Bratu, Contra, Macavei, Stancu, Mutică, Băncan, Părlög, Toader, V. Chiriță, Gabi Popescu, Papură, Curt, Călin, Radu Niculescu, Lușu, Filipescu, Roșu, Ad. Ilie, Florea, Schumacher și Carabaș.

**ANDREI ANDO**

# A sosit și Lică

După cum se știe, unul dintre fotbalisții cedați de F.C. Brașov la F.C. UTA, în contul banilor pentru R. Nagy, este Laurențiu Lică. Dar, după meciul amical de la Timișoara, acesta nu s-a mai prezentat la echipă. Totuși, de ieri acesta s-a prezentat la club și își va relua antrenamentele cu echipa arădeană. Sperăm ca acesta să nu-și continue jocul „astăzi sunt, mâine nu”, nu de alta, dar campionatul bate deja la ușă.

**LEO S.**

# IMPORTANT

În ziarul nostru de mâine veți putea găsi programul turului seriei a IV-a a Diviziei B, la fotbal, ediția 1995/1996.

# Sport la TV

TVR 1: ora 16,10 - Magazin sportiv  
Budapesta I: ora 20,00 - Fotbal: Ungaria-Israel  
Rai Uno: ora 0,00 - Box profesionist  
DSF: ora 16,15 - Fotbal, meci amical: Deportivo la Coruña-Bayern München (rel.)

ora 19,00 - Sporturi mixate (ciclism, volei pe plajă)  
ora 23,00 - Box, titlul WBU la categoria cocos  
Eurosport: ora 11,00 - C.M. de atletism (selectiv)  
ora 18,30 - Schi nautic, CE  
ora 20,00 - Magazin Formula 1  
ora 22,00 - Culturism (Austria)  
ora 0,00 - Fotbal, prelim. CE (rez.)

# TUR DE ORIZONT LA CLUBUL SPORTIV MUNICIPAL ARAD

## Adversară din Luxemburg în CCE la tenis de masă

În urma tragerii la sorți, echipa feminină de tenis de masă a clubului va evolua, în primul tur al CCE, împotriva formației luxemburgheze DT Etzella Ettelbruck, o adversară ce poate fi învinsă de fetele noastre. Meciul se va disputa în data de 29 septembrie, la Arad, în caz de victorie arădelele urmând să evolueze, în turul al doilea, în compania jucătoarelor echipei franceze Montpellier Le Cres DTT, într-o partidă programată în deplasare, vineri, 27 octombrie.

## Gimnastica, cu doi reprezentanți la Campionatele Mondiale Universitare

În data de 17 august se va da startul Campionatelor Mondiale Universitare de gimnastică, având ca loc de desfășurare țara soarelui-răsare, Japonia. La acest important eveniment sportiv internațional nostru va fi reprezentat de antrenorul Lucian Popa, în calitate de arbitru, și de marele campion Cristian Leric, ce se

va afla, bineînțeles, în obișnuita postură de concurent.

## Nou program pentru secția de aerobic

Secția de aerobic, a cărei activitate are loc în sala de pe B-dul Revoluției nr. 66, și-a modificat programul, doritorii având posibilitatea să se mențină în formă și la orele dimineții. Iată programul complet al secției: Luni - între orele 10-11, 16-19, Marți - 16-19, Miercuri - 14-18, Joi - 10-11, 16-19, Vineri - 16-18.

## Din nou despre tenisul de masă

Componentele echipei feminine au revenit, recent, din stagiul de pregătire efectuat într-o stațiune montană situată în imediata apropiere a orașului Brescia. Cazate într-un hotel de 3 stele, fetele au participat, pe durata cantonamentului de o săptămână, la antrenamente intensive, de 4 ore (în fiecare zi între orele 8-12), restul timpului fiind consacrat destinderii și vizitării obiectivelor turistice. Adunarea întregului lot va avea loc pe 18 august, când va reveni în țară și Georgeta Cojocaru, aflată, în momentul de față, în pregătiri, în SUA, cu

lotul național, ocupant al locului II la „Cupa Mondială”. Cât privește echipa de băieți, aceasta a început pregătirile prin două cantonamente la Macca, respectiv Monesa.

## ... Și din nou despre gimnastică

Micuța Monica Hojda, gimnastă de valoare a clubului, a fost inclusă în lotul pentru Olimpiada din anul 2000, fiind, în prezent, într-un cantonament de o lună cu acesta.

## Rezultate performante ale tirului

La „naționalele” de juniori II din capitală, Cosmin Kotroczi s-a clasat pe locul II la pistol, în timp ce, în întrecerile pe echipe, a fost obținut un merituos loc III.

## În obiectiv: CN de haltere

În zilele de 18 și 19 august se vor derula Campionatele Naționale de haltere seniori, la care, inutil să o mai spunem, multiplul laureat Traian Cihărean pornește, în cadrul categoriei sale de greutate, cu cele mai mari șanse de reușită.

**ADRIAN HĂRȚĂU**

## TAXI FAVORIT

Un prieten la nevoie

- Tarif redus cu 20 la sută la comenzi telefonice.
- Un premiu de 30.000 lei pentru cel mai fidel client
- Prezentare gratuită la comandă

**Sunați la orice oră la 217684 sau 218994.**

**Poli Timișoara:** Kali, Căprariu, Moșcagu, Căluș, Bungău, (Robescu), Micu, Jivan, Botezatu, Ionea, Roșu, Novăc  
Antrenor: Ivan Căpraru

**Au arbitrat:** la centru Victor Ciurescu, ajutorat la linii de Alexandru Manușov și Petru Zau.

**Au marcat:** Năsea în min. 29 și 30, Mortillaro min. 51.

A fost un meci dominat categoric de italieni, care și-au dovedit superioritatea din toate punctele de vedere. Puținele ocazii ale lui Poli au fost rezolvate foarte bine de portarul Valbonesi. În schimb FIGC Forlì, pe lângă cele trei goluri înscrise, a mai ratat încă pe atât.

Astăzi, au loc de la ora 10,00, ultimele jocuri din grupe:

CSS Gloria Arad-Poli Timișoara (teren Subcetate)  
F.C. Arad-Romvest Arad (teren Aris).

Finalele se vor disputa mâine, de la ora 9,00, pe terenul din Subcetate.

**VOICHIȚA MUSCAN DANIEL SCRIDON**



CONSILIUL JUDEȚEAN ARAD

# CALENDARUL PIETELOR ȘI TÂRGURILOR DIN JUDEȚUL ARAD

Nr. crt.	Localitatea	Zile obișnuite de:		Data calendaristică tradițională a târgului											
		Piață agroalimentară	Târg săptămânal	Ianuarie	Februarie	Martie	Aprilie	Mai	Iunie	Iulie	August	Septembrie	Octombrie	Noiembrie	Decembrie
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
<b>I. Municipiul Arad</b>															
<b>Piețe Agro-alimentare</b>															
	Piața Catedralei	zilnic	-	-											
	Piața M. Viteazul	zilnic	-	-											
	Piața A. Vlaicu	zilnic	-	-											
	Piața Fortuna	zilnic	-	-											
	Piața Miorița	zilnic	-	-											
	Piața Romană	zilnic	-	-											
<b>Piețe tip bazar și vechituri</b>															
	Piața Pompierilor	zilnic	-	-											
	Piața str. Pădurii*	zilnic	-	-											
<b>Piețe de cereale și animale</b>															
	Piața Aradul Nou	marți	-	-											
	Piața Obor str. Pădurii	vineri	-	-											
<b>Piața hobby (pești-animale mici)</b>															
	Piața Turnul de apă	duminică	-	-											
<b>Piețe auto</b>															
	Hipodrom (drum Arad-Pecica)	duminică	-	-											
	Piața Soarelui (Micălaca)	sâmbătă	-	-											
*jexcepție vineri															
2.	Orașul Chișineu-Criș	sâmbătă	marți	-											
3.	Orașul Curtici	luni, joi, duminică	joi	-											
4.	Orașul Ineu	vineri	vineri	-											
5.	Orașul Lipova	zilnic	sâmbătă	-											
6.	Orașul Nădlac	luni, duminică	joi	-											
7.	Orașul Pâncota	miercuri, sâmbătă	sâmbătă	-											
8.	Orașul Sebiș	marți, joi, sâmbătă	joi	-	joi a III-a din lună	joi a IV-a din lună	joi a III-a din lună	-	joi a III-a din lună	-	joi a III-a din lună	joi a IV-a din lună	joi a IV-a din lună	-	joi a III-a din lună
9.	Comuna Almaș	marți	marți	-								sat Cil' 8 septembrie			
10.	Comuna Apatcu	marți	-	-											
11.	Comuna Bata	joi	-	-	2 februarie	-	-	2 mai	-	-	6 august	-	-	21 noiembrie	-
12.	Comuna Beliu	miercuri	miercuri	-	-	-	12 aprilie	-	14 iunie	-	-	6 septembrie	-	15 noiembrie	-
13.	Comuna Birchiș	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Sat Căpâlnăș	-	-	1 ianuarie	-	9 martie	-	lunea Rusaliilor	24 iunie Sânzâienă	-	-	8 septembrie Sf. Maria Mică	-	8 noiembrie Sf. Mihail și Gavril	-
14.	Comuna Bărzava	luni	luni	în lunile cu șapte și douăzeci din lună	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
15.	Comuna Boșig	luni	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
16.	Comuna Buteni	miercuri	miercuri	-	-	-	12 aprilie	-	-	-	-	-	-	-	20 decembrie
17.	Comuna Cermei	joi	joi	-	-	joi după 25 a III-a Buna Vestire	-	-	joi după 29 VI Sf. Petru și Pavel	-	-	joi după 8 IX-a Sf. Maria Mică	-	joi după 8 XI Sf. Mihail și Gavril	-
18.	Comuna Covășani	vineri	-	-	-	-	-	Sărbătoarea verzei (sfârșitul lunii)	Sărbătoarea căpsunilor (sfârșitul lunii)	-	-	-	-	-	-
19.	Comuna Felnac	sâmbătă	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	sat Zădăreni	joi	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
20.	Comuna Ghioroc	joi, duminică	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
21.	Comuna Grăniceri	sâmbătă	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	sat Siclău	miercuri	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
22.	Comuna Gurahonț	luni	luni	7 I. Sf. Ioan	-	-	-	23 IV Sf. Gheorghe	-	20 VII Sf. Ilie	-	-	15 X Ziua Recoltei	-	-
23.	Comuna Hălmagiu	sâmbătă	sâmbătă	-	sâmbătă înainte de Sf. Teodor	sâmbătă înainte de Florii	-	sâmbătă înainte de Sf. Petru și Pavel	-	sâmbătă înainte de Sf. Maria	-	sâmbătă înainte de Sf. Dumitru	-	sâmbătă înainte de Sf. Nicolae	-
24.	Comuna Macea	miercuri	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
25.	Comuna Mișca	vineri	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	sat Vânători	miercuri	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	sat Satu Nou	sâmbătă	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
26.	Comuna Moneasa	zilnic	sâmbătă	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
27.	Comuna Pecica	miercuri, sâmbătă	-	sâmbătă	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
28.	Comuna Petriș	-	-	-	Târg la Comul înflorit 24 II	-	Târgul primăverii 15 IV	-	Târgul cireșelor 11 VI	Târgul florilor de tei 20-VII	-	Târg de Sf. Paraschiva 14 X	-	-	Târgul Zăpezii 20 XII
29.	Comuna Pîlu	luni	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	sat Vârșand	sâmbătă	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
30.	Comuna Săvârșin	joi	joi	ultima zi de joi a lunii	-	ultima zi de joi a lunii	-	ultima zi de joi a lunii	-	ultima zi de joi a lunii	-	ultima zi de joi a lunii	-	ultima zi de joi a lunii	-
31.	Comuna Secusigiu	joi	joi	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
32.	Comuna Semlac	marți	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	târg de toamnă a doua duminică din lună	-	-
33.	Comuna Sântana	marți, joi, duminică	duminică	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
34.	Comuna Socodor	sâmbătă	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
35.	Comuna Seitin	sâmbătă	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
36.	Comuna Șepreuș	vineri	vineri	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
37.	Comuna Șilindia	marți	marți	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
38.	Comuna Șimand	vineri	vineri	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
39.	Comuna Șiria	miercuri duminică	-	-	-	ultima zi de miercuri	-	ultima zi de miercuri	-	ultima zi de miercuri	-	ultima zi de miercuri	-	ultima zi de miercuri	-
40.	Comuna Târnova	joi	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
41.	Comuna Vărădia de Mureș	-	-	prima zi de vineri	-	prima zi de vineri	-	prima zi de vineri	-	prima zi de vineri	-	prima zi de vineri	-	prima zi de vineri	-
42.	Comuna Vinga	duminică	duminică	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
43.	Comuna Vladimirescu	zilnic	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
44.	Comuna Vărfurile	marți	marți	În ultima zi de marți a lunilor din an se organizează târg de animale											
	sat Avram Iancu (Tăcașele)	-	-	-	-	ultima zi de duminică	-	-	-	-	-	ultima zi de duminică	-	-	-
45.	Comuna Zăbrani	joi	-	-	-	prima zi de joi	-	prima zi de joi	-	prima zi de joi	-	prima zi de joi	-	prima zi de joi	-
46.	Comuna Zerind	joi, duminică	joi	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
47.	Comuna Zimandul Nou	sâmbătă	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-



Președinte, DAN IVAN  
Secretar, IOAN SILAGHI

# S.C. BAT S.A.

**BENZINĂRIA BAT ARAD**  
Str. Poetului nr. 131/A,  
telefon: 247242; 289700

## EXECUTA:

- forări puțuri apă pentru persoanele fizice și juridice, la adâncimea de 100 m și diametrul de 250 mm;
- rezervoare metalice cilindrice și verticale de orice capacitate;
- copertine metalice;
- popi telescopici, grinzi extensibile și schele față pentru construcții.

## VINDE

- plasă sârmă, cu ochiuri de orice dimensiune, la pretul de 1700 lei/kg, din sârmă neagră și 1800 lei/kg - din sârmă zincată.

- teavă cu diametrele și grosimea peretilor de:  
φ 89 x 10 - 8600 lei/ml; φ 114 x 8,5 - 10.320 lei/ml; φ 127 x 9 - 12.470 lei/ml.

Preturile includ TVA.

## NOU! VINDE ULEIURI AUTO

- M40 super 2; M 30 super 2; M 20 W 40;
- T 75; H 46.

Pentru cantități mai mari de 1000 de litri se fac reduceri de 15%. (2664692)

# Grupul Școlar UCECOM

Grupul Școlar UCECOM - Arad, str. Emil Gârleanu nr.1 organizează concurs de admitere în școala profesională pentru absolvenți de 8 clase în sesiunea august-septembrie 1995 la următoarele meserii:

### A. CLASE SUBVENȚIONATE DE LA BUGET

1. Bijutier	8 locuri
2. Croitor	24 locuri
3. Electromecanic reparații frigider și ob. de uz casnic	17 locuri
4. Reparator electromecanic auto	2 locuri
5. Tinichigiu vopsitor auto	24 locuri
6. Mecanic mașini de cusut și tricotate	30 locuri
7. Ceasornicar	30 locuri
8. Instalator tehnico-sanitar și gaze	29 locuri

### B. CLASE CU TAXE ȘCOLARE

1. Croitor	30 locuri
2. Reparator electromecanic auto	11 locuri
3. Comerciant ospătar, barman, vânzător în unități de alimentație publică	19 locuri
4. Comerciant bucătar	29 locuri
5. Frizer, coafor, manichiurist, pedichiurist	30 locuri

Înscrierile se fac la secretariatul școlii între orele 8,00-15,00 începând cu data de 16.08.1995 până la 28.08.1995. Relații suplimentare la telefonul 215165. (6137525)

# SC CONAR SA ARAD

SC „CONAR” SA cu sediul în Arad str. Bucegi nr. 5 angajează urgent:

- electrician auto
- mecanici utilaj
- mecanic reparații utilaj
- topometriști

Informații la sediul societății-birou resurse umane, Tel. 246700, 246900. (Contr. Nr. 382)

# EN GROS

S.C. „GLOBAL” S.R.L.

Arad, str. Renașterii nr. 48

- execută plăci auto fluorescente, la prețuri fără concurență: 55.000 lei/setul

- vinde uleiuri auto românești îmbidonate, la 1 litru

- M 20 W 40- 2800 lei

- M 30 Super 2- 2500 lei

- T 90 E p2- 2500 lei

Preturile includ TVA. Telefon 267501. (613629)

# Un magazin AMERICAN

● Prețuri mici ● Frumoase și durabile  
**MOCHETE ȘI COVOARE**

(Import Belgia și SUA)



## VINDE ȘI MONTEAZĂ

- MOCHETE și COVOARE de diferite tipuri, mărimi și culori (fabricație Belgia și SUA)
- accesorii pentru montat mocheta
- substanțe din import pentru curățat mochete
- ștergătoare (preșuri)

## adaos comercial „0”.

Vizitați-ne la magazinul „MOCHETA”, Piața Gării, bloc I (lângă magazinul auto-moto). Telefon: 231237.

Program: luni-vineri: 9.00-19.00.  
sâmbătă: 9.00-13.00. (6136334)



# SC „ASIGURAREA ROMÂNĂSCĂ” SA (ASIROM)

Sucursala Județeană Arad

cu sediul în Arad, str. N. Grigorescu, nr. 1-3, anunță scoaterea la concurs a postului de INGINER MECANIC - profil AUTO.

Condiții: - studii superioare (5 ani) în specialitatea AUTO și TRACTOARE;

- domiciliul stabil în Arad;
- vârsta până la 35 ani.

Concursul se va ține în data de 18.08.1995, ora 10,00 la sediul Sucursalei.

- Înscrierile se fac până la data de 17.08.1995 la compartimentul Personal, unde se vor depune: cererea, curriculum vitae, copia diplomelor de absolvire a facultății, cazier judiciar și recomandare de la ultimul loc de muncă.

- De asemenea, angajează tineri ca agenți de asigurare cu contract de mandat comercial pentru toate localitățile și comunele din județ. (2664786)

## FREE

# BIBLE CORRESPONDENCE COURSE

Study the Bible for yourself without needing Pastors or churches, find your own way to God, learn about Christ's return, the kingdom coming on earth (not in heaven) what happens after death.

- Write: Christadelphians, 108, Amblecote road, London, SE 12 9 TS England. (6137513)

# CLIFE DE NEUITAT la CABANA NEGOIU

Cabana „NEGOIU” din munții Făgăraș, vă invită să petreceți într-un decor deosebit de frumos - CLIFE DE NEUITAT.

- prețuri ce sfidează concurența: 3 mese pe zi și cazare pentru o zi - 12.000 lei.

Informații: 069/474681, 210607, 411893. (6137524)

# S.C. „MAFCOM” S.R.L.

Str. 6 Vânători nr. 35A, Arad

(În cadrul depozitului „MOBIMEXA” fost Tehnoforest)

## VĂ OFERĂ:

toată gama de SDV-uri ♦ echipament de protecție ♦ discuri abrazive ♦ burghie ♦ piulițe ♦ șuruburi ♦ cuțite strung ♦ hârtie abrazivă etc. (6137904)



Societatea de Asistență Financiară și Investiții

FINANCIAL SERVICES AND INVESTMENT COMPANY

Aut. reg. com. J40/13399/1993 cap. social: 1.000.000.000 lei

Fax.: (401) 312-26.39 Tel: (401) 615-49.60, 312.39.37, 312.36.85

Cresc prețurile? Dobânzile bancare nu vă mai satisfac? **FONDUL MUTUAL AL OAMENILOR DE AFACERI**, administrat de SAFI SA, reprezintă o alternativă sigură și profitabilă pentru investițiile dvs.

În Arad, SC GLADPEK SRL, distribuitorul certificatelor de investitor, autorizat de SAFI SA, vă stă la dispoziție.

Comisionul maxim este de 3 %!

Prezentați la contractare acest talon până la 1 septembrie 1995 și veți beneficia de o reducere de 50 % a comisionului.

Economisiți și câștigați prin

**FONDUL MUTUAL AL OAMENILOR DE AFACERI!**

SC GLADPEK SRL, Arad, Piața Avram Iancu

Str. Meșianu nr.1, sc.B, ap.3

Tel. 057/216.759 (6136345)

# S.C. „CALIFORN CONSTRUCTION” S.R.L. ARAD, MICALACA, ZONA III NR. 362/A

(lângă podul rutier peste râul Mureș)

Tel. : 266300; 266301;

266302.

- Execută toată gama de lucrări de construcții civile și industriale

- Cumpără terenuri în zona ultracentrală

- Oferă spre vânzare construcții cu aparate de 2,3 și 4 camere, cu garaje, boxe, confort sporit, spații comerciale.

- ANGAJEAZĂ: Sef ADT, ingineri constructori, doi șoferi atestați, vârsta maximă 55 ani, zidari, dulgheri, tractoriști, muncitori necalificați pentru transporturi.

Pentru contractări de lucrări, informații zilnice la telefoanele 266300; 266301; 266302, între orele 7,00-17,00 și sâmbătă între orele 7,00-13,00. (6132422)

# S.C. EUROCONSTRUCT SRL ARAD

Prin depozitul de materiale de construcții situat în Arad, str. Poetului nr. 105

VĂ OFERĂ:

- ciment Alesd, în saci de 50 kg

- oțel beton OB 37 φ 8 (la preț vechi)

- detergent (Bona Matic OK, Bona Ultra, Bona Color) la prețuri de producție (fără adaos comercial)

- plăci acoperiș superușoare, superrezistente, în patru culori, produs al concernului francez ONDULINE, înlocuitorul plăcilor de azbociment.

Depozitul este deschis zilnic între orele 9,00-15,00, și sâmbăta, între orele 9,00-12,00.

Informații suplimentare la telefon 247800. (2664785)

# S.C. CORAURA S.R.L. ARAD

PIATA SOARELUI (VIZAVI DE POSTA MICALACA), BL. 602, PARTER,

TELEFON: 259884, 259373

PROGRAM ZILNIC: 8-20 ȘI SÂMBĂTA 8-12.

Vă oferă la cele mai mici prețuri:

- CONGELATOARE - 4 sertare; 7 sertare - Găiești

- FRIGIDERE 140 litri; 180 litri; 240 litri - Găiești.

- ARAGAZE 3 și 4 ochiuri - Satu Mare

- MAȘINI DE SPĂLAT AUTOMATE, cu storcător, simple și cu încălzitor - Cugir

- BOILERE ELECTRICE.

GARANȚIE 1 AN.

ASIGURAM, LA CERERE.

TRANSPORT GRATUIT ÎN ORAȘ. (6137133)

# CONTABILII AUTORIZAȚI

Corpul Experților Contabili și Contabililor Autorizați din România, Filiala Arad, începe în data de 4 sept. 1995 un nou curs de pregătire a candidaților în vederea susținerii examenului de contabil autorizat.

- Înscrierile se pot face la sediul filialei din Arad, Str. 1 Decembrie 1918 nr. 12, până la data de 1 sept. 1995.

Informații suplimentare la tel-fax: 057/281960 zilnic între orele 8-16. (6137527)

# Societatea Telefonica ROMANIA

având sediul în București,

ÎNCHIRIAZĂ/CUMPĂRĂ,

în vederea deschiderii unei agenții în Arad,

SPAȚIU COMERCIAL

având următoarele caracteristici:

- dimensiuni între 60-100 mp;

- localizare ultracentrală;

- acces ușor pentru public (parter, vitrină, spațiu de parcare).

Vă rugăm trimiteteți ofertele Dvs., până la data de 23.08.1995, la fax 01 312 78 35. Relații la telefon 01 312 25 32. (2664795)

**VĂNZĂRI TERENURI, IMOBILIARE**

Vând urgent casă mare, cu grădină, în Micălaca, str. Abrud nr. 11, preț negociabil. Informații telefon 259373. (22386)

Vând apartament 2 camere, de comandat, et. I, zona Gării, zona Podgoria, et. IV, mobilat (Barbusse), 19.000 DM. Telefon 248516. (22367)

Vând urgent garsonieră, Calea A. Vlaicu, bl. Z15, sc. A, ap. 112, vizibil zilnic între orele 10-22. (22406)

Vând urgent apartament 2 camere, semidecomandate, zona Micălaca 700, preț informativ 11.000 DM, negociabil. Relații Alfa, bl. 4, sc. B, et. IV, ap. 9. (22370)

Vând casă în Măndruloc, cu 3.000 mp. Informații telefon 262996 sau 264525. (22371)

Vând apartament 2 camere, Micălaca, str. Voicnicilor bl. 509, et. I, ap. 17, preț 13.000 DM, negociabil. Telefon 260811, 01-4202022. (22378)

Vând apartament 2 camere, de comandat, garaj, 26.000 DM, central. Telefon 255121. (22379)

Vând teren (grădină) 6.100 mp, viran, intravilan, în Gai, aproape de șoseaua internațională. Telefon 259003. (22380)

Vând apartament 4 camere, de comandat, 2 băi, faianțat, parchetat, zona Polivalentă. Telefon 255078. (22361)

Vând apartament 2 camere, mobilat modern, zona Vlaicu. Telefon 247795. (22357)

Vând casă cu grădină. Telefon 262964. (22317)

Vând casă mare, cu anexe și 2 grădini, în Măderat nr. 49. Informații telefon 120 Măderat. (22314)

Vând apartament 2 camere și apartament o cameră, parter, str. Ocsko Terezia, bl. 12, sc. A, ap. 2-4, vizibile zilnic după ora 18. (22414)

Vând urgent casă în Sănicolaul Mic, str. Brădușei nr. 5, Arad. (22413)

Vând apartament 2 camere, central. Telefon 212409. (22228)

Vând urgent jumătate casă, cu 5.850 mp teren. Str. Abatorului nr. 72-76, ap. 2. (22279)

Vând, pentru casă tip vilă, al doilea nivel construit din grindă brad plus-plafon, coame, leături, material pentru usi și geamuri. Telefon 224458. (22274)

Vând apartament 3 camere, pe bulevard, et. IV sau schimb cu casă plus diferență. Telefon 251920. (22275)

Vând teren intravilan, 3.600 mp (10 codrate), 5 DM/ mp sau contravaloarea în lei, negociabil, în Curtici, str. Alba Iulia nr. 10. Telefon 464231. (22278)

Vând casă cu grădină mică, gaz, apă, telefon, parabolă, zona Vlaicu. Telefon 241647. (22237)

Vând ieftin (varianta) magazin alimentar, complet amenajat. Telefon 248331. (22245)

Vând apartament 2 camere, în Vladimirescu, bl. B8, et. II, ap. 5, vizibil miercuri, 16 august 1995, orele 17-20. Informații la telefon 242253 orele 21-23, în cursul săptămânii. (22244)

Vând apartament 3 camere, confort I, Confecții. Telefon 246455. (22265)

Vând urgent teren intravilan, 30 ari, în Grădiște. Telefon 267211. (21798)

Vând apartament 3 camere. Telefon 255874. (22302)

Vând apartament 2 camere, confort I, et. IX, Vlaicu, bl. A7. Informații telefon 211463. (21277)

Vând casă cu grădină mare, în Cruceni, comuna Șagu nr. 295. Telefon 287488. (22330)

Vând (schimb) apartament 2 camere, cu apartament 3 camere, ofer diferență. Telefon 242235. (22442)

Vând apartament 3 camere, confort sport, Vlaicu Z26. Telefon 289392. (22444)

Vând garsonieră confort I, îmbunătățită, în Micălaca, lângă Orizont. Informații bl. 544, ap. 26, după ora 18. (22440)

Vând apartament 4 camere, condiții avantajoase. Telefon 247395. (22457)

Vând casă în Zăbrani, nr. 323, vizibilă astăzi, după ora 15. Telefon 217518. (22459)

Vând garsonieră confort I, Calea 6 Vânători, bl. V2, sc. B, et. III, ap. 16, Arad. (22477)

Vând apartament 4 camere, de comandat, deosebit, living 32 mp, toate îmbunătățirile, Piața Spitalului, et. VII (penultimul). Aștept oferte serioase. Telefon 256336. (22476)

Vând apartament 3 camere, zonă centrală. Telefon 214440 (22470)

Vând apartament 2 camere, Vlaicu, preț 10.000 DM. Telefon 241372. (22467)

Vând apartament 3 camere, zona Faleză Sud, bl. 31, sc. B, ap. 17, vizibil între orele 17-20. (22479)

Vând casă cu grădină, localitatea Cermei nr. 559. Telefon 160. (22480)

Vând apartament 2 camere, confort I, gaz, satelit, cu anexe, în Colonia UTA. Informații telefon 212323. (22486)

Vând apartament 2 camere, dependințe, garaj. Telefon 259976. (22251)

Vând casă mică, în Covăsânt, nr. 241. Informații Siria, telefon 410306, familia Fericean. (22499)

**VĂNZĂRI AUTO**

Vând Audi 100, neînmatriculat, 800 DM. Telefon 262855. (22471)

Vând Renault 21, din 1987, înmatriculat, cu CIV, aspect și funcționare ireproșabile. Informații telefon 223041, orele 8-21. (22201)

Doriți să vindeți sau să cumpărați un autovehicul? Bursa Autovehiculelor pe computer B.A.C. Arad vă stă la dispoziție. Informații: luni-vineri, orele 9-17, telefon 267544. (22401)

Vând Renault 25 (1989) 6 V, vama plătită, 4.800 DM. Telefon 236903. (22403)

Vând Renault Gordini, cauciucuri noi, funcționează, CIV, inspecție tehnică, preț 750.000 lei. Telefon 248088. (22402)

Vând Moskvici 408, în stare de funcționare, 500 DM. Localitatea Măndruloc nr. 241. (22396)

Vând Dacia 1310, vizibilă între orele 15-19, str. Episcopiei nr. 16. (22392)

Vând, la preț convenabil, camion 5 tone SRD, motor Saviem. Relații: Conop nr. 58, familia Ban. (6132358)

Vând ARO M461, CIV, motor IFA, 4, motor rezervă. Pâncota, Piața Libertății nr. 22A, telefon 347. (22281)

Vând Dacia 1410 Sport (2 uși), noiembrie 1989, 3.200 DM, negociabil. Telefon 262652 orele 8-17. (20710)

Vând autoturism Lancia Trevi 2000 i.e., înscris în circulație, stare perfectă. Relații suplimentare telefon 289897, după ora 17. (22329)

Vând ARO 10 Diesel, cu motor de Golf, preț interesant. Informații telefon 241947. (22360)

Vând autocamion IFA, remorcă auto 5 tone. Telefon 265059, 238852. (22420)

Vând semiremorcă tip Salonta, capacitate 500 kg. Telefon 267738. (22443)

Vând Audi 80, defect, cu talon, preț avantajos. Telefon 211082, orele 8-15. (22432)

Vând microbus VW (Boxer) din 1978, înmatriculat, stare bună, 2.000 DM și Dacia 1300 din 1981 cu 1.600 DM. Telefon 280677. (22469)

Vând Citroen BX 19 Diesel, înmatriculat, consum mic. Telefon 253887. (22519)

**VĂNZĂRI ELECTRO**

Vând avantajos calculatoare 486. Telefon 280676 sau 242462. (22366)

Vând combină Kenwood-Dolby, Surround Pro-Logic, stereo, 5 multiple compact disc rotative, 280 W Power - 5 boxe, California Edition USA. Telefon 251655. (22313)

Vând mașină spălat, tip Automatic. Informații telefon 220737. (22267)

Vând INSTALATII SATELIT, gros, detalii. Telefon Arad 237471, Ineu 511485, Chișineu Criș 520454 (21028)

Vând instalație satelit, nouă, cu telecomandă, preț 360.000 lei, garanție. Telefon 289179. (22280)

Vând frigider, mașină spălat automată, congelator sertare, ladă frig. TV color, casă. Telefon 213985. (22468)

Vând computer 286 AT color, cu 1.300.000 lei. Telefon 251630. (22484)

Vând două video Goldstar Player, noi, cu garanție un an, Recording Panasonic J 35, nou, 4 capuri. Telefon 253887. (22519)

**VĂNZĂRI DIVERSE**

Vând garnitură hol cu măsură, 700.000 lei, negociabil. Telefon 251536. (22248)

Vând căței Ciobănesc german și mama lor, vaccinați. Telefon 224185. (22368)

Vând mobilă bucatărie și mobilă combinată. Telefon 212409. (22228)

Vând kinez. Informații telefon 217048, după ora 14. (22266)

Vând arpagic, calitatea I, Comuna Semlac, telefon 225. (22276)

Vând gheretă nouă, demontabilă, laiter, scuturător pentru piei și calapoade pentru căluți. Telefon 215033. (22236)

Vând țiglă tip Jimbolia, la preț negociabil. Informații telefon 233455. (22254)

Vând mobilă de birou pentru firmă, 3 mese birou, 2 etajere, scaune. Telefon 289081, 289598. (22264)

Vând sufragerie, canapea cu fotolii, cuier hol, dormitor, coltar bucatărie. Telefon 238852. (22420)

Vând lambriuri din brad. Telefon 216941. (22446)

Vând urgent mobilă tineret, foarte funcțională. Telefon 230371, după ora 16. (22417)

**CUMPĂRĂRI TERENURI, IMOBILIARE**

Cumpăr apartament 2 camere, Alfa, neîmbunătățit, ofer 6-7 milioane. Telefon 269667. (22438)

Cumpăr apartament 3 camere, în zona Vlaicu (Tic-Tac), ofer 12.000.000 lei. Telefon 247687. (22322)

**CUMPĂRĂRI AUTO**

Cumpăr talon Ford Escort. Telefon 264679, 261902 sau pager 8959. (22419)

**CUMPĂRĂRI DIVERSE**

Cumpăr avantajos, contract locuință I.L.A. Telefon 246022, seara. (22397)

**CERERI ȘI OFERTE DE SERVICII**

SC „IMP. ECA TRADE” SRL angajează de urgență ȘEF DEPOZIT, fără antecedente penale, maximă seriozitate și corectitudine, bărbat, preferabil posesor auto. Telefon 251795, 251792. (22204)

Angajăm de urgență vânzătoare, între 25-30 ani, pentru închiriat casete video. Telefon 287996. (22239)

Angajăm vânzători și brutari. Telefon 214214. (22358)

Angajăm vânzătoare, profil textile-încălzitoare. Telefon 250912. (22421)

Angajăm patiseră calificată. Informații SC „POIANA”, str. Eminescu nr. 2, telefon 217385. (22451)

SOCIETATE COMERCIALĂ, angajează absolvenți de liceu, vârstă maximă 25 ani. Arad, str. Preparandiei nr. 43A. Telefon 217560. (22473)

SC „D.O. CRONOS TRADE” SRL angajează urgent vânzătoare cu liceu economic, profil alimentar. Telefon 235994. (22489)

**PRESTĂRI SERVICII**

„LUCIANA” SRL repară aparate uz casnic și mașini de spălat, toate tipurile. Telefon 238967. (22343)

ȘCOALA DE ȘOFERI „ZEBRA” face înscrieri pentru seria din 31 august. Informații telefon 222597, 260320, 267495. (22327)

ÎMPRUMUTURI ÎN LEI - aur vânzare 21.900 lei/ gr. Telefon 224677, Bd. Iuliu Maniu bl. 32 - SC „BEMMA J.C.” (21322)

Întocmim EVIDENȚE CONTABILE pe calculator. Informații telefon 239522, între orele 17-20. (22445)

Firma „G. OPERATIV” execută construcții case (predcate la cheie), fațade, hidroizolații. Telefon 269667. (22436)

Executăm rolete din lemn și plastic. Informații telefon 267679. (22430)

„SORVAL ERGO” repară motoare electrice, aparatură uz casnic. Telefon 239942. (22483)

**DIVERSE**

Cautăm femeie serioasă, aspect plăcut, 35-55 ani, pentru întreținerea unei vile, pe Valea Mureșului. Telefon 248516. (22367)

SC „BIJU” SRL vinde haine de calitate din import, la kg, la preț convenabil. Telefon 259159. (22409)

„ESTRANCONSTRUCT” vinde ȚIGLĂ GLAZURATĂ import. MONTEAZĂ GARANȚIAL TERACOTE. Bd. Iuliu Maniu nr. 262A. Telefon 259083. (22353)

SC „BONTRICOTEX” SRL ARAD, str. Făt Frumos nr. 31, produce și comercializează CIORAPI BĂRBAȚI din BBC și PA, la prețul de 885 lei cu TVA. Orar: luni-vineri, orele 7.30-15.30, sâmbăta 8-12. (22455)

**TURISM**

Firma „MARCO POLO” oferă: transport persoane linie regulată sau comenzi speciale: GERMANIA zilnic, toate localitățile, tranzit Cehia sau Austria, tur-retur, intermedieri vize, asigurări medicale. NORVEGIA, DANEMARCA, ITALIA, OLANDA, BELGIA, FRANȚA, SUECIA, ANGLIA și orice țară din EUROPA săptămânal, tur-retur. INTERMEDIERI VIZE, ASIGURĂRI MEDICALE, CĂRȚI VERZI. ÎNCHIRIERI AUTOCARE ȘI MICROBUZE. Înscrieri zilnic, str. Horia nr. 1, telefon/ fax 254473. (21272)

„Armin MAYER Reisen” în GERMANIA, cu autocare confortabile. INTERMEDIERI TRANZITUL AUSTRIA. Telefon 456112, 456175, 259165. (22291)

SHOPING-TURISM, 2 zile, în IUGOSLAVIA, în piețe deosebite, prin „SARA'S COMPANY”, str. Lacului nr. 2b. Telefon 252825, orele 9-18. (22449)

Firma „MURAT” din București, în colaborare cu Agenția de turism „ELMA” organizează excursii la ISTANBUL în fiecare joi și duminică. Informații telefon 247012. (22494)

**SCHIMBURI**

Schimb apartament 2 camere, București cu apartament 4 camere Arad, cu plata diferentei. Informații Arad, telefon 219108. (22224)

Schimb apartament 2 camere, 2 balcoane, Calea A. Vlaicu, cu casă mică în Arad. Telefon 249745 orele 20-23. (22238)

Schimb apartament 2 camere, București, cu similar Arad. Informații Arad, telefon 272285. (22324)

**ÎNCHIRIERI**

Închiriem camere hotel pentru birouri, sedii pentru firme, spații depozitare mărfuri, cereale, mașini și unelte agricole. Informații telefon 511830, între orele 8-16. (6133786)

Dau în chirie garsonieră mobilată, central. Telefon 237739. (22256)

Dau în chirie, pe termen lung, apartament cu 2 camere, zona Vlaicu și garaj metalic spațios, Piața UTA, lângă parc, plata anticipat. Telefon 231057, permanent. (22233)

Ofer spre închiriere spațiu comercial. Telefon 264227. (22273)

Primesc fețe în gazdă. Telefon 262730. (22268)

Caut să închiriez garsonieră zona Micălaca, cu telefon. Telefon 264679, 261902 sau pager 8959. (22419)

Studentă medicină anul IV, caut urgent gazdă în apropierea Spitalului Județean. Prefer plata în lei. Telefon 056-129389 sau 056-120728. (22437)

**PIERDERI**

Pierdut facturier fiscal nr. 3114601-3114050, eliberat de DGFP Arad, pentru A. F. „GABOR ȘAMU GABOR”. Îl declar nul. (22329)

Pierdut certificat nr. 9865, eliberat de Ministerul Finanțelor - DGFP Arad, pe numele SC „NICK PROD” SRL. Îl declar nul. (22301)

Pierdut cod fiscal nr. 1691591, eliberat de Administrația Financiară Arad, pe numele „SNACK BAR DIANA”. Îl declar nul. (22255)

Pierdut carnet somaj, eliberat de DMPS Arad, pe numele Bulz Liliana. Îl declar nul. (22231)

Pierdut pasaport, eliberat de Poliția Arad, pe numele Hügele Cristina Elena. Îl declar nul. (22253)

Pierdut chitanța nr. 9894, pentru autoturism Fiat Croma, eliberată de Vama Arad, pe numele Stoian Gheorghe. O declar nulă. (22227)

Pierdut chitanța vamală eliberată de Vama Vârșand, pe numele Pușcaș Ioan, reprezentând plata auto Peugeot 305 SR. O declar nulă. (6136535)

Pierdut carnet șomer nr. 22060, eliberat de DMPS Arad, pe numele Costache Constantin. Îl declar nul. (22321)

Pierdut carnet student, eliberat de Facultatea Științe Economice Aurel Vlaicu Arad, pe numele Tudor Carla. Îl declar nul. (22389)

Pierdut legitimație, eliberată de ROMTELECOM Arad, pe numele Bogdan Butariu. O declar nulă. (22466)

Pierdut cod fiscal eliberat de Administrația Financiară - Trezoreria Municipiului Arad, pentru SC „LUCKY STAR”. Îl declar nul. (22475)

**DECESE**

Cu adâncă durere, anunțăm încetarea din viață, după o lungă suferință, a celei ce a fost mamă și bunică,

**FOLTEAN ELENA,** în vârstă de 76 de ani. Înmemntarea va avea loc astăzi, ora 14.30, la cimitirul din Șicula. Familia îndoliată.

Cu adâncă durere anunțăm stingerea din viață a pictorului

**ALASU PAVEL** artist plastic de valoare, excepțional animator al vieții culturale arădene. Corpul defunctului se află depus la sala „Forum”, str. V. Alecsandri. Înmemntarea va avea loc joi, 17.08.95, orele 13,00, la cimitirul Eternitatea (UTA). U.A.P. - Filiala Arad.

**CONDOLEANȚE**

Sincere condoleanțe familiei ION VLADU din Zimand Cuz în aceste momente grele când soarta nemiloasă l-a luat dintre cei vii pe fiul lor drag, FLORIN. Dumnezeu să-l ierte! Familia N. Cojocaru. (22516)

Colectivul raionului R-TV al magazinului „ZIRIDAVA” este alături de familia TODUTA ȘTEFAN în durerea pricinuită de decesul mamei soacre și-i transmite sincere condoleanțe. (22439)

Colectivul SC „PROIECT ARAD” SA este alături de colegul ing. CRISTE IOAN, în aceste momente grele prin care trece în urma decesului mamei. Sincere condoleanțe. (22460)

Suntem alături de familiile: SAS și CORNEA la dispariția celui care a fost pentru noi frate și unchi, SAS PETRU. Sora Tita și familiile: Frențiu și Micuța. (22490)

Locatarii blocului 6, Miron Costin, sunt alături de doamna ALASU MARIA și copii, în marea durere pricinuită de decesul soțului și le transmite sincere condoleanțe. (22492)

Mulțumim tuturor celor ce au fost alături de noi și au condus-o pe ultimul drum pe cea care a fost

**FRIEDRICH MEDI,** o iubitoare soție, mamă și soacră. Familia îndoliată. (22501)

Un ultim omagiu pentru **MARC IOSIF** din Frumușeni. Condoleanțe familiei îndoliate. Familia HIRINA IOAN și IRINA. (22529)

Suntem alături de familia ALASU în suferința pricinuită de stingerea celui care a fost

**ALASU PAVEL** pictor, animator fără egal al vieții culturale a Aradului. U.A.P. - filiala Arad.

**COMEMORĂRI**

S-a împlinit un an de când finul și nepotul Trip Valer a plecat pe drumul fără întoarcere. Fie-i țărâna ușoară! Nașa Die și bunica. (22452)

# Moscova și Washingtonul restabilesc dialogul asupra fostei Iugoslavii

SUA și Rusia au restabilit duminică dialogul asupra fostei Iugoslavii după o săptămână de competiție diplomatică și divergențe între cele două mari puteri.

După ce l-a primit pe emisarul american, Anthony Lake, la Soci, pe malul Mării Negre, ministrul rus de externe, Andrei Kozărev, s-a declarat mai degrabă liniștit de conținutul noilor propuneri americane prezentate în secret principalelor capitale occidentale, începând de săptămâna trecută.

Andrei Kozărev a declarat în fața ziaristilor că aceste idei au la bază „piatra de temelie așezată în mare parte de Grupul de contact”, instanța de concertare dintre Rusia, SUA, Marea Britanie, Franța și Germania. Este clar că nu există nici un viraj de 180 de grade către o opțiune militară, de care rușii se temeau cel mai mult pentru a nu fi antrenati într-un conflict iugoslav, pe care doreau să-l evite din solidaritate față de sârbi, ortodocși ca și ei. „Acum avem SUA de partea noastră” în găsirea unei soluții pașnice, a adăugat A. Kozărev.

Cele două ore și jumătate de convorbiri și-au atins scopul principal: înlăturarea neînțelegerilor care s-au acumulat între Moscova și Washington. Cele două țări au avansat săptămâna trecută unele inițiative care păreau în competiție. Președintele rus, Boris Eltin, propusese inițial o reuniune la nivel înalt sârbo-croat, apoi o Conferință internațională asupra fostei Iugoslavii, fără o prea mare concertare cu aliații săi. Washingtonul, la rândul său, a „uitat” inițial să includă Moscova pe lista partenerilor pe care urma să-i informeze despre „noile idei prezentate” de către Anthony Lake, consilier pentru problemele de securitate al lui Bill Clinton.

Trebuia deci să se dea dovadă la Soci de o înțelegere minimă, fie numai și pentru a descu-raja părțile beligerante de a mai specula disensiunile dintre cei „mari” și de a amâna astfel încă o dată pacea.

„Este foarte, foarte important să conlu-crăm”, a subliniat Anthony Lake într-una din rarele sale declarații. La rândul său, A. Kozărev a menționat un singur punct în care noile idei ale Washingtonului concordă cu cele ale Moscovei: convocarea unei reuniuni inter-

naționale la nivel înalt, cu participarea părților beligerante. Președintele rus, Boris Eltin, propusese joi, convocarea unei astfel de întâlniri care să reunească marile puteri, pe de-o parte, și Serbia, Croația, Bosnia pe de altă parte. „Organizarea unei conferințe este lucrul cel mai important care apropie țările noastre”, a subliniat A. Kozărev.

Moscova și Washingtonul continuă să aibă însă păreri divergente în legătură cu ridicarea sancțiunilor impuse Belgradului, solicitată de Moscova, a precizat A. Kozărev. În opinia Moscovei ar fi vorba „de un pas fundamental spre consolidarea poziției lui S. Milošević și a taberei rezonabile a părții sârbe”.

„Dar în gândirea americană, o ridicare sau o suspendare a sancțiunilor nu este atât de imediată precum o dorim noi”, a subliniat ministrul rus de externe. Întâlnirea a dezvăluit existența unor „accente diferite” între pozițiile rusă și americană, dar și posibilitatea „unui acord care să unească, pe cât posibil, cele două abordări”.

Andrei Kozărev a salutat faptul că „americani doresc să participe mai activ la găsirea unor soluții politice”. Moscova îi reproșase în ultimele săptămâni Washingtonului că privilegiază o abordare prea militară în fosta Iugoslavie.

Chiar dacă ministrul rus nu a dezvăluit partea esențială a propunerilor americane, în presa din SUA au apărut informații cu privire la propunerea lui Bill Clinton de a le acorda sârbilor bosniaci același drept de a stabili relații confederale cu Serbia de care beneficiază croații și musulmanii bosniaci.

Sancțiunile militare care ar fi prevăzute în caz de respingere a planului de către unul dintre beligeranți constituie un punct mult mai conflictual, dar foarte oportun, „despre care nu am vorbit”, a mai spus Kozărev.

Delegația americană, care a efectuat în prealabil un turneu în marile capitale europene, a propus o serie de „idei” în vederea unei reglementări a situației din fosta Iugoslavie, propuneri care, pe de o parte, vizează „o nouă împărțire teritorială”, iar pe de altă parte, o nouă „schemă instituțională” pentru fosta Iugoslavie, a informat o sursă diplomatică franceză.

Această inițiativă americană ar putea fi abordată în cadrul unei reuniuni la nivel înalt „5 plus 3” care să reunească țările membre ale Grupului de contact și președinții sârb, croat și bosniac.

Emisarul american a avansat o serie de propuneri - care nu sunt, a ținut să sublinieze Parisul, decât niște „sugestii”, idei și eventual piste -, dar pe care americanii ar dori să le discute foarte rapid „în vederea unei relansări a procesului diplomatic”. Printre aceste „piste” figurează principiul schimbului sau al reîmpărțirii de teritorii, chiar dacă diplomații au refuzat să utilizeze o asemenea formulare care ar putea accentua și mai mult „purificarea etnică” pe cale militară.

Una dintre posibilități ar putea fi acordarea enclavei musulmane Gorajde (est) sârbilor din Bosnia în schimbul unei „exinderi” a regiunii Sarajevo în favoarea musulmanilor. O altă pistă ar putea fi lărgirea coridorului Breiko care leagă zonele sârbe din est de cele din vest. În orice caz, ar fi vorba de „menținerea unității teritoriale a Bosniei-Herțegovina” și de a face ca noile entități teritoriale să fie cât mai viabile din punct de vedere economic, mai ales prin asigurarea unui acces la mare, a precizat aceeași sursă.

„Schema instituțională” sugerată este cea, deja evocată în trecut, a federațiilor sau a confederațiilor: Federația croato-musulmană din Bosnia ar avea relații confederale cu Croația, în timp ce sârbii din Bosnia ar putea forma confederație cu Serbia.

Sursa diplomatică franceză subliniază că o „reuniune la nivel înalt 5 plus 3” nu ar avea șanse de reușită decât în cazul în care Grupul de contact „ar ajunge la o poziție comună”, și ar fi în măsură să „încurajeze părțile să negocieze pe baza pozițiilor precizate”. Trebuie să se reafirme unitatea marilor puteri și să se evite inițiativele bilaterale.

În așteptarea reuniunii internaționale la nivel înalt, pe care o dorește Moscova, directorilor politici din cadrul ministerelor afacerilor externe le revine sarcina să continue dialogul restabilit la Soci, a conchis A. Kozărev.

(AFP)

# FACT DIVERS

**Sofia lui Carling o acuză pe prințesa Diana**  
Julia Carling, soția căpitanului echipei de rugby a Angliei, Will Carling, o acuză pe prințesa Diana că l-a ademenit pe soțul ei într-o relație, care face deliciile presei populare de mai multe zile - transmise AFP.

Într-un interviu publicat duminică în Daily Mirror, dna Carling estimează că Diana a mai acționat în același fel, în trecut, cu alte persoane. „De data aceasta, alegerea cuplului a fost nepotrivită, căci noi vom ieși din această situație mai puternici”.

Interogat și el, Will Carling recunoaște că a comis „o eroare”, chiar dacă afirmă că relația sa cu prințesa e pur amicală. „În calitate de persoană publică, ar fi trebuit să reflectez altfel. Am fost măgulit că prințesa se interesează de persoana mea, probabil aici rezidă greșala mea”.

În vârstă de 29 ani, Carling afirmă că i-a vorbit prințesei, de la dezvăluirea relației lor de către presa populară, cu o săptămână în urmă. „Incidental a intrat-o și mi-a spus că astfel de probleme i s-au mai întâmplat în trecut de mai multe ori”. „Dar mie și Juliei nu ni s-a mai întâmplat așa ceva”, mărturisește căpitanul, care declară că e îngrijorat de consecințele incidentului asupra persoanelor pe care le iubește, în special asupra soției sale.

Relația dintre Carling și Diana a fost dezvăluită duminică trecută de săptămânalul de senzație „News of the world”, pe baza revelațiilor făcute de Hillary Ryan, fosta secretară personală a lui Carling. Azi aceeași revistă afirmă că menajul Carling traversează un moment dificil. Julia punându-i în vedere lui Will că trebuie să aleagă „între Diana și ea”.

## Mafia columbiană - Un masacru care poate fi doar o amenințare?

Un grup de persoane înarmate cu arme automate ușoare au devastat un bar dintr-un mic orașel, pe nume Chigorodo, din Columbia, relatează Reuter, preluată de RÔMPRES.

„Ploaia de gloanțe” care s-a abătut împotriva consumatorilor a determinat moartea a 16 dintre aceștia, a relatat agenția, preluând surse ale poliției locale. Orașul Chigorodo, situat într-o regiune extrem de săngeră, numită Uraba, din nord-vestul Columbiei, constituie una din zonele de confruntare a gueriștilor marxiste, existente în țară și grupările paramilitare aparținând partidelor de dreapta.

Comunicatul agenției Reuter precizează că zona menționată reprezintă una din cele mai importante regiuni agricole producătoare de banane, nefiind citată nici o revendicare a atentatului, dar existând serioase temeri ale locuitorilor, din zonă, pentru viitorul vieții lor asupra cărora, se pare, planează amenințarea noii Mafii de pe continentul sud-american.

## O imensă captură de droguri făcută la Hamburg

Autoritățile vamale și cele portuare din orașul Hamburg au capturat peste șapte tone de marihuana, informează presa germană, citată de agenția DPA.

Valoarea capturii este evaluată pe piața neagră la 25 de milioane de mărci, consideră presa germană. Traficanții au încercat să introducă drogurile în Germania într-un container care conținea fructe tropicale din Columbia, cu destinația Praga.

## General Motors - un model nou lunar

General Motors (GM) are mari planuri de viitor, printre care elaborarea unor strategii de dezvoltare și marketing și crearea unor noi modele de automobil competitive pe piețele din SUA și Canada - transmite agenția germană de presă DPA, recepționată de Rômpres.

Începând de anul viitor, GM va lansa lunar pe piața americană un nou model de automobil.

Cheltuielile de producție urmează să fie reduse cu 25 la sută, iar numărul inginerilor redus de la 30.000 la 25.000, 16 până la 18 ingineri de producție vor coordona activitatea de concepție a noilor modele, fiecare dintre ei fiind responsabil pentru produsul final.

Compartimentul marketing va număra 30 de specialiști, fiecare fiind responsabil pentru vânzarea pe piață a modelelor încredințate. În ceea ce privește piața americană, General Motors speră să cucerească din nou 35 la sută din desfaceri.

În anii '80, concernul american deținea 46 la sută din piața internă, dar, odată cu intrarea în concurență a japonezilor, participarea General Motors a scăzut la doar 32,2 la sută.

## Un val de frig glacial declanșează starea de alertă în sudul Argentinei

Un important val de frig glacial însoțit de căderi masive de zăpadă în extremitatea sudică a Argentinei a silit autoritățile meteorologice să decreteze, duminică, starea de alertă în provinciile Țara de Foc, Santa Cruz, Chubut, Rio Negro și Neuquen, transmite France Presse, preluată de Rômpres.

Extrem de riguroasă iarnă australă, care a lovit în acest an sudul Argentinei, a provocat deja moartea a 15 persoane, izolarea a numeroase sate din cauza căderilor masive de zăpadă, precum și pierderea a mii de ovine care au pierit datorită frigului.

## Vor importa olandezi cartofi prăjiți?

Anul acesta, recolta de cartofi a Olandei este amenințată de vremea deosebit de secetoasă - informează agenția DPA, recepționată de Rômpres.

După cum relatează săptămânalul olandez „Algemeen Dagblad”, este amenințată mai ales recolta de cartofi din sortul „binjes”, din care se fabrică binecunoscutii cartofi prăjiți.

Absența ploilor va face ca anul acesta cartofii să rămână pitici, lucru cu un deosebit impact negativ, știind că olandezii sunt mari amatori de cartofi prăjiți, mai subliniază DPA.

## Șoarecii australieni vor fi bombardați cu stricnină

Șoarecii care devastază recoltele australiene vor fi bombardați cu stricnină, informează agenția Reuter, citând declarația ministrului agriculturii al statului Queensland.

Ken McElligott a afirmat că, începând de luni, se declanșează programul de curățire a câmpurilor de șoareci prin otrăvire cu stricnină, metodă rapidă care ucide animalul în opt secunde. Inițierea operațiunii a fost posibilă numai după ce guvernul local a aprobat ridicarea interdicției de folosire a otrăvii.

Următoarele trei săptămâni sunt cruciale pentru salvarea celor 400.000 de tone de grâu din sudul statului Queensland de rozătoare care au invadat regiunea.

## Beceul fostului jucător de baseball, Mickey Mantle

Fosta vedetă a baseball-ului american, Mickey Mantle, a încetat din viață duminică dimineață, la centrul medical Baylor University din Dallas (Texas); la vârsta de 63 de ani, în urma unui cancer la ficat, relatează agenția France Presse.

Pe 8 iunie, Mantle a fost supus unei grefe de ficat, apoi pe 4 august a fost internat din nou, maladia sa extinzându-se la plămânul drept. „A fost vorba de cancerul cel mai agresiv pe care echipa mea l-a văzut până acum”, a declarat dr. Doran Klintnalm, directorul serviciului de grefe al spitalului.

Mickey Mantle a permis echipei sale, New York Yankees, să câștige de șapte ori campionatul mondial de baseball. El s-a retras la vârsta de 37 de ani, după sezonul 1968.

## Bulgaria: Preocupări pentru asigurarea necesarului de grâu

Va fi recolta de cereale în Bulgaria suficientă pentru a acoperi necesitățile până anul viitor? Va avea pâinea o calitate destul de bună și la cât se va ridica prețul ei? Aceste gen de întrebări îi preocupă atât pe experți, cât și pe oamenii de rând, datorită cultivării unor suprafețe reduse în iarnă, condițiilor defavorabile din această vară, exportării unor mari cantități în Turcia și creșterii dolarului în raport cu leva. Situația pare și mai gravă în contextul unor informații privind proastă calitate a grâului recoltat în unele zone.

Ivan Radoslavov, directorul morii „Spicul de aur” din Veliko Timovo, este de părere că situația este cât se poate de gravă, dat fiind recoltele slabe din majoritatea zonelor din nordul Bulgariei, precum și calitatea redusă a cerealelor. Directorii celorlalte mori se tem că cerealele cele mai bune calitativ vor fi exportate, în Bulgaria rămânând doar cele de cea mai proastă calitate.

Nu există motive de îngrijorare, este de părere un expert de la Ministerul Agriculturii. Opinia sa este împărțită de Denka Minkova, directoarea Inspectoratului Național al Cerealelor, care consideră că recolta de cereale este în acest an mult superioară celei obținute în 1994 și în cantitate suficientă pentru a acoperi necesitățile interne. Calitatea recoltei de grâu obținute în acest an este destul de ridicată pentru producerea pâinii și îndeplinește standardele, a declarat Denka Minkova, cotidianului „Daily News”. Ea a precizat că există câțiva exportatori potențiali, dar ei nu dețin grâu de cea mai bună calitate. Comerțianții obțin profituri mai mari de pe urma exporturilor, în contextul în care prețurile de achiziționare se mențin la 50 până la 70 de dolari pe tonă. Denka Minkova apreciază puțin probabil ca în Bulgaria să rămână numai grâu de slabă calitate.

Problema este că achiziționarea se face prea încet, sunt de părere experții. Ministerul Agriculturii a precizat că până în prezent s-a achiziționat o cantitate de 505.000 de tone de grâu, cu 140.000 de tone mai mult decât în aceeași perioadă a anului trecut, cantitatea fiind totuși cu mult sub cea prevăzută de guvern, de 1,1 milioane de tone (necesarul pentru acoperirea nevoilor persoanelor particulare).

Pentru prima oară după mai mulți ani, guvernul a acordat o subvenție de 933 de milioane de leva pentru campania de achiziționare a grâului. Această sumă nu este mare, dar va fi, de ajutor, sunt de părere experții.

Importul de grâu de bună calitate pentru producerea pâinii, prevăzut de guvern a se ridica la 200.000 de tone, cantitate scutită de taxe vamale, ar putea contribui la acoperirea cererilor interne. Cu toate acestea, până în prezent doar o singură companie a înaintat o cerere pentru a importa 400 de tone de grâu de bună calitate.

## Echipa de serviciu:

DOREL ZĂVOIANU - secretar de redacție; Simona Antal, Lucia Curea, Teodora Matica, Aurica Telcian - corectură.

## Liderul extremei drepte, J. Haider, aspiră să devină cancelarul Austriei

Liderul de extrema dreaptă, H. Haider, s-a angajat să elimine sistemul bipartid care a condus Austria începând din 1975 și să devină cancelar după viitoarele alegeri generale care vor avea loc peste trei ani. Într-un interviu acordat recent postului „Reuter Television”, Haider a respins acuzațiile de rasism, susținând că asemenea afirmații reprezintă o manevră a adversarilor politici pentru a-l opri să cucerească înaltă funcție a țării.

J. Haider a afirmat că trebuie făcută o distincție între șterful de milion de refugiați din fosta Iugoslavie, care trăiesc în Austria, și imigranții economici din Europa de est. „Suntem o țară mică, din centrul Europei. Trebuie să acceptăm refugiații, suntem obligați să protejăm populația din fosta Iugoslavie, dar nu îi putem accepta pe toți cei ce vin din Europa de est”, a spus Haider, arătând că, dacă ar fi cancelar în momentul de față, ar cere liderilor europeni să ridice embargoul asupra armelor pentru guvernul bosniac, „pentru a le permite să se apere ei înșiși”.

Partidul lui Haider, care a fost rebotezat anul acesta „Alianța pentru Libertate”, a câștigat aproape un sfert din voturi în alegerile generale de anul trecut și deține cel mai mare număr de locuri în parlament, comparativ cu toate celelalte grupări de extremă dreapta din Europa.

Întrebat dacă ar dori să exercite puternica funcție de primar la Viena, după alegerile regionale de anul viitor, Haider a răspuns: „Nu. Este foarte important să ai influență în Viena, deoarece este capitala Austriei, dar obiectivul meu este de a deveni cancelar în 1998”.

El a relevat că are multe lucruri în comun cu fostul premier britanic, Margaret Thatcher, iar punctele sale de vedere asupra Uniunii Europene sunt apropiate celor ale euroscepticilor din Partidul Conservator britanic. El intenționează să-și unească forțele cu ei în cadrul Uniunii Europene, pentru a lupta împotriva Tratatului de la Maastricht. „Preferăm o Europă a națiunilor... nu suntem în favoarea unei Europe centralizate, cu un organism foarte birocratic, centralizat la vârf. Acest lucru reduce democrația în statele membre”, a spus el.

El a descris neutralitatea Austriei ca o relicvă a războiului rece și a apreciat că este timpul ca Viena să adere la NATO.

Haider a socat printr-o declarație, pe care a făcut-o în 1991, prin care elogia politica lui Adolf Hitler dintre 1933 și 1936, în domeniul forței de muncă, dar a adăugat că dictatorul nazist a mers mai departe pentru a crea un „regim hidos, criminal”.

(REUTER)

Cotidian editat de S.C. ADEVĂRUL S.R.L.

Consiliul de administrație: TRISTAN MIHUȚĂ (director), TERENTIE PETRUȚI (director adjunct), DOREL BARBU, MIRCEA CONTRAȘ, DOREL ZĂVOIANU.

Colegiul de redacție: TRISTAN MIHUȚĂ (redactor-șef), DOREL ZĂVOIANU (secretar general de redacție), IOAN IERCAN (șef secție politică), telefon 213141; ȘTEFAN TABUȚĂ (șef secție economică), telefon 217838; MIRCEA CONTRAȘ (șef secție actualități), telefon 218550; DORU SAVA (șef secție reportaj-anchetă), telefon 218550; VASILE FILIP (șef secție cultură-știință-învățământ), telefon 217838; ALEXANDRU CHEBELEU (șef secție sport-timp liber-divertisment), telefon 217601; NICU COJOCĂRU (șef serviciu publicitate), telefon, fax 280904; MARCEL CÂNCIU (șef secție foto), telefon 213141.

Redacția și administrația: Arad, Bd. Revoluției nr. 81, telefoane: Secretariat - 213302; Administrația - 216796; Mica publicitate 216654. Fax - 280625

Tiparul executat la Imprimeria S.C. MEDIAGRAF S.A. Arad str. Foleacului P.N., telefon 250902 Fax: 250920